Variable · Buen Tiempo · Lluvias · Templado · Muy Seco · 750 · 760 · 770 · 740 · 730 · 780

PRONOSTICO. Despejado. TEMPERATURA DE AYER: Mínima 10,6° C. a las 6,00 horas. Máxima 29,1° C. a las 16,15 horas.

LA NACION

PRECIO: E° 1,30.- Santiago, Jueves 5 de Noviembre de 1970

Fundado el 14 de enero de 1917 Año LIV Nº 19.325

IMPRESIONANTE HOMENAJE

● El Presidente rompió el protocolo al llamar al jefe de las tropas que desfilaron para expresarle sus felicitaciones.

EL HOMENAJE del Ejército la Armada y la Aviación al Presidente de la República, Salvador Allende, propio de nuestra tradición democrática y del alto sentido de responsabilidad profesional de las Fuerzas Armadas chilenas, impresionó profundamente al Primer Mandatario que, rompiendo el protocolo, llamó al final de la presentación al Jefe de las Fuerzas en desfile, General Camilo Valenzuela, para felicitarlo con sincera emoción.

Para las Embajadas Extraordinarias y las misiones fraternales que visitan Santiago con motivo de la Transmisión del Mando, como para los corresponsales extranjeros, que están empezando a comprender la realidad y vocación de nuestro pueblo, esto constituyó un impacto difícil de no advertir en sus profundas proyecciones.

El Presidente Allende, que recibió en las calles y en el Parque Cousiño la renovada adhesión popular, siguió con profundo interés la Parada Militar. Recordó tal vez, con cariñosa nostalgia que él también fue un soldado de la Patria cuando cumplió sus obligaciones militares en el Regimiento Coraceros, de Viña del Mar, como aspirante, cuando tenía sólo 16 años de edad.

Las tropas del Ejército, que formaron en dos escalones, las de la Armada Nacional y de la Fuerza Aérea, mostraron ante el Presidente del Pueblo, del cual también forma parte en tareas específicas, su preparación profesional, su disciplina y, también su impresionante marcialidad.

Respondió con afecto el saludo de los jefes de las distintas unidades y se puso de pie para rendir honores a los pabellones de las distintas unidades que participaron en la demostración. Con singular efecto premió con sus aplausos el paso de los institutos matrices, las Escuelas Militar Naval y de Aviación que parecieron agigantarse al presentarse frente a la tribuna oficial.

El Presidente Allende revistó las tropas acompañado del Ministro de Defensa Nacional Alejandro Ríos Valdivia y del Comandante de las Fuerzas, General de División Camilo Valenzuela. En la tribuna lo acompañaron los Presidentes del Senado y la Corte Suprema, los tres Comandantes en Jefe del Ejército, la Armada y la Aviación y el General Director de Carabineros. También estaban sus Ministros de Estado.

Más de cien mil personas dieron un entusiasta marco humano a la elipse, aclamaron al Mandatario y aplaudieron el paso de las tropas, mostrando una vez más su irrevocable apoyo al Presidente Allende y su admiración a las Fuerzas Armadas.



LA FERVOROSA multitud que se congregó en las calles y que desbordó la elipse del Parque Cousiño reiteró su adhesión irreversible al Compañero Presidente, Salvador Allende y aclamó a las tropas del Ejército, la Armada Nacional y la Aviación que desfilaron en honor del Primer Mandatario, mostrando una vez más su profunda vocación democrática y alta responsabilidad profesional. En las fotos dos aspectos de la Parada Militar de ayer que contó con la asistencia de un centenar de Misiones Extraordinarias.

(Foto Jorge Arroyo).



TODO EL PUEBLO AL NACIONAL

● A las seis de la tarde se inicia el espectáculo en homenaje al Presidente Allende. Expectación por su primer discurso político

CON LA ASISTENCIA del Presidente de la República, doctor Salvador Allende, de la totalidad del Ministerio de la Unidad Popular, de representantes de los partidos políticos y delegados extranjeros que viajaron a Chile para participar en los actos de transmisión del mando, se realizará esta tarde, a las 18 horas en el Estadio Nacional, el multitudinario espectáculo cultural - artístico con que el pueblo rendirá su homenaje al Primer Mandatario.

En esta oportunidad el doctor Allende, pronunciará su primer discurso político como Presidente del pueblo. De ahí, entonces, que, al margen de lo que constituirá el espectáculo mismo como expresión de fervor popular, se advierta en todas las esferas un extraordinario interés por escuchar la palabra del Presidente refiriéndose a aspectos fundamentales de lo que será su Gobierno recientemente iniciado en el día de ayer.

Luego del discurso del Presidente, se iniciará un espectáculo típicamente popular en el que diversos grupos de teatro, mimos, ballet, folklore y gimnasia, resaltarán nuestras tradiciones y la personalidad de significativos personajes y lugares históricos de nuestro país.

Los organizadores del espectáculo estiman que desde muy tempranas horas el pueblo comenzará a volcarse hacia las aposentadurías del estadio. Y es posible que las 80.000 butacas se hagan estrechas para contener a esa multitud que llegará hasta el recinto para testimoniarle al Presidente Allende su adhesión y sus deseos de éxitos en la gigantesca tarea que inicia desde la Primera Magistratura del país.

El espectáculo mismo estará a cargo de los artistas más representativos de la capital. No se ha descuidado ningún detalle. Ni siquiera los fuegos artificiales, que durante 15 minutos inundarán el cielo del estadio para saludar al nuevo Presidente del Pueblo.

Las entradas para el acto de esta tarde, en el Estadio Nacional, son ENTERAMENTE GRATUITAS, pero deben ser retiradas por los interesados en asistir en los Comités Regionales de la Unidad Popular.

Allende, en conferencia de prensa:

"Este Gobierno nació para defender futuro de Chile"

● "La mejor ayuda periodística extranjera es señalar claramente cuál es la realidad de este país", recalcó.

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, Salvador Allende, en su primera conferencia de prensa después de asumir el Mando Supremo manifestó que su Gobierno "había nacido para defender el futuro de Chile", que no estaba en el cargo "para hacer milagros", que la oposición política podrá desempeñarse de acuerdo a su propia conciencia y que su Gobierno no era de un hombre, sino de cuatro partidos y de dos movimientos políticos, integrados en la Unidad Popular.

El Presidente del Pueblo habló ante un centenar de periodistas de los medios informativos de cinco continentes y durante su exposición se refirió a la política de sueldos, anticipando el establecimiento de una escala de reajuste para 1971, que "no será similar para todos los sueldos ni salarios"; que consideraba que Chile y Bolivia debían superar la actual situación irregular de sus relaciones y que la fecha para establecer relaciones con Cuba y otros países (China Comunista, Vietnam del Norte etc.) será fijada por el propio Presidente de la República, oportunamente, ya que de él dependen las relaciones exteriores de Chile.

Puso especial énfasis en destacar el rol que tendría la mujer en su Gobierno, ya que ella fue una herramienta fundamental de la victoria popular y señaló que en lo que se relacionaba con sus problemas había hablado con claridad, incluso al referirse al aborto. Es probable —dijo— que sea la primera vez que un Presidente de la República pronuncie esta palabra que podrá herir la moral mojigata de algunas personas, pero que no puede herir las conciencias que saben que este problema está vinculado con la realidad económica y social de nuestros pueblos.

Al término de su conferencia de prensa Allende ofreció a los periodistas la oportunidad de nuevas preguntas, oportunidad en la cual, dando respuesta a una consulta, mostró su interés en el desarrollo de las provincias y recalcó la importancia de planificar su desarrollo.

DECLARACIONES A LA PRENSA

El Primer Mandatario inició su exposición a los periodistas, en una conferencia realizada en el comedor de gala del Palacio de La Moneda, diciendo:

"Deseo saludar en nombre del Gobierno y del pueblo de Chile a los representantes de la prensa, radio y televisión que nos visitan. Deseo saludarlos en forma muy afectuosa y decirles que confío en que ustedes divulgarán lo que es Chile, su pueblo, cuales son las metas del Gobierno Popular y cual es la responsabilidad histórica que pesa sobre nosotros, que esencial y básicamente está destinada a hacer posible una existencia diferente y mejor para la inmensa mayoría de todos los chilenos.

"Quiero, por cierto, también saludar como siempre a los compañeros trabajadores de los medios de información de nuestra patria. Lamentablemente tendremos que apretar el tiempo de duración de esta conferencia, porque debo cumplir en las primeras horas de la tarde, un compromiso de gran significación para nosotros, que es la Parada Militar que se realiza a partir de las tres y espero que ustedes concurran.

De la misma manera los invito para mañana al acto que se realizará en el Estadio Nacional, de homenaje a las delegaciones que nos visitan y al mismo tiempo de posibilidad de diálogo entre el pueblo de Santiago y el Presidente que les habla. Allí pronunciaré el primer discurso, desde que estoy ejerciendo el Mandato Supremo, que ayer tan sólo quise exteriorizar brevemente en un saludo al hombre y a la mujer de Chile, que tanto luchó por ésta que es su victoria.

"Espero que ustedes hayan tenido la oportunidad de ver y convivir anoche con nuestro pueblo en las horas de agrado y satisfacción que tuvo después de la toma del poder y creo que nadie dejará de citar, consciente de la gran responsabilidad y del alto nivel político, el profundo sentido con que el pueblo ha recibido esta victoria que es suya. Reitero mis saludos en nombre del Gobierno y en mi propio nombre y paso a conversar con Uds".

MUNDO DE PAZ

La primera pregunta corresponde a Vladimir Korokov de Radio y Televisión de Moscú y dice así:

Estimado compañero Presidente, el pueblo de la Unión Soviética está en vísperas de su fiesta nacional, 7 de noviembre, día de la Gran Revolución de Octubre. ¿Podría usted decir algunas palabras al pueblo soviético por este motivo?

ALLENDE: "Yo creo que para todos los países del mundo, la Gran Revolución de Octubre implica un hecho histórico que se proyectará en el proceso del desarrollo del mundo. Ya universalmente se ha celebrado el pensamiento creador de Lenin y nosotros sólo queremos y deseamos que en cada aniversario haya un mayor progreso y un mayor bienestar para el pueblo soviético, y al mismo tiempo, queremos que este progreso y este bienestar se alcancen en un mundo en paz".

POLITICA DE SUELDOS

Gabriela Piderit de radio Agricultura y de la Agrupación de Reporteros de Moneda:

El economista y ahora Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, ha declarado en varias ocasiones que su Gobierno otorgará un reajuste de sueldos y salarios, equivalente al 100% del alza del costo de la vida. ¿Piensa usted aplicar este mismo porcentaje a los precios?

ALLENDE: "Yo creo que esta pregunta no se puede responder en un minuto. Indiscutiblemente que todo un proceso de medidas de tipo administrativo, legales, en relación con el desarrollo económico del país, no dan para una improvisación de este tipo. Y yo creo que la situación de los reajustes, también en nuestro caso estará modificada, en escala que no será similar para todos los sueldos y salarios. No es lo mismo tener un ingreso per cápita, pongo por ejemplo de quinientos escudos, ochocientos escudos, que tener un ingreso per cápita de dos mil, tres mil, cinco mil o más escudos".

ROL DE LA MUJER

Financial Times. Joyce Heresforth. La mujer no ocupa un lugar destacado en su nueva Administración. ¿Por qué?

ALLENDE: "Yo creo que es precipitarse un poco al hacer esta pregunta que es casi afirmación. La mujer tendrá un lugar destacado y si no hemos designado una mujer para que sea Ministro de Estado, todo Chile sabe que pediremos urgencia para la creación del Ministerio de la Familia, que será desempeñado por una mujer. Y decir el Ministerio de la Familia es decir lo más importante que pueda haber en un país, porque ese Ministerio tendrá directa relación con el niño, con el joven, con la mujer, con el anciano, con el adulto. Ese Ministerio tendrá que interrelacionar y coordinar la acción en el campo educacional, en el campo médico, en el campo social. De allí entonces que es un problema de tiempo. En 24 horas yo creo que nadie pueda pensar que se consagra o no la presencia de la mujer en el Gobierno. Yo tengo cabal conciencia del aporte de la mujer chilena a la victoria popular, y, por lo tanto, he dicho muy claramente que ella estará representada en los más altos niveles, estará presente en todos los escalones de la Administración Pública y cuando efectivamente cumplamos con la obligación y las nominaciones, que son muy amplias, se verá que lo que he dicho es absolutamente cierto.

"Esto obedece a una profunda convicción de la Unidad Popular y a una íntima y profunda convicción del Presidente de Chile, porque además conoce profundamente los problemas que dicen relación con la mujer por el hecho de ser médico. Y he sido el único político en este país y creo que en este continente, y creo que en cualquier parte del mundo, que he hablado un lenguaje muy claro que atañe precisamente a las condiciones dolorosas en que se coloca a la mujer, con una moral distinta, con una existencia diferente, con perspectivas muy limitadas.

"No es usual que un Presidente de la República plantee problemas que implican un proceso social dramático, como es el caso de las madres solteras desechadas y postergadas en un régimen burgués. No es el caso señalar lo que implica un alto porcentaje de hijos ilegítimos que castiga y golpea al niño, pero también castiga y golpea a la mujer. No es el caso dar las cifras que representan un número extraordinario de madres abandonadas, porque su compañero no tiene trabajo en la provincia o aún en el propio país.

"Podría dar cifras y cifras que por lo demás deben darse, porque con ellas se golpea la conciencia de la gente. Yo lo puedo decir porque en este país hay estadísticas.

"La segunda causa de muerte de la mujer en este país es el aborto. Es probable que sea la primera vez que un Presidente de la República pronuncie esta palabra que podrá herir la moral mojigata de algunas personas, pero que no puede herir las conciencias de los que saben que este problema está vinculado con la realidad económica y social de nuestros pueblos. Por lo tanto, este Gobierno, nacido para esto, para defender el futuro de Chile que está en sus hijos y sus madres, hará que la mujer tenga la representación en el Gobierno del Pueblo.

FRENTE A LA OPOSICION

Juan Gana, Canal 13 de Televisión:

Señor Presidente: Para los días venideros, la base de la convivencia política podría definirse en una sola palabra: RESPETO. Para el que gobierna y para los gobernados. ¿Cuál es la actitud que usted espera de la oposición política?

ALLENDE: "La oposición podrá desempeñarse de acuerdo a su propia conciencia y a su propia convicción política. Habrá sectores opositores que nunca entenderán porqué somos Gobierno, y habrá sectores políticos que comprendan que no podrán detener la marea de la historia. Confío, por ejemplo, en que la D.C. que tiene una alta representación en el Congreso sin compromiso político sino en función de sus propias convicciones de su propio programa, apoye leyes que implicarán beneficios para el pueblo de Chile".

AMISTAD CON BOLIVIA

Javier Jordán de la televisión boliviana:

Presidente, desde hace 8 años las relaciones de Chile y Bolivia están suspendidas. La opinión pública boliviana considera que esta situación anormal debe concluir. ¿Cuál es la opinión del señor Presidente al respecto?

ALLENDE: "La misma".

TRABAJO

Luis Arancibia, Radio Chilena (Agrupación Periodistas de Moneda):

Una de las primeras medidas será dar trabajo a 350.000 cesantes. ¿Cuándo estima que estas personas estarán incorporadas a la actividad laboral del país.

ALLENDE: Arancibia, debe entender que males endémicos no se solucionan en 24 horas. Usted debe darse cuenta que hay países de capitalismo desarrollado, de capitalismo industrial que todavía tienen cesantes. Lo único que debo afirmarles, una vez más, es que nuestra preocupación fundamental y básica será dentro de las posibilidades limitadas por hechos materiales para que el máximo de chilenos tenga trabajo. Pero sería un irresponsable y un demagogo si afirmara que en 15 días o un mes o en tres meses se va a terminar este proceso que es más que centenario, no en Chile sino en todos los países de América Latina; en todos los países en vías de desarrollo y en muchos países del capitalismo industrial".

ENTREVISTA CON MEYER

Luis Diuguid, periodista del Washington Post:

¿Qué le dijo en la mañana a Mayer, y qué le contestó él?

"Lo que le dije al señor Mayer y lo que él me contestó, le interesa al señor Mayer y al Presidente de Chile".

RELACIONES INTERNACIONALES

Rafael Urbina de Radio Portales de Santiago:

¿Se ha fijado fecha o plazo para restablecer relaciones diplomáticas con Cuba, China Comunista y con Viêtnam del Norte?

ALLENDE: "No nos hemos fijado plazos. El plazo lo fijará oportunamente el Presidente de la República, de él dependen las relaciones exteriores de Chile. De todas maneras ya lo dije en la conferencia pasada. No será ni el 4 de noviembre de 1970, ni el 2 de noviembre de 1976. Las relaciones se establecerán de acuerdo con el interés de Chile y el país. Pero relaciones habrá".

LA MEJOR COLABORACION

Peter Yankas, diario Harve de Suecia:

¿Qué podría hacer un país pequeño como Sucia para ayudar a Chile y al nuevo Gobierno Popular?

ALLENDE: "Agradezco la pregunta del periodista sueco, y se la agradezco porque ella rompe un poco el marco de las preguntas que se han formulado habitualmente no sólo ahora. ¿Qué puede hacer Suecia?. Puede hacer mucho, como pueden hacerlo todos los países pequeños: señalar con claridad cuál es la realidad de Chile. Qué significa ser un país potencialmente rico y ser pobre; qué implica ser un país dependiente en lo económico, en lo cultural y también en lo político. Cuál es el drama de la inmensa mayoría de los chilenos, señalar cómo vive la gente, y esa es una responsabilidad de ustedes. No sólo estar aquí, en el Palacio del Presidente de Chile y asistir a los actos conmemorativos, sino también ir a las poblaciones marginales, mirar el drama de cientos y miles de chilenos aquí en la capital, para pensar que si eso sucede a diez minutos de La Moneda, cómo sucederá a kilómetros y kilómetros de distancia en otras partes, en otras zonas de nuestra patria, en donde el clima no es por cierto el clima de que gozamos en la capital.

Puede Suecia, a través de sus medios de información, de la palabra de su propio Gobierno, hacer sentir que la autodeterminación no es una frase sin contenido y que la no intervención es algo insustancial.

Es precisamente a los países pequeños a los cuales nos interesan que tengan validez esos principios; que la dignidad de los pueblos no esté en relación al número de sus habitantes, ya que tenemos el mismo derecho a ser independientes y dignos para manejarnos de acuerdo con nuestro propio criterio y no nuestro propio sentimiento y el sentimiento del pueblo.

NUESTRA VERDAD Y REALIDAD

Allende agregó: "Puede contribuir Suecia y pueden contribuir sobre todo los que trabajan los medios de información de ese país, que admiramos por su expresión democrática y por el nivel alcanzado por las masas en un régimen distinto al nuestro; puede decir cuál es la verdad de nuestro programa y pueden contribuir a que no se siga desdibujando intencionadamente lo que somos y lo que queremos.

"Quizás no es tan fácil hacer entender que Chile es un país distinto a otros; que nosotros tenemos nuestra propia historia vivida dentro de una expresión que es enaltecedora.

"El hecho democrático que ayer ha presenciado el mundo a través de ustedes lo está señalando. Yo creo que pocas veces se ha visto la solemnidad que encierra el acto de Transmisión del Mando en nuestro país, entregado después de la elección clara y diáfana, transparente de parte nuestra, después de hechos tan extraños a la vida de Chile como ha sido la delincuencia en que han caído grupos desesperados, minorías irresponsables y que han manchado la historia de la Patria con la sangre de un digno General de la República, Jefe de nuestro Ejército que ha pasado a ser un mártir.

"Podrá señalarse lo que representa el respeto a todas las creencias, cuando por petición mía se ha realizado un Te déum en que han estado presentes, además de los dignatarios de la Iglesia Católica, los representantes de todos los credos, hecho que no es habitual y no es tradicional y que sin embargo lo hemos vivido con la dignidad que implica que el pueblo sabe que el Gobernante que tiene jamás permitirá que se atente contra el venero íntimo y la conciencia de cada cual en esta materia.

"A eso puede contribuir usted, estimado periodista, representante de los medios de información de Suecia y agradezco su pregunta por eso".

POLITICA CUPRERA

El señor Kapstein del Business Week, pregunta cómo se compensará la nacionalidad total del cobre.

Allende: "Estudiaremos caso por caso y aplicaremos las leyes chilenas".

POLITICA AGRARIA

Manuel Mercado de Radio Cooperativa, Agrupación de Reporteros de Moneda, pregunta:

Una de las iniciativas fundamentales de su política económica será terminar con el latifundio. Presidente, ¿cómo logrará usted la hegemónica actuación de los intermediarios que en definitiva son los que fijan a su arbitrio los precios?

Allende: "Esta respuesta es similar a la que le diera hace un instante a otro compañero de la Radio Chilena.

"No puedo en este momento entrar en detalles. No creo que este sea el objeto de esta entrevista de prensa. No pienso que no tenga importancia esta pregunta, pero pienso que no tengo ni el tiempo ni el deseo de exponer toda una política agraria que tendrá oportunidad el compañero Mercado de conocer a través de los planes que expondrá al país el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol.

"Este lo hará en todo caso, nosotros pensamos, sobre la base de la Reforma Agraria y sobre todo de la conciencia del trabajador de la tierra. Podemos derrotar también el hecho de que Chile tenga que importar 160 millones de dólares, todos los años, en carne, trigo, mantequilla, aceite entre otras cosas.

"Usted comprende que no soy yo quien le pueda dar una clase de economía, pero lógicamente dentro del sistema actual, si hay mayor demanda y menos producción tiene usted un proceso que termina indiscutiblemente con el alza de los precios y en inflación. Y entonces, no podemos tomar medidas aisladas, sino medidas de conjunto, cuya efectividad también no se apreciará de la noche a la mañana.

"Yo no estoy en este cargo para hacer milagros, estoy en este cargo para enseñarle a un pueblo a trabajar sobre la base de planificar su economía y aportar su sacrificio y heroísmo en el esfuerzo diario.

PUNTOS DE CONTACTO

Luis González del Diario de Bolivia:

Señor Presidente, por distintos caminos, Perú con una Junta Militar, Bolivia a través de un entendimiento de una nueva generación política de izquierda y los militares nacionalistas y Chile con el Triunfo Popular configuran un nuevo mapa político en Latinoamérica. ¿Cuál es, en opinión del señor Presidente, el común denominador y las proyecciones de lo que ya se ha dado en llamar "El Triángulo Antiimperialista del Cono Sur"?.

Allende: "Me agrega el compañero a cargo de la conferencia de prensa, que hubo, en el fondo, una pregunta similar de un compañero de PRAVDA.

"Yo creo que ninguno de los Gobiernos, sea el de Perú, Bolivia o de Chile pretende segregar a nuestros países del conjunto de los países latinoamericanos. Y en el caso de Chile incorporo en este pensamiento, con agrado

"Lo que quiero decirles es que indiscutiblemente hay un pensamiento similar, una reorientación, cuyo contenido esencial tiene un gran valor. Me refiero a la posición patriótica y nacional de Gobiernos que comprenden que nuestros pueblos no pueden seguir viviendo como hasta ahora; se requieren cambios estructurales profundos; ques es necesario que el pueblo no sea espectador, sino actor y principalísimo en los hechos diarios de su propia existencia y en la presencia en el Gobierno para los hechos comunes de todo el país.

"Quiero decirles que indiscutiblemente habrá una mayor aproximación si acaso estos países que he nombrado y otros tienen una posición definida para romper el subdesarrollo y la dependencia económica y cultural.

"Las raíces del subdesarrollo creo innecesario tener que explicarlas frente a una audiencia tan culta como la que está aquí reunida".

"PROBLEMA" KORRY

Juan de Onis, del New York Times:

¿Considera usted que es deseable o no para mantener buenas relaciones con los Estados Unidos que se mantenga en Chile al Embajador Korry?

ALLENDE: "Esa pregunta no debería contestarla, pero se la voy a responder. Es un problema del Gobierno de Estados Unidos; no es un problema del Gobierno de Chile".

POLITICA DE SALARIOS

Roberto López, de la Segunda de Santiago:

¿Cuál será el reajuste de sueldos y salarios para 1971?

ALLENDE: "Eso empezaremos a estudiarlo a partir del día lunes, una vez que hayan bajado los precios de todo el entusiasmo popular".

ROL DE LA POLICIA

Carlos Vidales, del Expreso y Extra de Lima:

Durante la campaña la UP prometió la disolución del Grupo Móvil y el uso de esos efectivos en tareas de bienestar y cuidado de la comunidad. ¿Puede adelantar usted cuándo se llevará a efecto esa medida?

ALLENDE: "Piense usted que ayer, a las 7 de la tarde, he designado al nuevo Jefe del Cuerpo de Carabineros y que yo no he conversado aún con él. De todas maneras, mi opinión tendré que conversarla con el señor Ministro del Interior y el señor Jefe de Carabineros, el Director General. En todo caso nosotros deseamos que se aproveche la preparación, la acción y el espíritu de sacrificio del Cuerpo en actividades distintas. No por un prejuicio, sino porque pensamos que si el pueblo es Gobierno no habrá los problemas que se suscitaron antes y que no habrá necesidad de recurrir a la represión.

"Yo creo en los valores morales y la autoridad moral de los Gobernantes. Podrán hacerse las manifestaciones que se deseen; si ellas son dentro de la ley no vamos a reprimirlas. Por lo demás, el pueblo ya ha entendido nuestro lenguaje. En cambio sí que es importante también preocuparse del humano de las personas que trabajan en Carabineros.

"Los Carabineros de Chile no laboran 8 horas, laboran 12, 14, 16 y más horas. Son seres humanos como cualquiera de nosotros. No tienen horas extraordinarias de pago. Sus condiciones de vida son muy duras. Hay todo un problema entonces, también de tipo sicológico frente a la reacción de esta gente. Hay cientos de poblaciones que en Chile no tienen seguridad para los que en ellas viven y, por lo tanto, no es tan fácil, como estamos en un presupuesto, el poder aumentar la dotación como quisiéramos, porque anhelamos, ya que habiéndose reunido anoche, ustedes lo han presenciado, más de 300 mil personas aquí en Santiago, no sólo en la Alameda y no sólo aquí en la Plaza de la Constitución, sino que en distintas comunas, no ha habido vidrios rotos, autos abollados, algún adversario político nuestro malherido, ni siquiera la más leve falta de responsabilidad.

"Nosotros pensamos, entonces, que el Cuerpo de Carabineros —que es una Institución extraordinariamente eficiente— podrá desempeñarse mejor y su eficiencia aprovecharse más precisamente para combatir al delincuente común, para dar tranquilidad a los que viven en poblaciones aisladas en donde lamentablemente a veces también hasta falta la luz. De allí que la adecuación de este Cuerpo tan útil será preocupación básica del señor Ministro del Interior y mía en los próximos días, en las próximas horas.

VISION DE CHILE

Héctor Rolla, Radio Nuevo Mundo:

En la política internacional del nuevo Gobierno ¿Considera usted que es necesaria su presencia en el exterior para explicar el significado de la instalación de un Gobierno que camina hacia un estado socialista?

ALLENDE: "No, no estimo necesaria mi presencia. Este no es el Gobierno de un hombre. Es el gobierno de 4 partidos y dos movimientos. Contamos con muchos dirigentes y hombres capaces de exponer en las tribunas internacionales, o frente a cada país y los pueblos lo que somos, lo que queremos y donde vamos.

"De todas maneras no excluyo la posibilidad, si hubiera la exigencia de llevar la voz de Chile a los organismos internacionales a las Naciones Unidas, si acaso lo estimáramos necesario o útil para el país".

INTEGRACION CULTURAL

Con esta última pregunta se debió dar por terminada la conferencia. Sin embargo el mismo Presidente explicó a los periodistas que como había llegado algo retrasado al encuentro disponía de algunos minutos para seguir conversando con ellos. De inmediato se le hizo una nueva interpelación.

¿Tiene en perspectiva una política cultural determinada? En caso positivo ¿nos podría explicar cuál es y si esta política está llamada a integrarse a las nuevas corrientes culturales de Latinoamérica?

ALLENDE: "Uno de los puntos esenciales de las 40 medidas es la creación del Instituto Nacional de la Cultura. Y ya usted compañero, ha sido testigo de la actitud de los artistas, de los creadores chilenos, gente de teatro, de la música, del ballet, de la poesía han evidenciado su generosidad, porque no han sido artistas contratados por nosotros, han sido artistas, intelectuales que contribuyeron a la victoria popular, o que no contribuyeron, pero que ahora comprenden que deben estar con Chile y su pueblo, los que han actuado llevando ese mensaje al pueblo. De allí, entonces, que nosotros ampliemos otras cosas, además del Instituto que he hecho referencia, la Editorial del Estado, para que el libro de estudio de recreación, de conocimiento, de cultura general, no sea un artículo al márgen del consumo popular.

"Queremos pan para todas las bocas y pan para todas las mentes y estaremos, indiscutiblemente, buscando un entronque más íntimo con las nuevas corrientes del pensamiento en todas las latitudes del mundo".

RECURSOS PARA DESARROLLARSE

Dr. Conrado Piscinelli, de "La Nación" de Florencia, Italia:

Sr. Presidente, el frente de su Gobierno Popular quiere hacer muchas y muy justas reformas básicas, pero para solucionar todos los más importantes problemas de Chile necesita también dinero. ¿Puede usted señor Presidente, decir en detalle, cómo piensa obtener medios económicos para estas reformas?

ALLENDE: "Nosotros sostenemos que en Chile no aprevechamos los chilenos los excedentes que produce nuestra propia economía. Nosotros creemos firmemente que creando el área estatal o social de la economía, que tiene base muy sólida, ya en poder del Estado. La Corporación de Fomento controla actividades esenciales del país; a ello hay que agregar Ferrocarriles, Empresa Nacional de Transportes y más que eso, hay

Entrevistas sostuvo Allende con misiones extraordinarias

● Durante una hora conversó con el Secretario de Estado Adjunto, Charles Meyer, Jefe de la Embajada de los EE.UU.

EL PRESIDENTE de la República, Salvador Allende, durante la mañana de ayer continuó recibiendo los saludos de las misiones extraordinarias que concurrieron a la Transmisión del Mando Supremo y sostuvo entrevistas con los jefes de otras, que ya el martes le habían presentado sus saludos. Algunas delegaciones, como la de la República Popular de Hungría, hicieron entrega al Mandatario de obsequios de tipo personal enviadas por sus Gobiernos.

Entre estas entrevistas se incluyó la visita que le hizo al Presidente del Pueblo, el Secretario de Estado Adjunto para Asuntos Latinoamericanos, Charles Meyer, jefe de la misión especial norteamericana. La conversación se prolongó por espacio de una hora. El Presidente Allende fue consultado durante la conferencia de prensa del mediodía sobre lo tratado con el emisario norteamericano y respondió que "eso sólo correspondía a Meyer y a Chile". La pregunta la hizo el corresponsal del "Washington Post".

Por su parte Meyer, frente a la insistencia periodística a la salida del Palacio de La Moneda, dio a conocer que el día anterior, durante la visita oficial de las delegaciones, le había hecho llegar al Jefe del Estado un saludo verbal del Presidente Nixon. Agregó que deseaba decirle a los periodistas que era un invitado del Presidente Allende y en este sentido deseaba tener la oportunidad de escucharlo personalmente, especialmente sobre sus conceptos en torno al desarrollo de Chile.

Calificó la conversación como sincera y cordial sobre el programa del Presidente Allende. Luego dijo que el Mandatario chileno le había causado una honda impresión, como hombre sincero de una gran claridad política y que era también notable el conocimiento que tenía de los problemas de su propio país, fruto de una larga experiencia.

Posteriormente se excusó de responder a una pregunta sobre el desmantelamiento de las bases meteorológicas de EE.UU. en Chile, aduciendo para ello su condición de huesped oficial de nuestro Gobierno, pero manifestó que estimaba que hoy día las relaciones entre Chile y los EE.UU. "eran magníficas".

También visitaron al Presidente Allende las delegaciones de Perú, Argentina, Israel y Hungría. El Embajador trasandino, Teodoro Galac, actuando como vocero de la misión de su país, manifestó que se había conversado con el Presidente de la República sobre la mantención de las cordiales relaciones que unen a ambos pueblos y, personalmente, dijo que había destacado el impresionante comportamiento cívico del pueblo chileno durante las ceremonias oficiales y populares.

José M. Sepúlveda Galindo: Nuevo Director de Carabineros

JOSE M. SEPULVEDA GALINDO, General Director de Carabineros, nombrado recientemente por el Presidente de la República.

SU SEGUNDO DIA de actividades cumplió el nuevo General Director de Carabineros José Sepúlveda Galindo, quien se desempeñaba como Jefe de la Zona de Inspección Austral con asiento en Punta Arenas.

El nuevo director, nativo de Curicó, egresó de la Escuela de Carabineros en 1938, iniciando sus actividades inmediatamente en la Prefectura General de Santiago. Su primer ascenso lo obtuvo en 1939 y al año siguiente pasó a desempeñarse en labores policiales de las Prefecturas de Cautín y Chiloé.

En Chillán le prendieron en el pecho la primera medalla institucional por 15 años de servicios. Luego, en el Instituto Superior de Carabineros recibe la segunda condecoración, por 20 años de servicio. Así, sucesivamente, va adquiriendo nuevas condecoraciones y mayor rango dentro de Carabineros. En 1964, con grado de Coronel, se desempeña como Director de la Escuela de Carabineros, donde también actuó como profesor en las cátedras de Aplicación de La ley y Estructura Institucional.

En 1967 recibió la medalla Presidente de la República, al mismo tiempo que ha sido condecorado por los Gobiernos de Alemania Gran Bretaña, Francia y Holanda.

El nuevo General Director es padre de tres hijos. Uno de ellos, José, ha seguido su carrera. La hija Patricia María finaliza pedagogía en Inglés y Eduardo de solo tres años.

LA NACION

Primera Conferencia de Prensa del Presidente Allende

En su primera conferencia de prensa desde La Moneda, el Presidente Allende tocó puntos fundamentales de su programa de Gobierno. La actitud del Presidente Allende ha sido esencialmente abierta en todos los actos que han precedido a la transmisión del mando y sigue siendo abierta después de haber asumido oficialmente su cargo. Ha hablado con mucha libertad, espontáneamente, como quien se sabe intérprete de un gran movimiento de masas.

Estas mismas características aparecieron en la conferencia de prensa del día de ayer.

El Presidente Allende desmintió, en primer lugar, el carácter "milagroso" que se le quiere atribuir al Gobierno de la Unidad Popular. Señaló que sería demagógico prometer que problemas como el de la cesantía de 250 mil chilenos sería resuelto en quince días o un mes. La tarea del Gobierno popular sería planificar y dirigir la producción con una orientación destinada a resolver los problemas de las grandes mayorías.

En realidad, se advierte en las palabras del Presidente Allende la aguda conciencia de que el pueblo recibe el poder político con una herencia particularmente pesada del capitalismo. La burguesía chilena no supo mostrar la audacia y la capacidad de las burguesías europeas y es el Gobierno popular el que debe asumir la tarea de desarrollar el país a partir de una situación que el propio candidato oficialista reconoció como crítica en su campaña. El único "milagro" que el Gobierno popular puede hacer — y que ya en gran medida ha hecho— es la movilización y solidaridad colectivas, que se funda, no en la coacción, sino en la conciencia de que el destino del pueblo está ahora en las manos mismas del pueblo. La burguesía siempre ha planteado el desarrollo como un problema exclusivamente "técnico", sin tomar en cuenta que la organización popular sobre bases solidarias es un elemento decisivo en èl funcionamiento de una economía, como lo prueban especialmente China y Corea.

También se refirió el Presidente Allende a la política exterior del Gobierno popular. A una notable pregunta de un periodista boliviano, quien afirmó que el pueblo de Bolivia desea relaciones con Chile, el Presidente Allende aseguró enfáticamente que él también compartía ese anhelo. Reiteró, asimismo, su decisión de establecer relaciones diplomáticas con todos los países del mundo, incluyendo a China popular, la República Democrática de Corea, Vietnam del Norte, Cuba y la República Democrática Alemana. Con mucha serenidad, aseguró que la designación del embajador de EE. UU. era un problema que concernía únicamente al Gobierno norteamericano.

Las palabras del Presidente Allende sobre el marco político elegido por el Gobierno popular no son una novedad porque fueron repetidas durante toda la campaña presidencial. Pero su reafirmación pública, frente a periodistas extranjeros, constituye una nueva demostración de consecuencia. La oposición podrá desarrollar normalmente sus actividades declaró y esperaba de la Democracia Cristiana una oposición constructiva, con apoyo a reformas sobre las cuales existe un interés común. Recordó, asimismo, que existían sectores que no podían admitir la posibilidad de un Gobierno popular, en agudo contraste con la serenidad demostrada por las fuerzas de Izquierda.

La primera Conferencia de prensa en la Moneda del Presidente Allende fue rica en ideas y notablemente clara en sus planteamientos. El vasto conglomerado de fuerzas populares que ha llegado al poder confirma en el Gobierno las mismas concepciones que defendió durante la campaña.

La Alegría Popular

El pueblo de Chile vivió ayer uno de los días más grandes de alegría de su historia, una historia de dolor, de postergaciones, de desprecio que tiene largo más de siglo y medio de vigencia.

No obstante, esta trayectoria de humillaciones y de miseria, no emponzoñó el alma popular, que, en la hora del triunfo ha dado muestras de una admirable mesura y responsabilidad.

La victoria no fue fácil como bien lo sabemos todos; para llevar al Presidente Allende a La Moneda —pese a que tenía la primera mayoría de las urnas electorales— hubo de vencerse una terca e inescrupulosa resistencia de los detentadores tradicionales del privilegio, que pretendían permanecer en el usufructo de esas granjerías. La criminal actitud de la minoría plutocrática llegó hasta el frío asesinato del Comandante en Jefe del Ejército, general D. René Schneider, con cuya vida se pretendía jugar para impedir que el Congreso Pleno proclamara al único vencedor de la contienda.

Atentados terroristas, asaltos a dirigentes de izquierda y amenazas a sus familias; la corrida bancaria, el saqueo de las divisas del país; la difusión en el exterior de toda clase de impúdicas mentiras, fueron otros tantos episodios de la desesperada intentona de un grupo derechista para impedir la consolidación del triunfo popular.

Todo esto pudo exasperar al pueblo, haciéndolo reaccionar con violencia pero la serena firmeza de los realmente fuertes, lo hizo desechar las provocaciones de los enemigos de la patria y de su normalidad social e institucional. El alma popular no sufrió de desvíos ni se dejó arrebatar por la furia. Su actitud y la de sus dirigentes frente a su gran victoria fue sencilla, únicamente de alegría, de esperanzada satisfacción frente a un futuro ya no más ensombrecido por el predominio inmisericorde y despiadado de una clase, sirviente de intereses foráneos, que trataba de vengar, con procedimientos bandidescos, su derrota.

Nuestro pueblo jamás podrá ser tildado de cobarde ni de carente del nervio suficiente para defender con su clásica bravura lo que cree justo, legítimo y patriótico. Hace apenas un año, cuando se trató de defender la institucionalidad, no hubo vacilación alguna del pueblo para acudir en defensa de sus derechos. Todo ello pese a que, en esa oportunidad, existía un Gobierno que no contaba con la afección generalizada de las masas. Estas supieron distinguir netamente frente al acontecimiento, y no dudaron un instante en colocarse al lado de la autoridad legalmente constituida para mantener la normalidad democrática.

No ha temido, pues, el pueblo expresarse con energía; el miedo no es estigma que puede achacarse a nuestra ciudadanía. No ha querido simplemente dejarse provocar al igual que defendió la legalidad en el momento de peligro, quiere conservarla en la hora del triunfo.

Es esta, sin duda, la mejor, más permanente y más completa de las garantías que nuestra limpia y acendrada democracia puede ofrecerse a sí misma y al mundo entero, que observa, admirado y respetuoso, cómo la pequeña y lejana nación que constituimos, en el más austral de los rincones del globo, sabe atenerse y otorgar vivencia irreductible a sus principios republicanos.



Palabras del Cardenal

Las palabras del Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez, pronunciadas en el Tedéum ecuménico del día 3 de noviembre, tienen mucho más que un valor simbólico. En efecto, a través de su autoridad nacional máxima, los creyentes católicos han sido notificados que la Iglesia Chilena solidariza con el nuevo gobierno en la tarea de construir una nueva sociedad.

Se puede advertir, en este gesto notable de la Iglesia católica nacional, la originalidad de la actual experiencia revolucionaria chilena. En efecto, nace, desde el comienzo, armonizando con las aspiraciones de los creyentes auténticos en los términos que el Cardenal Silva Henríquez explicó con precisión. "Compartir tu pan con el hambriento -citó el Cardenal- albergar a los pobres sin techo...y no esquivar al que es de tu propia carne: ¿no es ése el ayuno que agrada al Señor?" "Los que creemos y vivimos de esa Palabra- comentó el Cardenal- no podemos temperarla. No nos es lícito atenuar en nada el rigor de su exigencia. No podemos desvirtuar la fe, convirtiéndola en un pretexto para esquivar la miseria de quienes son nuestra carne. El Reino que esperamos comienza a construirse aquí y uno de sus pilares es la justicia".

Para el Cardenal chileno, entonces, la perspectiva de un nuevo orden social no es un cambio forzoso, que debe ser aceptado bajo la presión de las circunstancias. Por el contrario, es una real oportunidad para vivir y llevar a la práctica el espíritu del cristianismo."... Revalidamos- afirmó el Cardenal- nuestro compromiso con las multitudes hambrientas y sedientas de justicia, y queremos ser, para ellas, constructores de un mundo más solidario, más justo, más humano, artífices de la Paz verdadera, la que el corazón del hombre anhela, la única portadora de la tan deseada liberación".

Política de Remuneraciones

En su conferencia de prensa de ayer, el Presidente Allende hizo algunos anticipos sobre lo que será la política de remuneraciones del nuevo Gobierno.

Puede adelantarse, por los antecedentes que el Jefe de Estado proporcionó, que las remuneraciones mínimas gozarán de un reajuste básico igual al 100% del alza que experimente el costo de la vida. Además, se incrementarán los ingresos mas bajos con algun reajuste adicional que signifique, en realidad, un mejoramiento real para quienes han sido víctimas permanentes de exiguas compensaciones, por su trabajo.

Las rentas medias tendrán asimismo, reajustes iguales al encarecimiento que soporten los precios al consumidor en tanto que los altos estratos de remuneraciones, serán favorecidos con porcentajes menores.

En el tope de los grandes sueldos no habrá reajustes obligatorios.

Como puede observarse, se trata de medidas de estricta equidad, que dan preferencia a los más pobres, que son quienes más necesitan y que, en realidad, constituyen la gran mayoría de los trabajadores, como quiera que, en el país, por lo menos un 50% de los empleados y obreros percibe los emolumentos legales mínimos y casi el 80% tiene ingresos inferiores a dos vitales por mes.

Nadie puede vivir como persona disponiendo sólo de ingresos tan exiguos como los mínimos legales vigentes entre nosotros, y resulta imposible que una familia con dos hijos tenga lo suficiente con apenas dos vitales. Es preciso, pues, innovar enérgicamente si se quiere hacer justicia social, preservar el capital humano y dar movimiento a la economía general.

Es por estas razones que la política de la Administración Popular constituye un acierto y de su aplicación derivarán beneficios de muy efectivas proyecciones sobre la comunidad nacional.

El obrero o empleado mal pagado es un descontento permanente que, además, al no estar domiciliado, vestido ni alimentado como corresponde, es víctima por su desnutrición y defectos ambientales de enfermedades que le imposibilitan trabajar con regularidad; su atención hospitalaria o médica cuesta mucho más caro que pagarle un mejor salario, y también es más cara para la economía en su conjunto la falta al trabajo, obligada por su mala salud. También es onerosísima su debilidad orgánica, que disminuye el rendimiento de su labor, la pujanza de su esfuerzo.

Si se mira el asunto, pues, desde un frío y estricto punto de vista economicista, se llega inevitablemente a la conclusión de que es un pésimo negocio tener trabajadores mal pagados. A esto debe agregarse que si la remuneración mezquina no permite a la familia alimentar y atender como corresponde a sus hijos, estos sufrirán lesiones intelectuales y materiales irrecuperables. Con lo que resulta que el egoísmo que mantienen a esas gentes en la miseria, se transforma en una horrible y consciente destrucción del capital humano del país, lo mas valioso de que disponen las naciones pobres.

Cualquier aumento de las remuneraciones a los sectores de menor entrada significa poner en funcionamiento un mayor poder adquisitivo que actúa de inmediato sobre la demanda, ya que todos esos obreros, campesinos y empleados mal remunerados carecen de vestuario, utensilios calzados y de mas elementos indispensables para vivir con decencia. Esa mayor cantidad de dinero puesta en circulación favorece a la producción y al comercio, a los transportes y a la actividad de los negocios en general; por lo tanto, esta política representa movilizar con gran efectividad la economía productiva.

Cambios Para las Naciones Unidas



Esta noche termina el cese de fuego en el Medio Oriente. Esto no quiere decir que el fuego vaya a abrirse inmediatamente si las partes no llegan a un acuerdo. Pero quiere decir que todas las negociaciones fracasaron. Y que las Naciones Unidas fueron, una vez más, incapaces de encontrar una solución. Y hasta incapaces de mantenerse de acuerdo con sus propias resoluciones.

El Medio Oriente es parte de una larga lista de conflictos en los que la Asamblea General de la ONU ha tenido que escoger entre el silencio o hablar sin esperanzas de influir sobre las grandes potencias. Esto se debe a que en las Naciones Unidas el Consejo de Seguridad, y en especial sus cinco miembros permanentes, tienen la totalidad del poder real, mientras la Asamblea General sólo tiene derecho a recomendar, sugerir, etc. Es decir, derecho al discurso. Como si esto fuera poco, los cinco miembros permanentes del Consejo tienen derecho a veto. Es decir, basta que uno de ellos esté en desacuerdo para que el propio Consejo de Seguridad sea paralizado, dejando que los conflictos se resuelvan o empeoren "en el lugar del crimen". Sin la intervención del organismo mundial, pero con la intervención muy directa de las potencias interesadas: es el caso de la guerra de Vietnam, donde la total no-intervención de las Naciones Unidas va acompañada de la intervención masiva de los EE.UU.

Este tipo de sucesos demuestra la evidente necesidad de hacer cambios en las Naciones Unidas. Las decenas y decenas de nuevos estados que han sido admitidos en la Asamblea General gozan en ella, como muchos pueblos, de una democracia puramente formal. Sus decisiones, con mayor razón que las del Consejo de Seguridad, se estrellan con el frío cinismo de las potencias que sólo se apoyan en su propia fuerza y defienden sus propios intereses.

La democracia formal que gozan los nuevos estados en la Asamblea puede, sin embargo, transformarse en algo más substancial. La condición para que esto ocurra es que la gran mayoría de los pueblos oprimidos y los estados progresistas, en vez de votar una y mil veces proposiciones estériles, se decida a votar por reformas eficaces en el organismo mundial. No hay duda de que América Latina podría jugar un importante papel en este proceso, aunque sólo sea por el alto número de votos con que cuenta la región.

En la práctica esto no ocurre. Con la excepción de Cuba, los países latinoamericanos han votado dócilmente junto al bloque norteamericano-europeo occidental. En otras ocasiones han propuesto soluciones originales, pero casi nunca honrosas. Esto ocurre cuando la proposición del bloque imperialista es tan impopular, que resulta imposible vencer a otras proposiciones, sean éstas del grupo de estados socialistas, del grupo de no alineados o de los países afro-asiáticos. Así pues, la proposición latinoamericana, cuando es original, sólo sirve de segunda carta del grupo minoritario de potencias.

El caso más reciente es el del Medio Oriente. La proposición latinoamericana impidió que fuera votada por abrumadora mayoría la resolución propuesta por los afro-asiáticos. Lo que proponen los latinoamericanos va por cierto en contra de sus aliados naturales, los afro-asiáticos. Pero tampoco resultó del agrado de Israel, que se limitó a decir que algo bueno podría salir de la posición latinoamericana. El resultado de esto fue, el martes pasado, la suspensión de los debates para permitir un "acuerdo" entre las distintas proposiciones. Es decir, los latinoamericanos sólo hemos servido para retardar la formulación de una posición clara de las Naciones Unidas. Otro ejemplo de esto fue la posición latinoamericana ante el asunto de China. Los latinoamericanos se las ingeniaron para proponer algo que resultaba inaceptable tanto para la China Popular como para el régimen de Chiang Kai-shek en Formosa. Resultado: no se decidió nada, y el régimen de Formosa sigue representando en las Naciones Unidas a los ochocientos millones de chinos. Y ocupando un puesto permanente en el Consejo de Seguridad, **con derecho a veto.**

Los países afro-asiáticos, aunque parcialmente barridos durante años por una tempestad de golpes militares de derecha, tienen demasiado cerca su pasado colonial, y no pueden votar abiertamente a favor de las potencias coloniales y neocoloniales. Esto explica la actitud relativamente progresista que adoptan incluso los gobiernos más conservadores de ese grupo. Pero es esto precisamente lo que hace peligrosa la ambigüedad de las posiciones latinoamericanas, que sirven para que los afro-asiáticos más vacilantes abandonen sin escándalo sus primeras posiciones, sus posiciones justas.

Por ahora resulta iluso pensar que las Naciones Unidas vayan a resolver rápidamente alguno de los problemas que dominan sus debates: el del hambre, el de la dependencia, el de los refugiados, el del racismo, el de la guerra. Pero hay, en cambio, una tarea que puede ser iniciada: la de transformar a las Naciones Unidas en un organismo verdaderamente universal y que sirve a la paz en forma eficaz. Los países pequeños y medianos, que son la mayoría abrumadora, tienen garantizado el triunfo si se lo proponen honestamente, si coordinan sus esfuerzos. Entre ellos el papel de Chile puede ser extraordinariamente importante, con su nueva política exterior que se abre hacia todos los pueblos del mundo. No hace falta insistir en que también son esos países pequeños y medianos los que se beneficiarán de una ONU verdaderamente eficaz. Son ellos quienes necesitan ser defendidos de la ley de la selva, impuesta por el imperialismo en las relaciones internacionales.

A. V.

Melenas

Por Juan Tejeda

—Se lo digo todos los días, y mientras más se le dice, más largo se lo deja.

Es natural. Desde que los jóvenes comenzaron a dejarse melenas, nada se sacará con insinuarles un cambio.

La moda lleva siempre envuelta una supervaloración por parte de los jóvenes y un desprecio a los viejos. Por eso, a los que ya tenemos cierta edad nos molestan las modas nuevas: están fuera de nuestro orden y de nuestro sentido de la estética. 1928 fue el gran año de los sombreros masculinos. Páginas enteras de los diarios anunciaban toda clase de modelos. Se hablaba de canotiers y de sombreros de paja o pajizos. La frase "donde golpea el monito" fue famosa para distinguir a una tienda de sombreros. Pero apareció la gomina y el sinsombrerismo en 1931 ó 32. La gomina reluciente ocultaba la crisis económica que hacía ahorrar en sombreros. Algunos elegantes salían con el sombrero en la mano, demostrando que tenían plata, pero que no querían salir con sombrero. Aún quedan algunos de aquellos jóvenes de antaño, que se quedaron fijados en aquella moda a la que amaron porque fue cómplice de sus primeras grandes emociones.

Hay quienes se sienten personalmente ofendidos por las modas que no quieren compartir. Así ha pasado siempre. Recuérdense las chuletas de O'Higgins, un adorno increíble en torno a su cabeza de manzana colorada. Bilbao usaba cabellera de mujer, cabellera sedosa, especialmente cultivada para flamear en los debates. Balmaceda paseaba sus bigotes de foca y su melena. El Emperador Francisco José sufrió todas sus desgracias sin dejar de arreglarse sus patillas que eran dos verdaderas chuletas de cordero que tenían un rimbo imperial. No tenían significado de protesta. Eran chuletas conservadoras. Sus hijos no las usaron. Los jóvenes que se visten como sus mayores son de gusto de mamá o de chiquillas de ideas conservadoras. Mientras más ataquemos una nueva moda, más se aferrarán a ella. Nuestro enojo es señal de que han logrado remover en nosotros todos los pequeños odios, todos los sinsabores, todos los desengaños de los varones que se van acercando al retiro y que miran de mala gana a éstos que vienen a cerrarles los caminos.

Quieren jactarse. Nosotros también lo hicimos a nuestro modo en los años de la insolencia juvenil.

Lo que ya pasa a ser otra cosa, más que moda, es la falta de higiene de ciertos grupos. Eso no es chileno. Recuérdese que Bascuñán, el famoso cautivo español, el hijo de Alvaro Maltincampo, aprendió el arte de bañarse todos los días de sus amos araucanos. El desaseo viene de países más desarrollados. No hace mucho, médicos ingleses señalaron que el notable aumento de las pulgas en Londres provenía de la moda del desaseo practicada por ciertos jóvenes.

LOS MINISTROS ESPERAN AL PRESIDENTE. Mientras el Presidente Allende revistaba las tropas en compañía del Ministro de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia, en un jeep, antes de empezarse la Parada, los demás Ministros lo esperaban frente al Palco Presidencial en que se encontraban otras autoridades y los tres Comandantes en Jefes de las Fuerzas Armadas. En la foto, de izquierda a derecha están los Ministros José Tohá, del Interior; Clodomiro Almeyda, de Relaciones Exteriores; Pedro Vuskovic, de Economía; Américo Zorrilla, de Hacienda; Mario Astorga, de Educación; Lisandro Cruz Ponce, de Justicia; Pascual Barraza, de Obras Públicas; Jacques Chonchol, de Agricultura; H... de Tierras; José Oyarce, de Trabajo; Oscar Jiménez, de ... Cantuarias; de Minería; y Carlos Cortés Díaz, de la Vivien... la foto el Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez

PASO DE PARADA PO...

● "Viva el Ejército del Pueblo", gritó el público, al ponerse término al acto. "Las Tres Fuerz... rival... marcialidad", dijo el General Prats González. Regalo de una potranca al Jefe del Estado. ovac...

EN MEDIO DE VERDADERAS ovaciones del numeroso público que desbordaba las avenidas de entrada del Parque Cousiño, las tribunas y los alrededores del gran óvalo de la elipse de ese recinto, llegó a presenciar la Parada Militar, que se efectuaría en su honor, el Presidente de la República, Salvador Allende, quien fue recibido por el Comandante en Jefe de las Fuerzas de Presentación, General de División Camilo Valenzuela.

A las 15.10 horas el Presidente Allende se trasladó desde el automóvil en que llegó al Parque a un jeep, en el que procedió a revistar las tropas que se encontraban formadas en tres escalones. Iba acompañado por el Ministro de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia, y el Edecán Militar, Teniente Coronel Juan Mela Toro. La revista se inició por los efectivos de la Escuela Militar que presentaba armas a su paso, mientras la Banda Instrumental de ese plantel tocaba el Himno Nacional.- Sucesivamente pasó frente a la Escuela Naval, la de Aviación, para seguir después con las Unidades de los otros escalones.

Entretanto lo esperaban en el Palco Presidencial los tres Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas, General de Ejército Carlos Prats González; Almirante Raúl Montero Cornejo y General del Aire César Ruiz Danyau; el Presidente del Senado, Tomás Pablo, el de la Cámara de Diputados Jorge Ibáñez; el Presidente de la Corte Suprema, Ramiro Méndez; el Cardenal Silva Henríquez y otras autoridades.- Los Ministros de Estado, encabezados por el del Interior José Tohá, también lo esperaban al pie del Palco Presidencial para acompañarlo.

Al iniciarse la revista de las tropas por el Presidente, dos grandes banderas nacionales fueron izadas a los costados del Palco, por alféreces de la Escuela Militar.

Terminada la revista de las tropas, el Presidente se dirigió al Palco de Honor para presidir la Parada, mientras miles de personas lo apludían y gritaban entusiastamente "Allende, Allende, Allende, Allende".

REGALO DE UNA POTRANCA Y CHICHA EN CACHO

Eran las 15,30 horas, cuando un grupo de jinetes con vestimentas criollas del Club de Huasos "Gil Letelier", llegó frente al Presidente haciéndole obsequio de una hermosa potranca negra chilena, que lleva el nombre de "Aceituna". El Presidente Allende Agradeció emocionado el obsequio, el que le fue hecho como un símbolo de la adhesión de los huasos de Chile a su Presidente, según le manifestó uno de los dirigentes del Club.

En seguida, los huasos ofrecieron un cacho lleno de chicha al Presidente, el que lo aceptó complacido bebiendo un largo trago, para pasar después el cacho a uno de sus Ministros el que a su vez bebió de la típica bebida chilena. Luego, se pasaron otros cachos a los demás Ministros y Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas, y Cardenal, los que igualmente bebieron la chicha con que se les obsequiaba.

Al retirarse el Club de Huasos "Gil Letelier", el Jefe de las Fuerzas Conjuntas de Presentación, General de División Camilo Valenzuela, solicitó el permiso del Jefe del Estado para iniciar el desfile y al recibir la autorización correspondiente, ordenó el comienzo de la Parada.

Las tropas desfilaron en cinco escalones, iniciándose la Parada por el Escalón Escuela. A las 15,40 horas avanzaron las Bandas de Guerra e Instrumental de la Escuela Militar para "encajonarse" frente al Palco Presidencial, pasando a continuación en una impecable formación de Compañías en línea los efectivos de ese plantel, a paso de parada, arrancando calurosos aplausos. Luego lo hicieron, al son de sus respectivas Bandas, las Escuelas Naval "Arturo Prat" y la de Aviación "Capitán Avalos".

Después pasó el segundo escalón, formado por tropas navales de Valparaíso al mando del Capitán de Navío Federico Horm Wheeler, desfilando por batallones en bloque la Infantería de Marina, la Escuela de Artillería y Torpedos, y la de Electrónica y Técnicos Navales al son de una gran banda conjunta de esas Unidades, recibiendo como las tropas anteriores sostenidos aplausos.

El tercer escalón, constituido por efectivos de la Fuerza Aérea, al mando del Comandante Hernán del Río, estuvo compuesto por la Escuela de Especialidades, el Regimiento de Artillería Antiaérea, y Compañías del Cuadro Permanente de las Guarniciones de "El Bosque", "Colina" y "Cerrillos". Unidades todas que desfilaron con el marcial paso de parada de nuestras tropas que tanto aplauden cuantos presencian su ejecución.

La Escuela de Suboficiales, la Escuela de Montaña con armamento especial, más skies y picas de escalamiento, y las Fuerzas Especiales, entre ellas la de Paracaidistas con boinas negras y trajes a manchas que facilitan mimetizarse, formó el Cuarto Escalón, de Institutos Militares, al mando del General de Brigada Enrique Garrido Cea. En las Fuerzas Especiales, en su típico armamento, se incluía el clásico "corvo chileno" que tanto contribuyó a las victorias de la Infantería en guerras pasadas. Estas Unidades fueron premiadas en el desfile con interminables aplausos por su corrección y marcialidad.

Cerró la Parada el quinto escalón, dividido en un subescalón de tropas a pie y otro motorizado, al mando del Comandante de la Segunda División de Ejército, General de División Orlando Urbina Herrera, quien pasó acompañado de su Cuartel General.

Formaron en el subescalón de tropas a pie, los Regimientos "Yungay" de San Felipe, "Guardia Vieja" de Los Andes, y Ferrocarrileros de Puente Alto, y el subescalón motorizado, el Regimiento "Buin", que como de costumbre arrancó grandes ovaciones, el Regimiento de Artillería "Tacna", el Blindado Nº 2, el Batallón de Intendencia Nº 2, la Compañía de Mantenimiento de Material de Guerra y el Batallón de Transportes Nº 2, que incluía una Compañía de transportes de heridos.

Se puso término a la Parada con el "desencajonamiento" de la Gran Banda de la Guarnición, compuesta de 170 músicos y que la integraban los conjuntos musicales de todas la Unidades que formaron en el quinto escalafón

Eran las 17.30 horas cuando el General Camilo Valenzuela se presentaba ante el Presidente Allende para solicitarle permiso para retirar las tropas. El Jefe del Estado en esta ocasión, felicitó al General por la extraordinaria presentación militar a la que se acaba de poner término y tuvo palabras cariñosas y de estímulo por la sacrificada labor de nuestras Fuerzas Armadas.

VIVA EL EJERCITO DEL PUEBLO

Cuando el General Valenzuela, que había ... llo a unos 30 ... Palco Presiden... día del Jefe del ... gía a pie al punt... su Cuartel Gene... do con grandes ... público de las ... con gran fervo... el Ejército del ... saludos eran ... con emoción ... tar.

SE RETI... PRESID...

Terminada la ... sidente Allende ... Tribuna de Hon... automóvil en qu... con el Minist... Nacional, Alejan... via, y el Edec... Mela. Al pasar ... multitud que ro... Allende fue ob... sas y contin... expresándose en ...



ALLENDE SALUDA AL PUEBLO. Terminada la Parada, el Presidente Allende, al pasar frente al numeroso público que estaba a los lados de la elipse del Parque, fue objeto de calurosos saludos, los que eran correspondidos por el Jefe del Estado agitando una bandera chilena con su mano derecha.

ARGENTINOS SALUDAN AL GOBIE... POPULAR. Hasta el Parque llegó una nu... rosa delegación de argentinos, que se ...



...cultura, ...
...ménez, de...
...de la Vivie...
...ne Suárez...

EN EL MARCO IMPRESIONANTE de la elipse del Parque Cousiño, repleta de público, inició la Parada en honor del Presidente Allende, la Escuela Militar "General Bernardo O'Higgins", cuyos efectivos pasaron por Compañías en línea, con sin igual corrección. En la foto, los Cadetes pasan frente al Palco de Honor, en el que el Presidente, sus Ministros, Comandantes en Jefe de las FF.AA. y otras autoridades presenciaron de pie el desfile de cada una de las Unidades que tomaron parte en la Parada.

...EL TRIUNFO DEL PUEBLO

...Fuerz... rivalizaron en preparación y ...stado ovacionó al Mandatario

...e había ...l firme propósito de traba-
...nos 30 m... sin descanso por la marcha y
... Presidenc... o del Programa del Gobier-
... Jefe del E... Popular.
...pie al punt...
...artel Gener...
...n grandes ...
...o de las t...
...ran fervor...
...rcito del ...
...s eran ...
...moción por...

HABLA EL GENERAL PRATS

...n los momentos en que se ...raba el Comandante en Jefe del Ejército, General de Ejército Carlos Prats González, ...resó a "LA NACION", " que ...a Parada es una demostra...n del alto grado de prepara...n que han alcanzado cada ... de las Unidades que en ella ...aron parte, y que, tengo el ...ado de decirlo, es igual en to... las demás de nuestro Ejérci... Del mismo modo, las tres ...tituciones de las Fuerzas ...madas han rivalizado, con ...n éxito, para presentarse en ...ma impecable y con gran ...rcialidad en esta Parada en ...nor del Jefe del Estado".

SE RETI... PRESID...

...erminada la ...
...e Allende ...
...a de Hono...
...óvil en qu...
...el Ministro...
...nal, Alejand...
... el Edecán...
... Al pasar ...
...ud que ro...
...e fue ob...
...y contin...
...ándose en ...
...el pueblo ...

PRESENTACION AEREA

...ontribuyó también al brillo ... la Parada la presentación que hicieron aviones de la Fuerza Aérea.

Cuando la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" iniciaba su desfile, a las 16.05 minutos, pasaron a muy baja altura en correcta formación frente al Palco Presidencial 18 aviones T-34, y más tarde, a las 16.27, en los momentos que desfilaba el tercer escalón de efectivos de la FACH, volaron a gran velocidad 14 máquinas Kawker Hunters, produciéndose así una perfecta sincronización entre las fuerzas del aire y de tierra.

LA PRIMERA DAMA

En un Palco Especial, que queda en la parte alta de las tribunas, se encontraba la esposa del Presidente Allende, Hortensia Bussi, acompañada de sus hijas y esposas de los Ministros y otras autoridades. Al ser notada su presencia, fue rodeada por numeroso público que también la hizo objeto de prolongados homenajes.



LA TRADICIONAL CHICHA EN CACHO es bebida con agrado por el Presidente Allende, al serle ofrecida por el Club de Huasos "Gil Letelier".



ESTANDARTES ENLUTADOS. Las Unidades del Ejército desfilaron en la Parada de ayer con crespones negros en sus Estandartes, como señal de duelo por la muerte de su ex Comandante en Jefe, General René Schneider. Este es el Estandarte enlutado de la Escuela Militar, llevado por su Escolta.



ARGENTINOS Y CHILENOS UNIDOS. La numerosa delegación argentina que llegó desde San Rafael, Mendoza, avanza por una de las calles cercanas al Parque, acompañada por miembros de las Juventudes Comunistas que, en fraternal amistad, vivan al Gobierno Popular.



... GOBIER... ...nas del costado sur del Parque, vi... una nu... entusiasmo al nuevo Gobierno. ...ue se ... gran cartel, que se ve en la foto y que decía "San Rafael (Mendoza, Argentina) saluda al Gobierno Popular".



EL PUEBLO APLAUDE. El público, que repletó todas las localidades de las tribunas, al igual que los costados y aún los árboles del Parque, aplaudió con calor la llegada del Presidente Allende a la elipse.



FIESTA POPULAR. Terminada la Parada, fueron numerosas las familias que se esparcieron a lo largo de los grandes árboles del Parque, para servirse sabrosas "once", como aparece en el grabado.

Campesinos tendrán la palabra decisiva en agricultura chilena

●Declaraciones en tal sentido formuló ayer a la prensa el nuevo titular de la Cartera de Agricultura, Jacques Chonchol: "Sociedades Agrícolas seguirán funcionando, pero se les fijará las reglas del juego" dijo el Ministro

LOS CAMPESINOS serán quienes tendrán la palabra decisiva en el Ministerio de Agricultura. Así lo informó ayer en conferencia de prensa el nuevo titular de esa Cartera, Jacques Chonchol, quien, al mismo tiempo, anunció que a aquellas asociaciones de agricultores que no están dentro de la Reforma Agraria o cooperativas campesinas, u otro organismo similar, se le fijarán las reglas del juego.

En la conferencia de prensa estuvo presente además el ex Ministro de Agricultura Hugo Trivelli, quien declaró que el motivo de su presencia era que desde hace más de una semana estaba sosteniendo conversaciones con el nuevo titular, a fin de darle a conocer los problemas que estaban pendientes, sobre mucho de los cuales no se había querido tomar alguna resolución, a fin que determinara la nueva administración.

Trivelli, además, agradeció la colaboración que había recibido de la prensa, señalando que muchas de las metas que se había trazado el anterior Gobierno se habían logrado gracias al apoyo que le había prestado la prensa. Pidió que esa misma colaboración se brindará ahora a Jacques Chonchol, "quien tiene en sus manos los destinos del país en esta materia".

HABLA EL MINISTRO

Chonchol comenzó informando que aún se encuentran pendientes las designaciones del nuevo Subsecretario de Agricultura, que corresponderá a un integrante del Partido Social Demócrata. También dijo que nada se había resuelto sobre el nombramiento de los nuevos jefes de INDAP, CORA, SAG y otros servicios.

"Esto —dijo— es facultad del Ejecutivo y él será quién decida al respecto". Aclaró sí que esta situación no ha detenido el trabajo en dichas reparticiones. En cuanto a la huelga existente en la CORA, expresó que aún no conocía a fondo el problema, pero que no guardaba relación alguna con la no designación del nuevo jefe.

LOS CAMPESINOS

Especial énfasis puso Chonchol al señalar que "aquí todo lo que se haga, se hará en reuniones con los campesinos. Para las otras organizaciones se fijará en breve las reglas del juego. Reitero sin embargo que aquí los que van a mandar son los campesinos".

Anunció la creación de los Consejos Campesinos, tanto a nivel nacional, como zonal, provincial y comunal, para que allí todas las formulaciones que se realicen sean aprobadas y discutidas por los campesinos.

O sea, dijo, ahora el 90 por ciento de la gente que trabaja en la agricultura será quien resolverá sobre los problemas relacionados con esta materia.

Entre las atribuciones que tendrán estos Consejos, se encuentran la formulación y estudios de planes de desarrollo, aplicación de la Reforma Agraria, apoyo al desarrollo de la agricultura, problemas de comercialización, desarrollo agrícola, ganadero y forestal. "Los campesinos ahora —señaló— estarán dentro del Gobierno y no debajo de éste. Todas las modificaciones que se quieran hacer las discutirán ellos antes de que el proyecto respectivo sea enviado al Parlamento".

Interrogado por un periodista extranjero sobre si el Gobierno cuenta con los fondos necesarios para hacer la Reforma Agraria, Chonchol respondió que por el momento no podía informar sobre la cantidad que se destinaría a la agricultura, ya que el gobierno anterior había enviado el presupuesto para 1971 al Parlamento y que el Ministerio de Hacienda había congelado esos fondos dejando una cantidad similar a la que se dio para 1970. Esto, dijo tendrá que discutirse y modificarse, a fin de ampliar los fondos para los planes de expansión.

Refiriéndose a la política agrícola, señaló que a su parecer no era necesario buscar una producción que abasteciera totalmente al país, sino producir aquellos artículos que se puedan exportar, porque de esta manera el país tendría un mayor ingreso que le permitiría importar lo que necesita y lograr un remanente a su favor en moneda dura. Se mostró partidario de producir artículos tales como frutas, vinos, algunos cereales, artículos pecuarios, etc., que pueden encontrar gran acogida en el exterior.

También se dijo que una de las primeras preocupaciones de la actual administración será obtener el despacho de un decreto ya en tramitación por el cual se podrá coordinar las actividades de diversos organismos que tienen incidencia en la agricultura, y de esta manera obtener mayor provecho de su labor.

Finalmente informó que nada se ha decidido sobre si se eliminará la acción de los Cuerpos de Paz y señaló la necesidad de una mayor coordinación en la política de créditos por intermedio del Banco del Estado para la agricultura.

LA ATENCIÓN PREFERENCIAL que se dará al trabajador campesino, señaló en su conferencia de prensa de ayer el nuevo Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol. El noventa por ciento de quienes trabajan en el agro será quien decida ahora sobre esta actividad, dijo el Secretario de Estado.



EL DOCTOR OSCAR JIMENEZ PINOCHET asumió en la mañana de ayer el Ministerio de Salubridad. El doctor Jiménez Pinochet es Presidente del Comando de Unidad Popular del hospital San Juan de Dios.

Ramón Valdivieso fue Ministro de Tierras en 1957:

Asumió Ministerio de Salud, un Institutano de 55 años

EN LA MAÑANA de ayer, a las 11 horas, el profesor doctor Ramón Valdivieso Delaunay, Ministro de Salud Pública en la Administración saliente, hizo entrega del cargo a su colega y sucesor, profesor doctor Oscar Jiménez Pinochet. El breve acto tuvo lugar en el gabinete del Ministerio, donde previamente, el doctor Jiménez Pinochet había sostenido una prolongada entrevista con el doctor Valdivieso, quién lo impuso del funcionamiento interno y le hizo entrega de todos los asuntos ministeriales.

El primer acto de Gobierno del Ministro Jiménez Pinochet fue reunirse con la Federación de Trabajadores de la Salud y la Federación de Profesionales y Técnicos del S. N. S. Este primer contacto con los dirigentes gremiales se realizó, en la Moneda Chica, el lunes 2 del presente. Los temas tratados se refirieron a la democratización del Servicio Nacional de Salud y a la política que el Gobierno de la Unidad Popular aplicará en la materia.

RASGOS BIOGRAFICOS.

El Dr. Oscar Jiménez Pinochet nació en Santiago, el 12 de abril de 1915. Está casado con Eliana de la Jara P. y tiene 6 hijos: Mónica Eliana, Eliana Marcela, Jorge Adolfo, Juan Pablo, Eliana Virginia y Eliana del Pilar. También tiene 7 nietos, y uno en camino.

Estudió en el Instituto Nacional y luego ingresó a la Escuela de Medicina, donde se tituló en 1940, especializándose en Medicina Interna.

El Ministro Jiménez Pinochet fue Ayudante de Fisiología de la Universidad Católica y Ayudante de química Fisiologica, en la Universidad de Chile. Es médico del Servicio de Medicina del Profesor Armas Cruz. Ocupó también un cargo docente en el Colegio de los Sagrados Corazones como Profesor de Química y Fisiología. Igual cátedra dictó en el Instituto Nacional y en los Liceos Nocturnos, Balmaceda y Federico Hansen.

Fue médico de la Escuela de Infantería de San Bernardo y organizó la Asistencia Pública de ese Departamento.

Durante 1952 fue Sub secretario de Salud, y de 1953 a 1955 ocupó la Vice Presidencia de la Corporación de Inversiones del Ministerio de Salud Pública.

En abril de 1957 fue Ministro de Tierras y Colonización.

El Dr. Oscar Jiménez Pinochet es socio de la Asociación y Sociedad Médica de Chile, del Club Militar, de la Academia San Lucas y Sociedad de Biología. Se tituló como especialista en Salud Pública, conocimientos que fueron complementados, en 1969, con un Curso de Planificación y Programación en Salud.

Es Presidente del Comité de la Unidad Popular del Hospital San Juan Dios, donde integró equipo con los otros médicos, que integran los diferentes partidos de la Unidad Popular.

También formó parte del Comité Sectorial referente a Salud, dentro de la Comisión Técnica de la Unidad Popular, que presidió Pedro Vuskovic.

Nuevos Intendentes y Subsecretarios

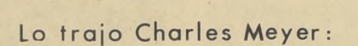
SERGIO VUSKOVIC, militante del Partido Comunista, fue nombrado por el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, para ocupar el cargo de Alcalde de Valparaíso.

Junto al nombre de Vuskovic se dio a la publicidad una nómina con los nuevos Intendentes de algunas provincias del país, y la lista de subsecretarías que corresponderán a militantes del Partido Social Demócrata.

Los Intendentes socialistas serán: Miguel Morales, en Santiago; Alejandro Soria Varas, en Tarapacá; Guillermo Muñoz, en Talca; Federico Wolff, en Bio Bio; Víctor Monreal Soto, en Valdivia; y Zvonimir Gezan, en Magallanes.

En el partido Social Demócrata, se informó que las Subsecretarías de Estado que corresponderán a esa colectividad son: Justicia con Eduardo Montenegro; Tierras, con Lautaro Ojeda, y Agricultura con Hernán Gildes.

La nominación de los Embajadores aún no ha sido considerada por la Unidad Popular, que está abocada por ahora al estudio de las designaciones de los cargos correspondientes al área económica.



Lo trajo Charles Meyer:

Mensaje de Nixon al Presidente de Chile

UN MENSAJE DE FELICITACION y reconocimiento envió el Presidente de los Estados Unidos de Norteamérica, Richard Nixon, al nuevo Jefe de Estado chileno, Dr. Salvador Allende Gossens.

El mensaje de Presidente a Presidente para el Dr. Allende fue entregado por el Subsecretario para Asuntos Interamericanos de los EE.UU., Charles Meyer, y por el Embajador Edward Korry, momentos antes del saludo oficial de las Misiones Extranjeras en el Salón Rojo de La Moneda.

La noticia la dio a conocer Charles Meyer antes de entrar a saludar protocolarmente al Presidente Allende.

Interrogado por los periodistas acerca del hecho inusitado de que el Presidente Richard Nixon no había enviado una comunicación de felicitación a Allende, cuando éste fue ratificado como Presidente Electo por el Congreso reunido en Pleno, respondió que, por su calidad de Subsecretario de Estado, no estaba a nivel de las decisiones presidenciales.

El Embajador Korry eludió responder las interrogantes de los reporteros.

No se dio a conocer el texto del mensaje.

Ministro de la Vivienda:

"Vengo para cumplir el programa de la U.P."

CON UNA REUNION de trabajo, en la cual se hizo un análisis de la labor habitacional, de los problemas pendientes de esta naturaleza y de la radicación definitiva de familias de recursos limitados, asumieron sus cargos ayer, el Ministro de Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortés Díaz y el Subsecretario del ramo, Marcos Alvarez García. Hicieron la entrega correspondiente Andrés Donoso Larraín y César Díaz Muñoz Cormatches, que desempeñaban esas labores.

El Ministro Cortés Díaz declaró que se abocará a la plena aplicación del programa de la Unidad Popular en lo que se refiere a la solución del problema habitacional. Agregó que su principal preocupación será resolver lo referente a la toma ilegal de departamentos, la situación de las familias que viven en campamentos, como la ocupación de terrenos.

Dijo que la reunión de trabajo celebrada con el ex-Ministro Donoso y el ex-Subsecretario Díaz Muñoz Cormatches, había sido muy cordial y positiva, entregándosele un amplio informe. Indicó que llegará a trabajar diariamente a primera hora, con el fin de abocarse a plenitud en la labor que le corresponderá resolver.

Posteriormente, las nuevas autoridades del Ministerio de Vivienda acompañadas por Donoso Larraín y Díaz Muñoz Cormatches recorrieron las diversas dependencias del Ministerio y las Corporaciones dependientes con el fin de conocer a los funcionarios.

DATOS BIOGRAFICOS

El nuevo Ministro de Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortés Díaz, es miembro del Partido Socialista y dirigente de la Central Unica de Trabajadores. Nacido en Taltal en 1922, tiene tres hijos y es casado en segundas nupcias. En 1942, fue uno de los fundadores de la Confederación del Cobre.

Desde 1964 se desempeña en la CUT, atendiendo las relaciones internacionales. En las filas del socialismo ha ocupado importantes cargos directivos y durante diez años fue miembro del Comité Central.

El nuevo Subsecretario de Vivienda y Urbanismo Marcos Alvarez García, nació en Achao en 1929. Hizo sus estudios primarios en la Escuela de Aysén y terminó sus estudios secundarios en el Internado Barros Arana. Estudió Leyes en la Universidad de Chile, titulándose con la memoria "Emergencia Restrictiva". Casado con Orfilia García Disi, es padre de Loreto y Marcos.

Pertenece al Partido Radical desde 1946 y se desempeña como miembro del CEN desde hace cinco años. Antes de ser designado Subsecretario de Vivienda, ejercía el cargo de abogado de la Corporación de Fomento de la Producción. Durante cuatro años fue profesor de derecho comercial en el Instituto Superior de Comercio.



CON UNA ARDUA reunión de trabajo iniciaron sus actividades en el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, el Ministro Carlos Cortés, y el Subsecretario Marcos Alvarez. En el grabado aparecen junto al ex titular de esa Cartera, Andrés Donoso y al ex Subsecretario, César Díaz-Muñoz.

SINTESIS

EXPOSICION EN EL HOSPITAL DEL TORAX

Con una exposición de objetos elaborados por los enfermos finalizarán hoy las actividades de laborterapia organizadas por el equipo de Servicio Social del Hospital del Tórax. Los trabajos a exponerse desde hoy en la mañana forman parte de un programa especial de rehabilitación física y social que a partir del próximo año se hará extensivo a todos los consultorios dependientes del área oriente del Servicio Nacional de Salud.

CELEBRAN PREMIO A JORGE SALLORENZO

A las 20 horas se realizará hoy en el Teatro Humoresque el segundo homenaje al actor Jorge Sallorenzo, quien recibió recientemente el premio "Jorge Quevedo" otorgado por SIDARTE. El show de esta noche ha sido preparado por la Compañía del Teatro Humoresque y en él participarán los más destacados artistas revisteriles.

BECAS DE ESTUDIO PARA EL EXTRANJERO

La Dirección de Asuntos Internacionales de la Oficina Nacional de Planificación, ODEPLAN, tiene a disposición de los profesionales, técnicos y funcionarios chilenos, becas para matemáticos interesados en investigar con profesores italianos; becas para cursos sobre promoción de exportaciones a realizarse en Inglaterra; y para estudios atómicos en Australia y para un curso de formación profesional en el empleo de radio isótopos en Entomología, en Estados Unidos.

EXPOSICION DE FLORES DEL CLUB DE JARDINES

El Club de Jardines de Chile ha invitado a las Embajadas y representaciones de los países amigos; clubes afiliados de Santiago y provincias; Jardines Profesionales, fiscales y municipales; Colegios y aficionados a participar en la Exposición de Flores y Arreglos de Navidad Chilena, que se efectuará en el Palacio de Bellas Artes, en el Parque Forestal, los días 4, 5 y 6 de diciembre próximos.

OBRAS EN PROVINCIA HARA CUERPO MILITAR

Fue suscrito un convenio entre la Dirección General de Obras Públicas y la Comandancia en Jefe del Ejército en virtud del cual el Cuerpo Militar del Trabajo ejecutará diversas obras en zonas cordilleranas alejadas de los centros de abastecimiento. El primer trabajo que efectuarán los soldados será la construcción del camino Cabildo Putaendo que la Dirección de Vialidad ejecuta en la zona de alta montaña de la provincia de Aconcagua. Con una longitud de 50 kilómetros este camino reducirá la distancia entre Cabildo y San Felipe en más de 32 kilómetros.

CONSEJO NACIONAL DE SEGURIDAD

En la Sala de sesiones de la Sociedad de Fomento Fabril, al término de la reunión de Directorio del Consejo Nacional de Seguridad, que se realizará hoy a las 18 horas la jefe del Departamento de Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales del Servicio Nacional de Salud, Marta Carrasco, ofrecerá una charla sobre las leyes 16.744 y 16.634. En esta oportunidad el Consejo hará entrega de diplomas a los alumnos que aprobaron los últimos cursos para Expertos Prácticos y para integrantes de Comités Paritarios.

BULGAROS VISITARON LABORATORIO CHILE

Visitó el Laboratorio Chile la delegación de dirigentes sindicales búlgaros que se encuentra en nuestro país invitada por la CUT para asistir a los actos de la Transmisión del Mando. La representación de Bulgaria presidida por el Secretario General de los Sindicatos Búlgaros, Mladen Ivanov, fue recibida en el Laboratorio Chile por el Gerente General y las directivas sindicales y celebró una Mesa redonda con los dirigentes de los trabajadores chilenos en la que se analizaron los sistemas de trabajo de ambos países.

HOMENAJE AL GENERAL

La Municipalidad de Quilicura acordó dar el nombre de Villa Schneider a la población El Cortijo, como un homenaje al "verdadero mártir de la democracia y el respeto a la Constitución y las leyes". Los pobladores de la nueva "Villa Schneider" han expresado su satisfacción por la resolución municipal destacando que se sienten honrados y orgullosos de llevar este nombre.

Asumieron Ministro Barraza y Subsecretario de Transportes

"ES DESEO DEL PRESIDENTE ALLENDE lograr que todos los que trabajan en los ministerios entreguen su colaboración, con el objeto de encarar aquellos problemas que está empeñado en resolver", manifestó esta mañana el nuevo Ministro de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza, al asumir sus funciones.

Hablando en presencia de su antecesor, Eugenio Celedón, y jefes de todos los servicios de obras Públicas y Transportes, Barraza afirmó que estaba consciente del papel que corresponderá a su cartera y la importancia que ésta tendrá en la solución de la cesantía.

"Les agradeceré — dijo a sus nuevos colaboradores— me entregue un informe particular de cada uno de sus servicios, sin perjuicio a celebrar entrevistas separadas con ustedes para analizar las obras en ejecución y los programas elaborados. Así podremos fijar un orden de prioridades".

La reunión se efectuo en el gabinete ministerial, minutos después de las 9 de la mañana, con asistencia de los subsecretarios de Obras Públicas y Transportes dimisionarios, Carlos Valenzuela y Sergio Saldivia, Director General de Obras Públicas, Alfonso Díaz Ossa, Director General de Aguas, Raúl Matus, directores de Ferrocarriles del Estado, Luis Falcone; Empresa de Transportes Colectivos, René Pérez, Línea Aérea Nacional, Eric Campaña, y directores de todos los servicios de Obras Públicas.

Al iniciarse la entrevista y a término de ésta, el Ministro saliente agradeció la colaboración que le prestaron sus hasta ayer subalternos y ofreció "decidida" ayuda al nuevo Ministro. Al mismo tiempo, le auguró buen éxito en las tareas que inicia.

Barraza, que el lunes recién pasado había celebrado ya su primera entrevista con Celedón, y jefes mencionados, cedió la palabra a su antecesor para que éste se refiriera a la forma en que opera Obras Públicas.

Celedón dijo que la mayoría de los funcionarios del Ministerio es de carrera y todos son conocedores de su oficio. Indicó que el gobierno saliente estaba reconocido de la colaboración que le había prestado.

Añadió, que, a su juicio la mejor entrega de funciones que podía hacerse consistía en mantener contacto personal con los jefes de servicio para informarse de los programas trazados y las obras en ejecución.

Agradeció a sus colaboradores, poniendo de realce su entrega técnica de todos ellos en cada proyecto del ministerio.

Juan Parrochia, Director de Planeamiento y Urbanismo, a nombre de sus compañeros, manifestó que entre ellos existía el mejor propósito de colaborar con el nuevo gobierno y que era deseo trabajar de consuno, entre los antiguos y nuevos funcionarios.

También hablaron los directores de Ferrocarriles, Luis Falcone y ETCE, José Pérez y el presidente de LAN Chile, Eric Campaña. Los tres se refirieron al caso particular de sus cargos, sujetos a legislaciones especiales.

Finalmente, el Subsecretario de Transportes dimisionario, Sergio Saldivia, explicó por qué no estaban en la reunión los directores de la Empresa Marítima del Estado y Empresa Portuaria de Chile ambos tienen su sede en Valparaíso.

El Ministro le manifestó que ya tendría oportunidad de conversar con ambos en el curso de la semana.



AYER EN LA MAÑANA ASUMIERON el nuevo Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza, y el Subsecretario de Transportes, Hernán Morales Garfias, que reemplazan a Eugenio Celedón y Adolfo Saldivia, respectivamente.

JULIO EDUARDO FONTERILLO, de 43 años, chileno, ingeniero químico, detenido por la policía peruana en Lima, por su presunta participación en el homicidio del General René Schneider. Con esta son tres las aprehensiones de chilenos que se realizan en el extranjero en torno a este caso. Anteriormente, en Madrid, fue detenido Julio Izquierdo Menéndez y un compañero de estudios. (RADIOFOTO UPI).

POLICIA-POLICIA-

CON LESIONES DE GRAVEDAD se encuentra internado en el Instituto de Neurocirugía un estudiante de once años de edad quien fue herido a bala por el cuidador de la escuela donde estudiaba.

El hecho ocurrió en el interior de la Escuela Fiscal N° 76 ubicada en Panamericana esquina de Navidad en la población Santa Adriana. Según la versión entregada por la policía, el cuidador del establecimiento, Rodolfo González Gormá, disparó con un rifle a un grupo de niños que subrepticiamente habían ingresado al plantel, resultando a raíz de ello, con lesiones de carácter grave en la cabeza, Jorge González Maureira, de 11 años. El cuidador fue detenido por la policía y puesto a disposición de la Justicia.

MILLONARIAS PERDIDAS EN INCENDIO

OSORNO. Daños materiales avaluados en 30 mil escudos, ocasionó un incendio que destruyó la habitación de Arcadio Bórquez Aros, ubicada en el asentamiento Ñuble Rupanco.

Según informó la policía, el siniestro se originó en un cortacircuito.

Por otra parte, desde Rancagua se informó que un incendio declarado en la bodega del fundo "Santa Carlota", de propiedad de Ventura de Pablo, destruyó dos máquinas eléctricas desgranadoras de maíz, 250 sacos de este producto, 150 sacos de azufre, 30 sacos de desinfectantes y tres poleas de máquinas. Al parecer, el origen del fuego se debió a la quema de zarzamoras que efectuaba María León Tobar. Los daños, aunque de consideración, no fueron avaluados.

INVESTIGAN HOMICIDIO

QUILPUE. La policía investiga las circunstancias en que fue herido el obrero Guillermo Rojas Briones, de 55 años, quien falleció posteriormente cuando era atendido.

Este trabajador, sin domicilio conocido, fue encontrado en el camino troncal frente al paradero 16, presentando una herida punzante en el tórax debiendo ser trasladado al hospital local donde falleció a pesar de los esfuerzos médicos por salvarle la vida.

MUERTES POR INMERSION

Dos muertes por inmersión figuran en los partes policiales de las últimas horas. El primer hecho ocurrió en Osorno y corresponde a la muerte de Santiago Calbún Damién, soltero, de 39 años, cuyo cadáver fué encontrado en el interior de un tranque. La víctima, según se informó, tenía sus facultades mentales perturbadas. Entre sus ropas se encontró una nota en la que señalaba que se quitaba la vida debido a la enfermedad de que padecía.

El segundo caso se registró en San Felipe. Luis Mauricio Muñoz Evans, de un año y cuatro meses de edad cayó al canal La Cuyana, mientras jugaba en su orilla. El menor fue rescatado por su madre, pero ya había muerto cuando fue trasladado al centro asistencial de esa localidad.

Extravió carnet institucional

LUIS GOMEZ CASANOVA, funcionario de investigaciones, perdió su Carnet Institucional, Grado 6, N° 73, hace algunos días. Como se trata de pertenencias que sólo le sirven a él, ruega, mediante estas páginas, a la persona que se las encontró, se sirva devolverlas a la Dirección General de Investigaciones. Ya que como es sabido, su uso indebido es penado por la ley.



CORONEL DE AVIACION Gabriel Van Schowen, designado en carácter de Subrogante como Jefe del Estado Mayor General de la Fuerza Aérea de Chile.

Coronel Gabriel Van Schowen:

Nuevo Jefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea

CON FECHA de ayer, la Superioridad de la Fuerza Aérea de Chile ha designado como Jefe del Estado Mayor General de la Fuerza Aérea de Chile, al Coronel de Aviación D. Gabriel Van Schowen Figueroa, en carácter de Subrogante y sin dejar sus funciones como Jefe de la Dirección de Bienestar Social de la Institución.

El Coronel Sr. Van Schowen reemplaza en este alto cargo al General del Aire, D. César Ruiz Danyau, quien ha sido nombrado por el Supremo Gobierno, Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile.

Revista de Gimnasia

LA ESCUELA HOGAR de Rehabilitación "Don Orione", realizará el próximo sábado en el local de la Institución la Revista de Gimnasia Anual, en la cual participarán alumnos de todos sus cursos.

El evento deportivo se realizará a las 17 horas y contará con la presencia de alumnos, ex alumnos, padres y apoderados.

Procesión del Carmen será el Dmgo.

BAJO EL LEMA "Pidamos la unión de todos los chilenos", se llevará a efecto el próximo domingo 8, a las 17 horas, la tradicional procesión de la Virgen del Carmen, Madre y Patrona de Chile. Se inaugura así el Mes de María, que culmina el 8 de diciembre, en la Festividad de la Inmaculada Concepción.

La Imagen Histórica será sacada de la Basílica del Salvador, en Huérfanos esquina de Almirante Barroso, para seguir su recorrido por las calles San Martín, Alameda, Avenida Brasil, Plaza Brasil y posteriormente volver a la Basílica.

El Acto será presidido por el Cardenal Arzobispo de Santiago, Mons. Raúl Silva Henríquez, quien pronunciará la Alocució final.

Delegaciones militares y de carabineros escoltarán a la Virgen del Carmen durante su paso por las calles. Se invita al público a participar en este significativo acto de fe, que este año busca acrisolar la unidad de todos los chilenos para el progreso y bienestar del país.

Nuevos jefes de "La Nación"

DESDE AYER nuestra casa periodística cuenta con nuevas autoridades nombradas por el Director de la Oficina de Informaciones de la Presidencia de la República, Juan Ibáñez, luego de recibir instrucciones en tal sentido impartidas por el Presidente Salvador Allende.

Renán Andrade Martínez fue nominado para ocupar el cargo de Director Interino y Orlando Cabrera para asumir la jefatura de la sección Crónica.

Ambos periodistas se desempeñan profesionalmente en "La Nación" y han tenido destacada actuación en diversos medios informativos.

Andrade Martínez, nuevo Director de "La Nación," es un antiguo periodista de esta empresa de basta labor profesional en el campo deportivo y policial.

Fue además, Oficial de Carabineros y en tal virtud se desempeñó en varias ciudades y pueblos del norte y sur del país.

Cursó sus estudios en el Liceo Barros Borgoño de la capital y en sus ratos de descanso se dedica a componer coplas y payas.

JEFE DE CRONICA

Orlando Cabrera Zúñiga, quien se desempeña como Jefe de la sección Diagramación, fue nombrado por el Ejecutivo para ocupar el cargo de Jefe de Crónica, que hasta ayer ocupaba su padre, el periodista y escritor Orlando Cabrera Leiva.

Cabrera Zúñiga es uno de los valores jóvenes del periodismo nacional, quien tuvo destacada participación en la dirección de la Revista Deportiva "Gol y Gol", donde se desempeñó como subdirector.

Tiene 25 años de edad y cursó sus estudios en el Instituto Nacional de Santiago. Junto a su responsabilidad de Jefe de Diagramación, Orlando Cabrera Zúñiga colaboraba semanalmente en nuestra Revista Deportiva de los días jueves.

Sus hobbys predilectos son sus hijos y el básquetbol, deporte que practica diariamente en la Asociación Cristiana de Jóvenes.

Ambos nombramientos fueron efusivamente celebrados por el personal periodístico y por sus compañeros del diario "La Nación".



RENAN ANDRADE MARTINEZ.



ORLANDO CABRERA ZUNIGA

Chile, invitado especial a exposición británica

TREINTA REPRESENTANTES del Gobierno, la industria y el comercio de nueve países latinoamericanos tomarán parte, como invitados especiales, en una serie de visitas para reunirse con los fabricantes británicos en la Exposición Industrial que se inaugura en Buenos Aires el 5 de noviembre.

Ministros de Comercio, Industria y Obras Públicas, Presidentes de Cámaras de Comercio y Federaciones Industriales, Jefes de Corporaciones de Desarrollo y otros importantes e influyentes ejecutivos y oficiales, se espera que figuren entre los visitantes de Chile, Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

Los visitantes viajarán a Buenos Aires para pasar tres días en la exposición como invitados de la Foreign and Commonwealth Office. El Consejo Nacional Británico de Exportación (BNEC) de la América Latina colaborará acompañando a los visitantes a la exposición.

Las visitas siguen una disposición similar, patrocinadas también por la Foreign and Commonwealth Office, que las de la Exposición Industrial Británica de Sao Paulo, Brasil, el pasado año.

Aunque la mayoría de las compañías en la Exposición Industrial Británica de Buenos Aires ofrecerá maquinarias instalaciones y equipo para la exportación directa, muchas de ellas están interesadas en llevar a cabo convenios de empresas mancomunadas o de licencia, para poder fabricar, bajo las mismas, sus productos en la América Latina. Se anticipa que tales acuerdos podrían muy bien ser uno de los asuntos más importantes de debatir en la exposición con estos distinguidos visitantes.

La Exposición Industrial Británica está patrocinada por el BNEC de América Latina, con ayuda del Ministerio de Comercio y está organizada por Industrial Trade Fairs International Ltda. y se celebrará del 5 al 15 de noviembre. (BIS).

Muy temprano asumió Ministro de Hacienda

MUY TEMPRANO inició sus funciones el Ministro de Hacienda, Américo Zorrilla, quien llegó hasta su Gabinete a las 8.30 de la mañana de ayer. Inmediatamente que llegó se reunió con el ex Ministro Andrés Zaldívar y la ex subsecretaria, Victoria Arellano, quienes le presentaron al personal que colaboró directamente con ellos por espacio de seis años.

Se encontraba presente el nuevo Subsecretario, Patricio Morales, el Ministro de Economía, Pedro Vuscovic y el presidente del Banco Central, Carlos Massad.

EN LA RUCA

Luego de finalizada esta breve reunión, el Ministro de Hacienda se dirigió a la Agrupación de Periodistas del Sector Económico, más conocida como "La Ruca", donde departió con los reporteros por espacio de media hora.

En su conversación destacó dos aspectos de su nueva actividad: primero, al protocolar, que le resultaba muy extraño, pero piensa que no es lo más importante y por lo tanto cree que no es necesario cumplirlo tan rigurosamente. El segundo aspecto, que destacó como el más importante, lo relaciona con la responsabilidad que tiene frente al Ministerio.

Agregó que la Unidad Popular tiene un compromiso con el pueblo y que este será fundamentalmente resuelto por la vía de tipo económico y los estudios hechos por los técnicos sobre la matefia.

En el orden económico señaló que "habrá un trabajo muy estrecho con Economía y Minería. Con respecto al presupuesto, enviado por el Gobierno anterior, para 1971, tendrá algunos cambios en la orientación de gastos.

Finalmente, expresó que se había reunido con el Presidente del Banco Central, Carlos Massad, a quien le solicitó que no diera curso a su renuncia hasta que se nombrara al sucesor.

EN ECONOMIA

Por su parte, el Ministro de Economía, Pedro Vúscovic, realizó diversas reuniones en su primer día de trabajo.

El Secretario de Estado inició sus actividades con una entrevista con el Vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, Sergio Molina para tratar diversas materias. Señaló que posiblemente esta semana serán nombrados los sucesores de los organismos dependientes de esta secretaría de Estado, entre otros, DIRINCO, CORFO, ECA.

EN MINERIA

Cerca del mediodía, el Ministro saliente de Minería Alejandro Hales reunió en el gabinete a los representantes de ENAMI, Corporación del Cobre, Instituto de Minas del Estado, de Investigaciones Geológicas y otros jefes de servicio para presentarlos al nuevo Secretario de Estado, Orlando Cantuarias.

Alejandro Hales le deseó buena suerte al nuevo Ministro, señalando que estaba seguro que contaría con el apoyo y colaboración del personal que estuvo a su cargo en el período anterior.

Orlando Cantuarias agradeció la colaboración recibida anteriormente por Alejandro Hales y expresó que estaba feliz del cargo que desempeñará. Manifestó que como serenense conoce los problemas de la minería ampliamente y especialmente de la pequeña y mediana minería.



AMERICO ZORRILLA: Ministro de Hacienda, quien asumió ayer a las 8.30 de la mañana su nuevo cargo.

SIDECO premió a periodista

CARLOS CASTILLO, periodista del Diario Clarín fue agraciado con el premio SIDECO, que cada año se entrega al periodista del sector económico que se haya distinguido en informar acerca de los problemas gremiales del comercio, del desarrollo y progreso de esta importante actividad nacional.

El premio fue entregado a nombre del Sindicato de Dueños de Establecimientos Comerciales "SIDECO", por Julio Chamorro en una sencilla ceremonia que se realizó en las oficinas del Diario y que consiste en un viaje a Buenos Aires por una semana con todos los gastos pagados.

El premio entregado al periodista Carlos Castillo es producto de un sorteo realizado entre los periodistas que cubren las informaciones del sector económico.

De acuerdo con esto, el presidente del Sindicato de Dueños de Establecimientos Comerciales expresó sus deseos y los del comercio en general, que esta actitud de ellos sea imitada por otras organizaciones gremiales, no como una forma de agradecer a los diversos medios de difusión, sino como un medio de estimular la positiva e indispensable acción de ellas en la solución de los grandes problemas nacionales, en especial los relacionados con el comercio y la industria.

gremios gremios

Con el problema de "NIBSA" debutó Ministro del Trabajo

CON EL ESTUDIO del problema que afecta a los trabajadores de la industria NIBSA, iniciaron sus labores ayer el Ministro y el Subsecretario del Trabajo José Oyarce y Julio Benítez, respectivamente, además del Subsecretario de Previsión Social, Laureano León.

Tanto el Ministro como los Subsecretarios asumieron ayer los respectivos cargos y de inmediato conocieron el citado problema, que afecta a 270 trabajadores, que han sido notificados por término de contrato por cierre de la industria.

Extraoficialmente se señaló que ayer el 50 por ciento del capital de esta empresa pertenece a la firma norteamericana Nibco y un 25 por ciento a la Corporación de Fomento de la Producción.

Además, se tuvo conocimiento que la citada firma adeuda a diversos organismos de previsión la suma de 1.200.000 escudos.

ESTATUTO DEL COBRE

La modificación del Estatuto de los Trabajadores del Cobre analizaron con el Subsecretario del Trabajo, Julio Benítez, el presidente de la Confederación de este gremio, Héctor Olivares y el abogado Eduardo Long Alessandri.

Los trabajadores están pidiendo que se realice esta modificación para permitir la sindicalización de los obreros y empleados de la oficina de Santiago de la Compañía Minera de El Teniente.

Distinción a dentista chileno

EL PRESIDENTE DEL COLEGIO de Dentistas de Chile, Dr. Hugo Morales Villarino, se encuentra en Quito, participando en el IV Congreso Ecuatoriano de Odontología, primero internacional y primero regional Andino.

El Dr. Morales Villarino fue designado miembro honorario de este Congreso y en virtud de esta designación recibió una invitación especial para concurrir a él.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Decreto Secc. 2da. N° 1633 de 1° Septiembre de 1970.-

NOTIFIQUESE a doña AMALIA MONSALVE Vda. de ONAT, en su calidad de propietaria del inmueble ubicado en ARTURO PRAT N° 999 esquina PORVENIR, que en un plazo de TREINTA DIAS (30 días) deberá proceder a la demolición total del mencionado inmueble, en consideración a que presenta muros agrietados y desaplomados, lo que constituye un evidente peligro de derrumbe.

Previo a la ejecución de los trabajos ordenados, la interesada deberá obtener en la Dirección de Obras Municipales el permiso correspondiente, acreditando que la propiedad se encuentra desocupada.

FIRMADOS: MANUEL FERNANDEZ DIAZ.- Alcalde de Santiago.-
LUIS MANRIQUEZ REYES Secretario de Alcaldía.-

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Secretaría General

CONCURSOS LEY N° 15.076

Llámase a Concurso Médico Amplio o Externo para proveer los siguientes cargos:

PARA REGIONAL SANTIAGO: "TRES MEDICOS CARDIOLOGOS" de Medicina Preventiva, con dos horas de jornada diaria cada uno, quinquenios y asignaciones correspondientes.

PARA EL REGIONAL ANTOFAGASTA: "UN MEDICO PEDIATRA" de Medicina Preventiva, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

"UN MEDICO TOCOLOGO" de Medicina Preventiva, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

PARA EL EQUIPO MEDICO DE OVALLE: "UN MEDICO TISIOLOGO" de Medicina Preventiva, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones: hasta el 26 de noviembre de 1970, a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera N° 72, 5° piso, Santiago, y en las Secretarías de sus Regionales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Nuevamente Chile se presenta como ejemplo del continente

● Así lo señala elogiosamente un diario italiano.- La Revolución Peruana celebra también el triunfo de Allende

ROMA, 4 (ANSA).— "Chile se presenta nuevamente como ejemplo del continente", escribe hoy el diario "La Stampa", de Turín, al comentar la asunción del Mando por parte del nuevo Presidente chileno Salvador Allende.

"Hace seis años — afirma el diario — con la asunción del Poder por parte del democratacristiano Eduardo Frei, Chile proponía a Latinoamerica un nuevo "slogan": la revolución en la libertad. Ahora, con la entrega del poder al socialista Salvador Allende, elegido como candidato de una coalición que cuenta entre sus miembros al Partido Comunista, Chile se presenta nuevamente como ejemplo del continente".

Luego de poner de relieve que el paso del poder "se efectuó en forma democrática y legítima", el diario afirma: "Si hubiesen prevalecido las fuerzas de extrema derecha que estaban dispuestas a impedir con la violencia la elección de Allende, la democracia chilena habría caído, sin que esto hiciera más fácil el camino hacia el desarrollo: más bien, éste habría resultado más difícil. Es bueno que los planes extremistas hayan fracasado".

El diario termina diciendo: "En los próximos años podrán verificarse muchos imprevistos. Pero si en este periodo permanecen intactos los elementos indispensables de una democracia — el pluralismo de las fuerzas políticas, la libertad de expresión y organización, la posibilidad de un cambio de poder — Allende habrá realizado de todas maneras una obra de gran trascendencia".

El diario "Il Giorno", de Milán, escribe: "A partir de hoy, gobierna en Chile un Gabinete de "Frente Popular" encabezado por un marxista elegido democráticamente. Es el primer gobierno de este tipo en la compleja historia del continente americano."

Esto significa que el round "número uno" de una recia lucha que dura desde hace varios meses — podría decirse desde hace décadas — fue ganado por las que suelen autodenominarse fuerzas populares progresivas. Las opiniones sobre la autenticidad de dicha denominación pueden ser diferentes. Sin embargo, es indiscutible que el orden logró prevalecer, hasta este momento, sobre el desorden amenazante".

Luego de describir el acto de la asunción del Mando, "Il Giorno" escribe: "Contrariamente a lo que afirmó un día Fidel Castro, los Andes no serán para el marxismo chileno una sierra mestra. El Gobierno socialista — pero el socialismo, dijo Allende, no se impone con un decreto — reconocerá al gobierno de Cuba y los de todos los demás países socialistas del planeta: pero lo hará oportunamente, sin precipitación, a la chilena. Allende reconoció, incluso públicamente, que la libertad es más importante que la economía, pero fundó su programa de gobierno en el principio de que no hay libertad si no se pone a la economía al servicio del hombre,. Respetará las leyes, la prensa, los partidos, la oposición, todo. Pero en el caso que el Congreso tratara de obstaculizarlo en su obra fuertemente reformista, no titubeará en recurrir al plebiscito de acuerdo a las formas constitucionales".

ELOGIO PERUANO

LIMA (ANSA). "La revolución peruana celebra el triunfo de Allende y se prepara a reforzar los lazos de la tradicional amistad peruano-chilena", dice en su editorial de hoy el recientemente expropiado y cooperativizado diario "Expreso" de esta capital, al comentar la transmisión del mando realizada ayer en Santiago de Chile y mediante la cual fue ungido Presidente de esa nación Salvador Allende.

"Expreso" manifiesta que, con el ascenso al poder de Allende, "la causa de la transformación revolucionaria de América Latina se robustece y demuestra su capacidad para desarrollarse por caminos que los viejos esquemas ortodoxos consideraban imposibles". Más adelante, el citado cotidiano señala: "ésta es la primera vez que en América un candidato francamente revolucionario llega al poder mediante elecciones. Su triunfo prueba la madura y profunda voluntad de transformación del pueblo chileno y es también expresión del común anhelo de liberarse de la dependencia y acabar con la miseria y subdesarrollo. Los problemas de Chile son distintos a los nuestros, y el camino que Chile ha escogido para corregirlos es también distinto al nuestro. Pero pese a estas obvias diferencias, los problemas de Chile y el Perú tienen un fondo común, y detrás de la acción de sus gobiernos estará la misma decidida voluntad de labrar un porvenir nuevo y digno para sus pueblos".

SAO PAULO.- Soldados armados realizan un severo control de toda clase de vehículos particulares durante las labores preventivas y en busca de terroristas. Las medidas de seguridad fueron tomadas ante el anuncio de que el primer aniversario de la muerte de Carlos Mariguela, será recordado por actos de violencia.

Medidas para impedir violencia en Brasil

RIO DE JANEIRO, 4 (UPI). La policía brasileña continúa con una intensa campaña de arrestos preventivos para impedir posible violencia en el aniversario de la muerte del lider guerrillero Carlos Marighela.

Muerto en una emboscada tendida por las autoridades hace un año en Sao Paulo, Marighela era considerado el jefe del movimiento de guerrillas urbanas del Brasil.

Informaciones procedentes de Sao Paulo y otros cinco estados muestran que las batidas policiales se extendieron desde Rio de Janeiro a casi todo el país. Arrestos en masa tuvieron lugar principalmente en los siguientes estados: Río de Janeiro, Guanabara, Rio Grande Do Sul, Pernamburgo y Bahía.

Las noticias oficiales por otra parte no indican el número de detenciones llevadas a cabo por las autoridades. La policía aconsejó a los periódicos omitir fotografías e informaciones sobre la campaña. Pero las noticias de prensa indican que por lo menos se ha arrestado unas 7.000 personas.

En Sao Paulo, donde se dijo que hubo aproximadamente 300 detenciones desde el sábado último, la policía puso ya en libertad entre otros al Maestro Nelsom P. Ciotta: al periodista Araken Aquihno, director del diario "La Voz de Logena" y el abogado Edson Chaves.

Según las noticias de prensa procedentes de Lorena, los prisioneros son muy bien tratados en el cuartel General del Ejército: que se los mantiene en los dormitorios de los sargentos y comiendo lo mismo que la oficialidad. Se indica asimismo que se permite a las familias de los detenidos visitarlos en el cuartel.

Entretanto en Brasilia, el Ministro de Justicia, Alfredo Buzaaid, rompió un largo silencio sobre el tema declarando a los periodistas que "el gobierno mantendrá el orden para las próximas elecciones del 15 de noviembre".

En círculos policiales se dice que el estado de alerta de la policía y las Fuerzas Armadas no disminurán hasta después de los comicios del 15 de noviembre.

BOSTON.- El senador Edward Kennedy, único sobreviviente de los tres hermanos, aparece saludando eufórico a sus partidarios al reelegirlo en la jornada electoral de ayer. Junto al victorioso Senador por amplio margen, aparece a su lado Ethel Kennedy (izquierda) viuda de Robert y Jean Kennedy (derecha) esposa del senador con sus hijos (RADIOFOTO).

Elecciones de ayer:

Demócratas mantienen control del Parlamento norteamericano

WASHINGTON, 4 (UPI).— La oposición demócrata mantuvo hoy su control de ambas Cámaras legislativas,, pero el gobierno republicano del Presidente Richard M. Nixon, sin embargo, espera una colaboración más estrecha del nuevo Senado consagrado por los comicios intermedios de la víspera.

Portavoces republicanos coincidieron en que la conquista de posiblemente dos escaños senatoriales, junto con el triunfo neoyorquino del conservador James L. Buckley, otorgaría al titular de la Casa Blanca una "mayoría de trabajo", pese a la superioridad numérica de la oposición.

Portavoces demócratas, a su vez, pusieron de relieve que su partido conquistaría hasta nueve bancas más en la Cámara de Representantes, además de llevar al Senado o confirmar en sus escaños a tres figuras potencialmente presidenciales como el ex Vicepresidente Hubert H. Humphrey, el senador Edward M. Kennedy y su colega Edmund S. Muskie, elegido el primero en Minnesota y reelegidos los dos últimos en Massachusetts y Maine.

Los republicanos, no obstante, cuentan en su haber con la victoria conservadora de Buckley, "el triunfo de Bill Brock sobre el senador Albert Gore, en Tennessee; el de J. Glenn Beall Jr. sobre Josep D. Thdings, en Maryland; el de Lowell P. Weicker Jr., en Connecticut, y el de Robert Taft Jr., en Ohio.

Mientras se esperaban todavía los resultados definitivos de Indiana, los republicanos se habían asegurado ya la victoria en 11 estados, elevando así a 44 el número de sus senadores, mientras que los demócratas triunfaban en 21 estados, reduciendo a 53 el número total de sus representantes.

El nuevo Senado se completa con Buckley, quien votará con los republicanos, junto con Harry F. Byrd Jr., quien abandonó el Partido Demócrata y ganó como independiente en Virginia.

Los resultados de la Cámara de Representantes arrojaban un total de 177 bancas para los republicanos, 253 para los demócratas y cinco todavía indecisas.

Los cómputos despertaron inmediatamente especulaciones sobre las relaciones entre el Presidente Republicano y un Congreso todavía demócrata durante los próximos dos años.

Algunos observadores estiman que con la perspectiva de la lucha por la Presidencia, los demócratas moderados pueden asumir una posición más partidaria en problemas como los de la defensa y la política exterior.

El Jefe del Estado despertó también ciertos recelos entre los republicanos liberales por haber apoyado a Buckley contra el senador neoyorquino republicano Charles E. Goodell y mantenerse al margen ante la actitud de Byrd en Virginia.

En estas circunstancias, los republicanos liberales podrían optar entre una defensa más estrecha del gobierno para proteger su propio futuro político o un desafío franco al Presidente, planteando la perspectiva de la división partidaria.

Los resultados, en fin, otorgaron relieve nacional a algunas figuras nuevas del Partido Demócrata, entre ellas Adlai E. Stevenson III, senador electo por Illinois, y el representante John V. Tunney, quien desplazó al senador republicano George Murphy, en California.

SYDNEY, Australia (UPI).— Este pequeño osezno panda albino fue encontrado recientemente por Pat Robinson en medio de un camino cercano a Toowoomba. El animalito es muy tranquilo y sociable. Fue llevado al recinto de Lone Pine a hacerle compañía a otros seres albinos como él. Entre ellos se cuentan un emu, un ante macho y un buho.

Paulo VI visitará Hong Kong

CIUDAD DEL VATICANO.- (ANSA).—El Papa Pablo VI dijo hoy que en su próximo viaje al extremo Oriente hará una escala en Hong Kong "para expresar a todo el pueblo chino, sin distinción alguna, el amor de la Iglesia Católica y suyo personal". La escala en Hong Kong durará pocas horas.

Pablo VI habló en el curso de la audiencia general sobre las finalidades de su viaje a extremo Oriente y Australia, que se iniciará el 26 de noviembre.

Subrayando que el viaje tendrá caracter "principalmente apostólico", Pablo Sexto dijo que quería por esta razón, realizarlo sin "fiestas exteriores, recepciones profanas y honores oficiales".

"Debemos decir en seguida —afirmó— que este viaje no tiene la menor finalidad turística ni política".

Guerrilleros bolivianos exiliados a Chile

LA PAZ (ANSA). El Gobierno informó a la prensa que diecisiete sobrevivientes de la guerrilla de Teoponte que depusieron las armas y se entregaron a una comisión pacificadora que viajó a la zona de operaciones, llevando las promesas de garantía que diera el Presidente Torres, serán exiliados hoy con destino a Chile, país escogido por los guerrilleros para su deportación. Una nave de la Fuerza Aérea de Bolivia trasladará a los guerrilleros al vecino país, donde acaba de asumir la presidencia Salvador Allende, el primer marxista que llega al poder democráticamente en América.

Los guerrilleros, luego de su entrega y traslado a esta ciudad, pasaron la noche en la nunciatura mientras se hacen los trámites correspondientes ante el consulado de Chile.

El Comandante del Ejército Reque Terán expresó que no da por terminado las operaciones en Teoponte y que el repliegue de las Fuerzas Armadas se debió únicamente para permitir el ingreso de la comisión pacificadora. Reque Terán anunció que próximamente convocará nuevamente a la prensa para informarla sobre las actividades antiguerrilleras y sus resultados, ya que aún no se sabe con exactitud cuantos guerrilleros operaron en Teoponte, cuantos murieron allí y cuantos son los sobrevivientes. Agregó que los datos proporcionados anteriormente son apreciativos.

En cuanto a la denuncia de varios de los padres de los guerrilleros muertos en Teoponte, que manifestaron que sus hijos fueron fusilados y no murieron en combate, el alto jefe militar dijo que dará a los familiares las facilidades para que comprueben las causas de la muerte de sus hijos, pero de estar errados en sus acusaciones pedirá a éstos que las expresen públicamente. Reque Terán atribuye esta actitud al natural dolor de quienes se sienten afectados por la pérdida de seres queridos.

Reestructurado Gabinete Uruguayo

MONTEVIDEO (UPI).—El veterano economista, César Charlone fue designado Ministro de Economía y Finanzas y Carlos Queralto encargado de la Cartera de Transporte, Comunicaciones y Turismo.

Charlone reemplaza en el cargo a Armando Malet y Queralto a Agustín Caputti.

El Poder Ejecutivo, además, aceptó las renuncias de los titulares del Banco Hipotecario, José Enrique López Laphiz y del Instituto Nacional de Colonización, Bernardo Porras Larralde.

Laphiz pasó a ocupar el puesto que quedó vacante en el Instituto de Colonización, en tanto que Ramiro Chavez fue designado nuevo titular del Banco Hipotecario.

A esos nombramientos, según se anunció extraoficialmente en círculos allegados a la Casa de Gobierno, seguirán otros, entre ellos el de Carlos Manini Ríos como Embajador en Francia o en Brasil.

Santiago, Jueves 5 de Noviembre de 1970.

LA NACION

EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

Multitudinaria y vibrante fue la fiesta del Triunfo Popular

DESDE TODOS los sectores de la capital el pueblo se volcó hacia la Alameda para participar en los festejos populares organizados por la U.P.

COMO UNA DE LAS MAYORES celebraciones colectivas de la capital de Chile quedará registrada la Fiesta Popular organizada el martes en la tarde para celebrar el ascenso al poder de la Unidad Popular y su representante, Salvador Allende Gossens, Presidente de Chile.

Desde las 18 horas y hasta la una de la mañana un verdadero mar humano recorrió la Alameda desde la Plaza Italia hasta la Estación Central, para presenciar las actuaciones de la mayor concentración de artistas chilenos. Mientras la multitud se desplazaba entre la docena de escenarios levantados a lo largo de la Alameda y se concentraba por largas horas frente a cada uno de ellos, los artistas se turnaban mostrando todas las gamas y géneros de la expresión artística.

La actitud del público era notablemente respetuosa, atenta y tranquila, admirando las interpretaciones de orquestas sinfónicas, ballets clásicos, modernos y folklóricos, solistas de la canción internacional y chilena; actores de las diversas compañías de teatro de la capital, de la televisión y de la radio; compañías de títeres, circenses y mimos. También los poetas se hicieron presentes en los diversos escenarios leyendo poemas alusivos al Triunfo Popular.

Mirando la multitud desde lo alto de alguno de los edificios de departamentos de la Alameda era notable ver, al caer la tarde, la fiesta de color, las manchas de rojo, blanco, rosado, azul, verde, del vestuario veraniego con que la gente avanzaba. Parecía un vasto y animado cuadro puntillista, verdaderamente alucinante.

En las calles se forman grupos alrededor de espontáneos bailarines de cueca, que salían a bailar todos los pies de la danza nacional.

Junto con la tranquilidad habría que destacar la sobriedad de esta fiesta popular. Nada tuvo que ver con las fiestas en que la animación se centra en las fondas en que abundan la comida y en especial las bebidas alcohólicas.

Tal vez uno de los únicos puntos donde pudo producirse algunos desórdenes fue frente al escenario situado en Alameda con Lira, a cargo del Canal 13 y de la Universidad Católica, donde se presentaban algunas de las figuras artísticas más populares, lo que provocó por momentos una avalancha casi incontenible.

A medianoche, cuando se terminaron las diversas actuaciones, el público se lanzó a tomar los diversos vehículos de la locomoción colectiva, los que partieron a las diversas puntas de la ciudad, llenos de pasajeros, hasta en el techo de los vehículos.



UNA GUITARRA y una barba. Y una canción para el pueblo que con una alegría sobria pero también exuberante, se volcó en la Alameda para celebrar su llegada al poder.

LEONARDO PERUCCI, el cotizado actor nacional, imparte algunas instrucciones previas, en uno de los gigantescos escenarios levantados en la principal arteria de la capital.



LA ADHESION de los extranjeros también se hizo presente en la Alameda. Ellos participaron como chilenos en los festejos populares.

Carnaval de pueblo puro

CARNAVAL DE PUEBLO en primavera. Alegría desbordante en los rostros y también en los espíritus de los centenares de miles de hombres, mujeres y niños que invadieron la Alameda en su gran día de fiesta del 3 de Noviembre. Entusiasmo contagioso y emocionante nacido del corazón mismo de la Patria hecho realidad en marchas, canciones, música y palabra.

Los chilenos tenemos fama de tristes. No celebramos con disfraces ni rostros pintarrajeados de pierrots o colombinas el carnaval que recuerda la muerte de los apetitos carnales antes del Miércoles de Ceniza. Para esas fiestas de Carnestolendas los brasileños son reyes y señores con sus escuelas de zambas y sus largos días de música, danza y amores fragorosos.

Pero a cambio de lo tradicional, tenemos nuestro propio y quizás único carnaval en el mundo. Aquel que nace del pueblo mismo, que estalla en explosiones de júbilo y fervor patriótico, que invade las calles de multitudes para celebrar su propio triunfo.

Vivimos y sentimos la fiesta pura protagonizada por centenares de miles de chilenos que salieron a la Alameda la tarde y noche del martes para festejar la llegada del pueblo a La Moneda. Mientras el Presidente Allende recorría el Patio de los Naranjos saludando a los representantes de la ciudadanía toda que habían llegado hasta la Casa de Toesca, el pueblo, compacto en su alegría, desbordó las arterias centrales dando una fisonomía de auténtico carnaval patriótico.

Recorrimos lentamente la larga Alameda, entre la Plaza Bulnes y el Monumento a Baquedano. Pueblo, pueblo, pueblo. Hombres con sus hijos pequeños montados a caballo sobre sus hombros para que vieran como nacía con entusiasmo el Chile Nuevo. Mujeres con insignias prendidas en sus pechos. Muchachos y muchachas abrazados, mirando al futuro con confianza.

La música inundaba el gigantesco escenario de la celebración. Entremezclados los acordes clásicos interpretados por orquestas de maestros, con los sones populares de conjuntos populares. Doce escenarios a lo largo y ancho de la primera arteria y sobre ellos, música, canto, teatro, orquestas, títeres, y bailes nacionales. Espectáculos para todos, ofrecidos por artistas chilenos y extranjeros, amigos de Chile. Como el rubio Dean Read, el norteamericano que lavó la bandera de las franjas y estrellas de su Patria, manchada por la sangre de las víctimas de la cruenta guerra del Vietnam. El muchacho que canta para el pueblo y por el pueblo liberado de opresores como el chileno.

Pasó una columna portando un lienzo con el nombre escrito en rojos caracteres del líder brasileño asesinado hace justo un año. Carlos Marighela, acribillado a tiros el día de su santo.

Muchachos universitarios uniformados con camisas rojo obscuro y pantalones o faldas color caki, llenando los balcones de la FECH, confundidos con la multitud o sentados en medio de la calle.

El carnaval protagonizado por el pueblo rindió homenaje a sus líderes. El rostro del Presidente —Compañero Allende— repetido una y mil veces en afiches, calendarios, pequeños bustos, banderolas. Junto a él, la figura crística del Che Guevara, el guerrillero que aún muerto está vivo para quienes comulgan con sus ideales libertarios; Ho Chi Minh, el anciano que dedicó su vida a luchar por la independencia de su patria vietnamita; Fidel Castro, el segundo mártir de la isla caribeña. Todos presentes en espíritu en la gran fiesta del pueblo chileno.

Complementando ese carnaval de Patria Nueva, espontáneo, calido y generoso, miles de globos, chaya y serpentinas, cornetas y pitos, creando el ambiente, dando mas color y calor a la fiesta del 3 de Noviembre que marca una fecha histórica en la limpia, y ejemplar democracia del pueblo chileno.



LA CUECA con telón de fondo la Iglesia de San Francisco. Se bailó con alegría, con entusiasmo y con optimismo.



UNO DE LOS escenarios más concurridos fue el que se levantó frente al Palacio de la Moneda. El pueblo vibró con la llegada del Presidente Allende a la casa de Toesca.

Desde ayer tenemos una Constitución remozada

● Amplía el poder electoral, perfecciona el proceso de formación de leyes y fortalece la acción del Presidente de la República

JUNTO AL ADVENIMIENTO del Gobierno Popular del Dr. Salvador Allende Gossens, la vida del Estado empieza a regirse por una Constitución Política remozada, que perfecciona el proceso de formación de leyes, amplía el poder electoral y fortalece la acción del Presidente de la República.

Las Reformas a la Constitución Política del Estado de 1925, que empezaron a regir desde ayer, fueron aprobadas el año pasado por el Congreso Nacional, y promulgadas por el entonces Jefe del Estado, Eduardo Frei Montalva.

La ley respectiva, publicada en el Diario Oficial del viernes 23 de enero del presente año con el número 17.284, otorga derecho a voto a los chilenos mayores de dieciocho años y los analfabetos que estén inscritos en los Registros Electorales, conforme a las leyes que se dictarán para tal objeto.

Faculta al Presidente de la República para ausentarse del país por menos de quince días, sin permiso del Congreso Nacional y lo mismo podrán hacer sus Ministros de Estado, por un período inferior a diez días, sin necesitar autorización de la Cámara de Diputados para ese efecto.

También determinan que sólo el Presidente de la República puede iniciar las leyes destinadas a fijar los sueldos y salarios mínimos de los trabajadores del sector privado, aumentar obligatoriamente sus remuneraciones o modificar los regímenes previsionales.

PLEBISCITO

El Artículo 109 de las Reformas Constitucionales que ayer entraron en vigencia, señala que el Presidente de la República "podrá consultar a los ciudadanos, mediante un plebiscito, cuando un proyecto de reforma constitucional presentado por él sea rechazado totalmente por el Congreso en cualquier estado de su tramitación. Igual convocatoria podrá efectuar cuando el Congreso haya rechazado total o parcialmente las observaciones que hubiere formulado, sea que el proyecto haya sido iniciado por mensaje o moción".

Sin embargo, esta facultad no podrá ejercerla respecto de reformas constitucionales que tengan por objeto modificar las normas sobre plebiscito prescritas en el artículo 109 de la remozada constitución en vigencia.

El mismo artículo señala que la "convocatoria a plebiscito deberá efectuarse dentro de los treinta días siguientes a aquel en que una de las Cámaras o el Congreso Pleno deseche el proyecto de reforma o en que el Congreso rechace las observaciones y se ordenará mediante decreto supremo que fijará la fecha de la consulta plebiscitaria, la que no podrá tener lugar antes de treinta días ni después de sesenta contados desde la publicación de ese decreto. Transcurrido este plazo sin que se efectúe el plebiscito se promulgará el proyecto que hubiere aprobado el Congreso".

La ley establecerá normas que garanticen a los partidos políticos que apoyen o rechacen el proyecto o las cuestiones en desacuerdo sometidas a plebiscito, un acceso suficiente a los diferentes medios de publicidad, y dispondrá en los casos y dentro de los límites que ella señale, la gratuidad de dicha publicidad".

DERECHO A VOTO.

De acuerdo a estas reformas los mayores de dieciocho años y los analfabetos podrán sufragar en las próximas elecciones complementarias que se realizarán en fecha aún no fijada en la Décima Circunscripción Electoral, que abarca las provincias de Chiloé, Aysen y Magallanes, para elegir al sucesor de Salvador Allende en el Senado de la República.

Con anterioridad a la vigencia de las Reformas Constitucionales el derecho a voto estaba circunscrito a los chilenos mayores de 21 que supieran leer y escribir y estuvieran inscritos en los Registros Electorales.

Las nuevas Disposiciones en vigencia amplían el poder electoral a una enorme masa de chilenos jóvenes (cerca de la mitad de la población de Chile tiene menos de 21 años de edad) y a los analfabetos, otorgando mayor representatividad al Parlamento Nacional cimentando la democracia.

Confirmado cargo del General Prats

FUE CONFIRMADO en su cargo de Comandante en Jefe del Ejército, el General de Ejército Carlos Prats González, quien antes de recibir este puesto era Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional.

En la tarde de ayer, el General Prats, con los nuevos Comandantes en Jefe de la Armada Nacional y de la Fuerza Aérea, Almirante Raúl Montero y General César Ruiz Danyau, pasaron a saludar al Ministro de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia, y, enseguida, acompañados por éste, saludaron al Presidente Salvador Allende, en La Moneda, con quien sostuvieron una cordial conversación.

En la 2a. noche apareció la técnica y llegó el KO

Aurelio Montenegro, Pedro Mendoza, Simón Rocco, José Balderas y Fredy Santos (a pesar de la derrota), los mejores hombres de una buena fecha

Por Miguel Merello Notas: Carlos Araya Fotos: René Barra

Asomó la técnica en la segunda fecha del torneo Nacional de Boxeo Amateur.

Muchos valores nuevos tuvieron su oportunidad en la noche del martes, de demostrar que el boxeo tiene una inyección de cultores jovenes que pueden devolverle a este deporte la fama de antaño.

En este rubro hay que destacar con mucho optimismo la aparición del joven Aurelio Montenegro, peso gallo de Puerto Varas, que antenoche logró un KO que hacia mucho tiempo no se veia. Un semi uppercut perfecto en la barbilla terminó con Noel Santana de Osorno, por los suelos.

RESULTADOS GENERALES

GALLO (Novicios): Juan Yáñez (Concepción) ganó por KOT a Juan Cofré (P. A. C.) Hernán Jorquera (de San Vicente TT.) venció por KOT al 2° round a Alejandro Ramírez (El Salvador).

MOSCA (Avezados): Edgardo Venegas (Coyhaique) por KOT a Cirilo Cervantes (Calama), luego de romperle la ceja y errar el calameño el planteamiento de pelea: Carlos Pérez (Curicó) en una noche infortunada perfió por KOT al 3° round con Isidro Cárdenas (Pto Varas) Pérez fue sorprendido en el 2° round con recio golpe de Cárdenas, motivando con esto la confunsión del curicano.

MOSCA JUNIORS (Avezados): José Balderas (Pto. Montt), ganó de guapo a Fredy Santos (Iquique) por puntos. Más técnico, Santos cometió el error de salir a cambiar golpes con un hombre que tiene su fuerte en la pelea a la americana.

PLUMA (Novicios): Juan Rojas (Tomé), en recio combate, venció por puntos a Juan Mantz (Naval). No echaron pie atrás y brindaron buen combate.

PLUMA (Novicios): Víctor Oliva (Talcahuano) venció por puntos a Fidel Díaz (Los Andes).

MOSCA JUNIORS: Sergio "Cafetera" Retamales (Santiago), perdió por puntos con Luis Gutiérrez (Calama).

MOSCA: Pedro Mendoza (Valparaíso) venció por puntos a Luis Almuna (San Vicente). Muy bien Pedro Mendoza, hábil y veloz. Pega con las dos manos y tiene un excelente físico para la categoría.

MEDIOPESADO (Novicios). Oscar Loyola (Sewell) venció por puntos a Guillermo Escobar (Concepción). Muchas condiciones tiene Loyola, si se considera que por primera vez subía a un ring. Lo mismo corre para Escobar, que no es mediopesado, sino que un "gordo" con grasa fácil de eliminar.

GALLO (Avezados): Simón Rocco (Arica) venció por KOT al primer round a Patricio Cancino, (Molina). Otra figura en la segunda noche resultó el nortino Rocco. Salió a liquidar la pelea lo más pronto posible. Pegó golpes precisos y todo terminó en un abrir y cerrar de ojos.

GALLO (Avezados): Aurelio Montenegro (Pto Varas) venció en forma espectacular a Noel Santana (Ososrno), que no por haber perdido deja de ser un buen valor. A pesar del KO. Santana alcanzó a mostrar sus cosas: reciedumbre y velocidad para accionar.

Como más arriba lo destacamos, la reunión mostró a hombres más avanzados en técnica.

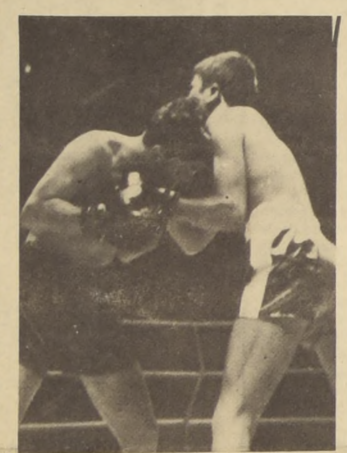
Subió el nivel y se produjeron muchos KO.

A propósito de KO. ¿No sería preferible que pararan de inmediato al pugilista que después de un entrevero saliera partido?... ¿Qué saca con que lo vea el médico y ordene seguir si de la misma forma, más adelante no vá a estar bien cuando le toque pelear de nuevo?... Y si el cabezazo es intencional o después de una llamada de atención, sencillamente los dos hombres quedan eliminados, el que no puede seguir por lesión y el que la causó.

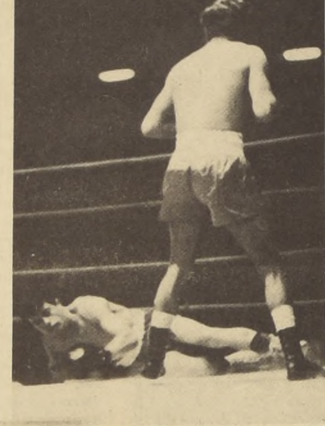
Una buena mano y... ¡Out!...



La velocidad también estuvo presente.



Mejor técnica para bloquear



Llegó el KO, hombre a tierra

Sólo el amor al boxeo los trae a Santiago:

Delegación de Molina: "A cambio de nada lo entregamos todo"

Sergio Rivera, Presidente de la delegación, y Carlos Silva, entrenador, mandamases del representativo de Molina, estuvieron con el diario de los deportistas.

"Aquí estamos con el entusiasmo de siempre y con muchas ganas de sacar un campeón".

El presidente de la delegación se refiere a Manuel Flores, mediano ligero, que tiene muy buenos aprontes.

"Yo también confío mucho en él y pienso que perfectamente puede salir ganador en su serie. No está Honorio Bórquez, que era el más difícil, razón por la cual pensamos con mucho optimismo en la corona".

Es Carlos Silva, el entrenador de Flores, que con más énfasis habló de las posibilidades de su pupilo.

Silva es un chileno que estuvo por espacio de 14 años radicado en Argentina y por todo ese período no se perdió jamás una pelea en el Luna Park. Tiene en mente todos los combates memorables del boxeo argentino. Recuerda a Lausse, Prada, Thompson, etc. Allí aprendió muchas cosas que ahora está enseñándoles a sus muchachos.

En Argentina se hizo compadre de Ramón La Cruz, quien es padrino de una de sus chicas.

"En Molina no tenemos ayuda de ninguna especie. Incluso ahora, los muchachos del Comité están haciendo un campeonato de brisca para mandarnos plata. El alcalde nos prometió una subvención...No nos fue ni a despedir menos nos vá a ayudar Solo el administrador del gimnasio nos apoya a la medida de sus fuerzas

Terminó diciendonos el presidente Rivera.

Loyola: la primera pelea en su vida

En la segunda reunión boxeril se registró un hecho bastante curioso. Dos mocetones en la categoría mediopesados subieron al cuadrilátero: Guillermo Escobar, de Concepción, y Oscar Loyola, de Sewell. Este último subia por vez primera a un ring a disputar una pelea.

"Es un hombre que pelea por primera vez en su vida. A lo mejor llega...", señaló al final del combate su entrenador M. Aretio.

Para ser la primera ocasión no lo hizo tan mal y los jurados le dieron el triunfo.

¿Que edad tiene, Loyola?

"21 años. Es la primera pelea de mi vida".

¿Cómo se sintió arriba del cuadrilátero?

"¡Imagínese! Bastante nervioso. Con esto espero ganar confianza. Más adelante veremos que pasa".



Delegación de Molina, que concurre al Campeonato Nacional. De izquierda a derecha: Patricio Cancino, peso gallo; Manuel Flores, mediomediano ligero; Eliecer Vásquez, liviano; Alberto Vergara, mosca; Carlos Muñoz, mediomediano ligero. Sentados: Sergio Rivera, Presidente, y Carlos Silva, entrenador.

Los "choreros" vienen con deseos de arrasar

Talcahuano viene con muchos deseos de arrasar en este Nacional Manuel González es el manager de los sureños y espera realizar un excelente papel con sus pupilos.

—"Traemos 6 púgiles con bastante preparación. Talcahuano espera que llevamos bastantes títulos".

—¿Cuales son sus cartas de triunfo?

—"La verdad es que casi todos mis pupilos son nuevitos, esta es su primera experiencia. Pero pese a ello, no dudamos en cumplir una buena actuación. Con la excepción de S. Pinochet, que vino el año pasado, el resto participa por primera vez en un evento de este tipo. Oliva, que acaba de ganar, tiene bastantes condiciones: José Lara. Pinochet, Hernán Lara, L. Gonzalez son bastante buenos. El último de los nombrados es el más pegador de todos".

En las duchas conversamos con Víctor Oliva, que venía bajando victorioso del ring.

—"Tengo 20 años y es la primera vez que vengo a un Nacional, Trabajo en una empresa constructora y creo poder realizar un buen cometido en el Campeonato".

—¿Desde cuando está en el box y porqué?

—"Desde más o menos un año y medio. Era bastante flaco y casi todos me pegaban. Un día me cansé de los abu sus y aprendí a boxear. Me quedó gustando y participé en un campeonato de los barrios, en el cual salí campeón

—¿Satisfecho de su primer combate?

—Si, aún cuando estuve un poco nervioso, pero creo que fue por ser la primera pelea. Más adelante espero, rendir más.

12 atletas parten a cita en Buenos Aires

Para el próximo jueves está programada la partida de los 12 atletas que viajarán a Buenos Aires a los Torneos, Barón Pierre de Coubertin y Comodoro Rivadavia.

Los seleccionados que representarán al atletismo chileno en Argentina, fueron nombrados definitivamente después del reciente torneo Nacional. Son los siguientes: Jorge Grosser, Iván Moreno, Jean Pierre Landon, José Ramírez, Alfredo Guzmán y Edmundo Wanker. Las damas son las campeonas nacionales Ana María Mellado, disco; Rosa Molina, bala; Silvia Kinzel, en el salto largo, Paz Gallo, 200 metros planos, y Carmen Oyé, 800 metros planos.

Todos ellos competiran los días 7 y 8 en Buenos Aires y posteriormente se trasladarán a Comodoro Rivadavia para actuar los días 12, 13 y 14

La delegación va encabezada por Cristián Raab y viaja como entrenador Mario Lobos.

El Comité Olímpico ha denominado a 13 atletas para integrar un plantel de preseleccionados para los Juegos Panamericanos de Cali del próximo año, en base a las marcas mínimas que se habían establecido previamente.

Sólo tres damas han sido incluidas en esta nómina previa. Ellas son Amaya Barturen en 100 metros vallas, Rosa Molina, y Silvia Kinzel.

Entre los varones se incluyen Patricio Labán y Oscar Rodríguez en el alto, Jorge Grosser, Víctor Ríos y Roberto Salmona en medio fondo; , Ramón Montero en 3000 metros con obstáculos. Este corredor está pasando por el mejor momento de su carrera atlética, no en vano el domingo hizo " La mejor marca de su vida", según dijo al final de la prueba.

Edmundo Wanker en 5000 y 10.000 metros; el maratonista José Ramírez y finalmente los velocistas Iván Moreno y Jean Pierre Landon.

Ellos serían los únicos que entrarían a participar en la segunda etapa del plan que ha preparado el Comité Olímpico para los Panamericanos 71. En el se incluyen nuevas marcas mínimas que se darán a conocer mas adelante. Lo que sí está fijada es la fecha en que se pondrá en marcha el mencionado plan, que durará cinco meses partiendo desde el 1° de Diciembre.

Aún cabe la posibilidad de que se pudieran agregar a los trece preseleccionados todos aquellos juveniles que lograron segundos lugares en el Nacional Adulto. Entre ellos podrían incluirse a Verónica Díaz, Ana María Mellado, Jorge González, y algunos otros.



Iván Moreno, otro as que viaja este fin de semana.

Renunció Marco Antonio Rocca

Marco Antonio Rocca, director de deportes del estado, presentó ayer al Presidente de la República la renuncia a su cargo. En carácter de subrogante, quedó el subdirector, Guido Ossandón, quien cumplirá las funciones de Rocca mientras el nuevo gobierno designa al reemplazante.

En marzo volvería a jugar Gigi Riva

FLORENCIA (ANSA).- El as de fútbol italiano Gigi Riva no podrá volver a jugar antes del próximo mes de marzo, según se informó hoy.

Carlo Calandriello, del Instituto Ortopédico de Florencia, donde se encuentra internado el futbolista como consecuencia de la fractura del peroné derecho sufrida hace dos días en Viena, afirmó hoy que Riva deberá permanecer enyesado por unos dos meses y que luego deberá someterse por otro mes a ejercicios de reeducación. Considerando que después de un período tan largo de inactividad se necesitan por lo menos unas semanas de entrenamiento, el "goleador" de la Selección Nacional Italiana no podrá volver a jugar antes de marzo.

Calandriello informó a los periodistas que Riva está en buenas condiciones de espíritu, pero sufre al pensar que su equipo, Cagliari, y la Selección Nacional Italiana tengan que jugar sin él en los próximos meses.

El popular delantero —que se fracturo el peroné derecho en el partido del sábado pasado contra el equipo nacional austriaco válido para la Copa Europea de Naciones— permanecerá todavía por unos días en el Instituto Ortopédico de Florencia.

Dos punteros en la rayuela

Germán Domínguez y Riel al vencer en sus compromisos de la quinta fecha del torneo de rayuela de la Asociación Parque Cousiño, son los punteros del certamen. El primero ganó a **Ramsay** 141 contra 82 y el segundo a Manuel Plaza 118 por 74. En otro resultado "El 40" batió a Fricke 126 por 100 puntos.

ASTORGA PUNTERO EN LA SANTIAGO.

Por su parte Manuel Astorga el campeón de 1969 que ha venido recuperando terreno en las últimas fechas, al derrotar a "Benjamín Franklin" por 121 puntos contra 106 se colocó de puntero en el torneo compartiendo este lugar con su vencido y Ferroviarios que igualmente ganara su compromiso ante "3 de enero" por amplio puntaje.

De esta manera el certamen de la Santiago se pone interesantísimo y se espera que Astorga revalide su título.

Liga los Amigos:

Los azules, con Estudiantes



Infantiles de la Liga Amigos del Fútbol: Eduardo Granados, Marco Poblete, Eduardo Vega, Jaime Poblete, Juan Véliz, Cristian Soto, Floridor Albornoz, Cristian Véliz, Hans Schmidt, Octavio Antolín, Germán Andrés, Alejandro Ramanzoni, Fernando González, Jorge Pantija, Hernán González, Pedro Venegas, Ricardo Venegas, Marcelo Sagredo, Leopoldo Salinas, Jaime Salinas, Fredy Brandt, Carlos Carreño, Carlos Bachur, Osvaldo Navarro, Raúl Iglesias, Waldo González, Claudio Cordero, Rubén Urrutia, Guillermo Illanes, Marcos Cordero, Eduardo Granados, Eduardo Vega y Colignon Junior.

"Madeco" puntea en el fútbol comercial

"Madeco" en la serie A y Gildemeister en la B son los punteros del torneo de fútbol oficial de la Asociación Comercial de deportes cumplida la sexta fecha.

En esta jornada los resultados fueron como sigue: Serie A. Madeco batió a Ferriloza en Primera y segunda División por 3 a 1 y 3 a 2 Fensa a Mademsa en Primera 3 a 0 y en segunda empate a 2 SKF venció a El Canelo por goleadas en P° 5 a 2 y en Segunda 8 contra 4 y SODIMAC a CIC en segunda y en Primera por igual score 1 a 0. En la serie B. Eca ganó a ETC. por tres a 2 en Primera empatando en segunda a 2.

De acuerdo a estos resultados puntean en la Serie A Madeco con 21 puntos, seguido de SKF con 16. Tránsito Municipal 12, Bata y Fensa 9. En la serie B. Gildemeister puntero con 13, escoltado por ETC. con 12, Agencias Graham con 10 y Banco Central con Indus Lever que tienen 8 cada uno.

Colo Colo entrenó a Bádminton

Colo Colo no entrenó ayer en la mañana en Gasco, como es habitual debido a que el plantel debía viajar a Curicó, ciudad donde jugó un amistoso en la tarde.

El encuentro había sido pactado con anterioridad con Bádminton por cuyo motivo Colo Colo cumplió ese compromiso.

El plantel retornó en las horas de la tarde y hoy todos los jugadores están citados al recinto deportivo de Gasco para reanudar las prácticas.



En Mendoza, los argentinos tendrán la oportunidad de ver la destreza de nuestros huasos, para el Rodeo a la Chilena que se prepara para los días 28 y 29 del presente mes, en la localidad de Tunuyán

30 huasos a rodeo mendocino

Con certámenes criollos en San José de la Mariquina, Parral, Río Negro, Curacautín, Illapel, y Pullaly, prosigue este fin de semana la temporada oficial de rodeos.

Hasta el momento, en diversas medialunas del país, y con posterioridad al realizado en Osorno, se han corrido ya más de cuarenta torneos, esperándose que para fines de Marzo de 1971 , se llegue aproximadamente al centenar.

De los seis rodeos a efectuarse esta semana , cabe destacar de manera especial, los que se disputarán en Parral, Río Negro y Pullaly. Parral, porque allí se corre excelente ganado y que de seguro atraerá a campeones de la zona central ; Río Negro , porque se constituye en cita de honor de los campeones de Osorno, Valdivia , Llanquihue y toda la Zona Austral; y el de Pullaly, porque es el primer rodeo que es organizado por asentamientos campesinos.

HUASOS A MENDOZA

Ilustre Municipalidad de Tunuyán, ciudad próxima a Mendoza, con motivo de cumplir su sesquicentenario, se encuentra organizando un rodeo a la chilena para los días 28 y 29 del presente mes. En dicho torneo participarán 15 colleras chilenas, es decir treinta huasos. Los nombres de los integrantes de la delegación que viajará a Mendoza serán dados con fecha posterior a los rodeos de este fin de semana.

El sábado día clave para la reestructuración del fútbol

- Consejo de Delegados de la ACF. sancionará materias de suma importancia para el fútbol rentado
- La "liguilla" se jugaría en Santiago, Viña y Concepción

Este sábado es un día de verdadera importancia para el fútbol profesional. Se realizará el Consejo de Delegados en la sede de la Asociación Central. En él se debatirán materias de gran trascendencia para el futuro de las competencias rentadas. Entre otras, el proyecto de Reformas de Reglamento que propicia el directorio. También el borrador que modifica las estructuras del fútbol. Y algo que permitirá sin duda darle mayor urgencia a los cambios: mayores atribuciones para el Directorio de A. C. F., lo que le permitirá sacar adelante la idea de disminuir el número actual de clubes y, a su vez, hacer que los participantes jueguen todos contra todos.

LIGUILLA EN VIÑA Y CONCEPCION

Pero hay algo que indiscutiblemente causará revuelo por lo positivo. Existe una proposición concreta, madurada por muchos y consistente en jugar la liguilla en Santiago, Viña del Mar y Concepción. Pero con un nuevo "ingrediente": en dos ruedas.

Esta proposición tiende a resguardar lo deportivo y muy especialmente lo económico. Los encuentros jugados en la capital, en su mayoría no han concitado la atención esperada, por lo cual la asistencia también lo ha reflejado. En provincias, en cambio, lo deportivo y económico han ido de la mano. Quienes se demuestran como más decididos impulsores de esta idea son los delegados de los clubes que tienen más opción para quedar en la "lista de los elegidos" para la competencia por el título máximo.

El hecho mismo de prolongar el certamen a dos ruedas, no implica una mayor duración del torneo, como pudiera a simple vista estimarse. Y no lo será, porque se jugará simultáneamente en tres escenarios.



Nicolás Abumohor, presidente de la A. C. F. Este sábado el Consejo de Delegados debatirá proyecto de reformas para el fútbol.

Puerto Montt trae puños noqueadores

Pedro Godoy, con sólo 18 años, es la carta más firme de triunfo que trae la delegación de Puerto Montt. El muchacho asiste por primera vez a un Nacional de Box y en su debut, la noche del lunes, no tuvo dificultades para poner fuera de combate a su rival, cuando apenas corría un poco más de un minuto de asalto inicial.

—¿Que le pareció su primera pelea?

—"Bueno , que quiere que le diga, el adversario me duró muy poco y considero que fue una pelea relativamente fácil?

—¿Generalmente gana por K. O.?

—"Casi siempre. Tengo bastante potencia en mis manos. Nos han atendido en gran forma y espero seguir ganando".

Conversamos con el manager sureño, Carlos Retamales, y nos manifestó que la delegación había llegado sólo el domingo a las 9 de la mañana , pero que inmediatamente se pusieron a entrenar en el gimnasio.

¿Cuántos boxeadores trae?

—"Siete muchachos , pero todos buenos".

—¿Los mejores?

—"Godoy y Baldera. Pero palabra que todos son muy buenos . Y lo mejor , la mayoría son noqueadores, además de técnicos".

Edgardo Alvarez:

Mi intención es subir pero con Ferroviarios

En Ferroviarios de Chile, Edgardo Alvarez, un elemento joven, de 22 años, se ha ido abriendo paso en el fútbol con grandes perspectivas y sin mayores aspavientos.

Tal vez su propia condición de ser, lo hagan modesto incluso en su accionar en el campo de juego.

Tranquilo, no se complica aún en los momentos más difíciles, ni en la cancha ni en su vida civil.

Cinco años en Ferroviarios y su buen compañerismo, fueron los sumandos que consideró el entrenador Berrini, para nominarlo como capitán del conjunto.

Y ahí está Alvarez en las duras y maduras, pero siempre con la altitud de miras, que ojalá debiera ser imperativo de todo jugador .

Informados de sus antecedentes, y después del match con Lister Rossel le cursamos una invitación para conversar, a la que puntualmente asistió.

¿Cómo llegó a Ferro?

"Ya ni me acuerdo como llegué, pero sí de que hace cinco años. Jugaba en Universidad de Chile, pero allí no tenía mucho porvenir porque había demasiados cracks antes que yo, así que lo más cuerdo era emigrar. En principio pensé que sólo sería un tiempo corto, por lo menos esas eran mis intenciones, pero ya ve, estoy tantos años que me cuesta ahora hacerme la idea de un posible cambio".

¿Qué tiempo lleva de titular?

"Más de tres años. Desde esa fecha no he salido del equipo, salvo por lesión. Para poder seguir jugando como eran mis deseos, tuve que abandonar mis estudios, con no pocos consejos de mis padres"

¿Su opinión acerca del equipo?

"No hemos podido seguir con el equipo titular, por lesiones continuas cuyas ausencias han repercutido como es lógico en el desenvolviemiento del cuadro. Habíamos tenido un buen comienzo, pero por esos motivos nos hemos ido distanciadando de San Felipe.

¿Pero ustedes han perdido y empatado encuentros que no debieron haber tenido esos resultados. . ?

"Claro, porque también creo, nos ha faltado aplicación. Nos dejamos estar en la cancha y después que nos hacen dos goles, entonces despertamos cosa que no debería sucedernos".

Usted dio a entender que había recibido ofertas de otros clubes. . .

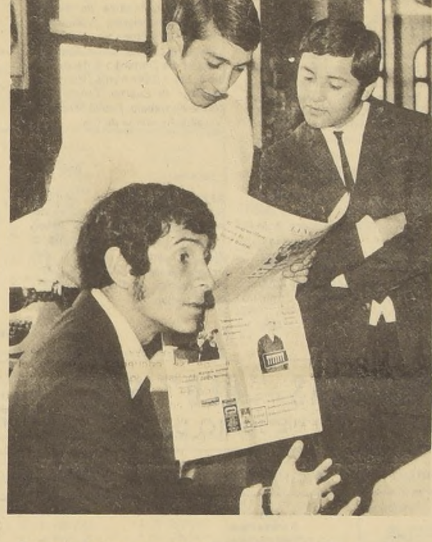
"Efectivamente, en mas de una oportunidad, pero no me he ido porque mis raices aquí en Ferro ya tienen mucho asidero. Por ganar más, tal vez, pero no me satisfacieron"

¿Y ahora?

"Bueno, la esperanza de todos nosotros, los que jugamos en Segunda División, es llegar a primera con el equipo y si no, porque de los catorce es sólo uno el elegido, jugar por otro club . Creo que mi experiencia en esta profesión podría ser útil, aparte que debo velar por mi porvenir".

Y con la misma sencillez que llegó, se despide, agradeciendo la invitación con sincera modestia: "Nunca, todavía, había sido protagonista de una entrevista personal. Muchas Gracias".

MIGUELON



Edgardo Alvarez nos habla de su vida. Enoch y Concha, en ese momento sus acompañantes, se informan de la actividad deportiva nacional.

Torneo de Ecuador:

Pimponistas intensifican preparación para el S.A.

Hermoso gesto tuvo Maxiliano Flores preparador físico del seleccionado chileno de tenis de mesa que se prepara para el Campeonato Sudamericano de Guayaquil, Ecuador.

El técnico contratado por el Comité Olímpico de Chile para responsabilizarse de los campeones sudamericanos, en lo físico, cumplido el período para el cual fue contratado (la postergación del sudamericano deja una " laguna) seguirá al frente del plantel para que este mantenga y mejore su condición.

(Maxiliano) Flores se ha manifestado bastante contento con la responsabilidad del grupo que tiene a sus órdenes, razón por la cual aún sin recibir dinero por su trabajo, permanecerá en las reuniones entrenamientos cuatro veces por semana. El entrenará durante veinte minutos a los seleccionados.

DICIEMBRE, MES DEL COMPROMISO

Ya se han aumentado las reuniones de entrenamiento a cuatro semanales. Al gimnasio del Liceo de Niñas Nº 11 llegan lunes, miércoles, viernes y sábado Manuel González, Alfredo Yazigi, Rubén Reimberg Helio Alvayay, Gladys Pastene, Berna Grant y Carolina Olivares.



Alfredo Yazigi



Rubén Reimberg, rostro nuevo en el seleccionado adulto.

La proximidad del compromiso, que es doblemente trascendente para el tenis de mesa chileno ha creado muy especialmente en los seleccionados una conciencia mayor. La intensidad con que entrenan, la dedicación que cada uno pone por sacar el máximo de provecho a las prácticas, tienen como gran meta luchar con vergüenza en el campeonato sudamericano. La asistencia y puntualidad incluso de jugadores como Alfredo Yazigi que debe viajar de Rancagua más el aporte desinteresado de pimponistas de primera línea de nuestro medio que llegan a ofrecerse como sparring" de los elegidos para permitirles corregir determinados golpes expresan la cordialidad y compañerismo con que la mayoría responde.

La intensión que prima es conseguir que los seleccionados logren su mejor rendimiento. Si bien faltan en la nómina algunos nombres de jugadores consagrados marginados por indisciplina los que están han ehco lo posible por superarse.

ALGUNAS EXHIBICIONES

Habrá para los seleccionados algunos encuentros fuera de la capital. En posible que en fecha próxima se presenten en San Felipe, a donde han sido invitados. Allí realizarán una exhibición como también en otras ciudades. Estas incursiones tienen también por finalidad, además, la de llevar buen pimpón, estimular el fogueo de los juveniles Helio Alvayay y Rubén Reimberg

Unión volvió a su juego y pasó los 100

El quinteto rojo superó a Dávila por 118 a 54

En el rectángulo del Estadio Nataniel se continuó disputándose la rueda "Erasmo López Pérez", etapa final de la Competencia de básquetbol que controla la Asociación Santiago.

En el encuentro inicial de la sexta jornada, Unión Española goleó a "Dávila Baeza" por la cuenta de 118 a 54 puntos.

El equipo hispano volvió a su rendimiento habitual, ante un Dávila que encaró el partido sin ningún complejo. Defendió en forma individual y buscó el gol con cuatro jugadores, intentando el lanzamiento, mientras uno se desempeñaba como pivot o poste para aprovechar los descuelgues.

Unión usó su ya tradicional esquema defensivo como ofensivo. Para evitar los goles en su aro ejerció una marcación zonal que a ratos se hace presionante, especialmente en el campo adversario. Para buscar el gol usó dos jugadores bajo el "vidrio" y tres movimiendo para buscar el disparo o la entrada sorpresiva.

Planteado así el encuentro, Unión tenía que ser el vencedor por figuras y por juego de conjunto, máxime cuando su producción fue bien matizada con lanzamientos de media distancia y la oportuna alimentación para la anotación de los que juegan bajo el aro.

El gran mérito de "Dávila Baeza" en este encuentro estuvo en que pese a ser goleado no respondió con brusquedades y trató de hacer lo que hace comúnmente, no cayendo nunca en excesos, realizando así un partido que deja bien en claro que sus principios deportivos están por encima del resultado deportivo.

Unión Española parece que sintió el toque de alerta del encuentro anterior con la "U" y en esta oportunidad el técnico Ortlieb hizo actuar a todos los componentes de la escuadra con el fin de que no se creen diferencias físicas dentro de un conjunto que en lo técnico esta bien. El score final de 118 a 54 evita otro tipo de comentario.



JOSE LILLER, recoge el rebote, empinándose, mientras Mario Acuña, de Dávila, observa.

Los juveniles con básquetbol de ancianos

El encuentro de fondo sirvió para ver una vez más al Seleccionado Juvenil de Santiago que cayó sin pena ni gloria ante Universidad Católica por la cuenta de 85 puntos a 62.

Universidad Católica impuso su ritmo desde un comienzo ya que los sistemas de juego eran iguales, en defensa se custodiaba en forma individual y para atacar lo hacían con dos hombres bajo el aro y tres en pos del lanzamiento o de la entrada.

El seleccionado juvenil, ni tampoco su director técnico Sierralta han tenido la visión, salvo en el encuentro con la "U", de emplear la velocidad para la salida en quiebre cuando se hacen del rebote. Los jóvenes tratan de jugar un básquetbol de posiciones que no se ajusta a sus condiciones y temperamento; esto es explotado por el adversario que los envuelven en su mayor experiencia para superarlos.

En esta oportunidad, Universidad Católica se aplicó algo al juego de conjunto y sacó provecho en una marcación que encontró muchas facilidades por lo anteriormente expuesto y además porque los jóvenes nunca contaron con su mejor formación que es la compuesta por Unda, San Martín, Guevara, Sepúlveda y Romero.

Católica en esta ocasión también encontró una formación adecuada con dos hombres altos bajo el aro como son Pino y Page, alternándose Pino con McIntosh, y con una mayor movilidad que le rindió frutos para adjudicarse la primera etapa por 44 a 24.

Los constantes cambios en el cuadro joven sólo hicieron que estos se descontrolaran y no hicieran nada de lo que habían mostrado en compromisos anteriores. En la etapa final, salvo algunos chispazos de San Martín el equipo careció de espíritu de lucha y Católica entro a dominar en forma clara para conseguir una victoria amplia por la cuenta de 85 puntos a 62 del Seleccionado Juvenil de Santiago.



El juvenil Unda penetra en la defensa estudiantil pese al esfuerzo de Naranjo.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	COMPRADOR	VENDEDOR
Dolar cheque	E 12,21	E 12,23
Libra	29.181	29.597
Marco Alemán	3 368	3375

MERCADO DE CORREDORES

	COMPRADOR	VENDEDOR
Dolar cheque	E 14,33	E 14,35
Dolar bill	14,48	14,60
Libra	34 248	34 727
Marco Alemán	3 953	3 960

SANTIAGO, 4 de Noviembre de 1970

1 BICICLETA

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de repartos, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria.

BICICLETAS.- Tipo mini familiar, adaptable para todo, a precio de fábrica. Armaduría Internacional. Exposición 348.

FABRICAMOS triciclos de repartos especiales con barandas ruedas altas 26 x 225 reforzados. Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto. Armaduría Internacional. Exposición 348.

6 JUDICIALES LEGALES

TERCER Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Se cita a audiencia de parientes en los autos rol 234-70, caratulados "Rodríguez S. Daniel E. y otros", para el día 5 de Noviembre, a las 16.00 Hrs., sobre nombramiento de curador de los menores Daniel Edgardo, María Angélica y Fernando Carol Rodríguez Salinas. El Secretario.

Z-5-6

POR haberse extraviado ch/ N° 51558 Cta N° 9 del Bco. del Estado Suc. México queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-5-6

SE da aviso por intermedio de éste que el cheque — C-21 N° 3.657.651 del Banco Edwards queda sin valor por extraviado.

A-5-6

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO. La Empresa Nacional de Electricidad S.A. Está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinada a establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 66 KV. entre Iquique y Pozo Almonte, en el departamento de Iquique, provincia de Tarapacá. El objeto de está línea es complетar la interconexión entre las ciudades de Arica e Iquique y permitir un mejor aprovechamiento de la capacidad generadora disponible. En su recorrido de 46,44 Km. la línea atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican, en los de propiedad particular será necesario establecer servidumbres en conformidad con la Ley y para los Bienes Nacionales será necesario solicitar el informe que establece el art. 18. de la Ley, al Ministerio de Tierras y Colonización. Nombres del propietario. Longitud en metros. Bienes Nacionales, 16; F. C. Iquique Pintados, 10; Bienes Nacionales, 620, F. C. Iquique Pintados, 23, Bienes Nacionales, 1.152; Direc. de Vialidad, camino 37; Bienes Nacionales, 3.028; Direc. de Vialidad, camino, 17; Bienes Nacionales, 177; F. C. a Pintados, 17; Bienes Nacionales, 84; Dirección de Vialidad, 8; Bienes Nacionales, 84; Dirección de Vialidad, camino, 8; Bienes Nacionales, 31; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 10; Bienes Nacionales 102; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 9; Bienes Nacionales 29; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 7; Bienes Nacionales, 403; Dirección de Vialidad, garajes, 54; Dirección de Vialidad, camino a Iquique, 50, Bienes Nacionales, 276 Direc. de Vialidad, Camino a Morro Tarapacá, 21; Bienes Nacionales, 176 FF. CC. 105; Bienes Nacionales, 6.401; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 28; Bienes Nacionales, 1.365; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 13; Bienes Nacionales, 488; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 20; Bienes Nacionales 1.068; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 30; Bienes Nacionales, 1838; FF. CC. abandonado, 15, Bienes Nacionales, 539; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 41; Bienes Nacionales, 377; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 33; Bienes Nacionales, 1.134; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 57; Bienes Nacionales 3.586; Ferrocarril abandonado, 7; Bienes Nacionales, 1.365; Ferrocarril abandonado, 7; Bienes Nacionales 1.327; Ferrocarril abandonado, 12; Bienes Nacionales 643; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 19; Bienes Nacionales, 1.048; Ferrocarril abandonado, 28; Bienes Nacionales, 522; Ferrocarril abandonado 48; Bienes Nacionales 129; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 46; Bienes Nacionales, 584; Ferrocarril abandonado, 16; Bienes Nacionales 9.702; Direc. de Vialidad, camino a Iquique, 20; Bienes Nacionales, 2.906; FF.CC Iquique Huara, 15; Bienes Nacionales 2.005; Direc. de Vialidad, carretera Panamericana, 70; Bienes Nacionales 2.095; Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. EL INGENIERO SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICO, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES.

Solicita Concesión de Servicio Eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos le otorgue concesión definitiva de servicios públicos destinada a establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 13,2 KV entre San Fernando y Tierra Amarilla, en el departamento de Copiapó, provincia de Atacama. El objeto de esta línea es suministrar energía eléctrica para el servicio de distribución de la localidad de Tierra Amarilla. En su recorrido de 6,070 Km. la línea atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican y en los de propiedad partesario conformidad con la Ley Nombre del Propietario. Longitud en m. Camino Público, 121; Canal Fiscal 8; Glafiro Fuentes 253; Luis Revello V. y Consuelo Revello de Jensen 703; Río Copiapó (lecho) 30; Luis Revello V. y Consuelo Revello de Jensen 450; Río Copiapó 118; Luis Revello V. y Consuelo Revello de Jensen 656; Juan Fuentes A.,454; Luis Revello V. Y Consuelo Revelo de Jensen 127; Roberto Fuentes H. 502; Camino público 10; Roberto Fuentes H.1.311; Canal Público 15; Camino Público 1.312. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos de Gas y de Telecomunicaciones.

C 66

POR extravío no pago cheque serie CA N° 0-372.306 Banco Osorno y La Unión.

A-6-6

RENOVACION directiva el día 28 de octubre 1970, a las 17.15 horas, ante la presencia de la Inspectora del Trabajo Srta. Wilhelmine Kracht se procedió a elegir la nueva directiva correspondiente al período 1970/71 del Sindicato Profesional de EE. y OO. de Industrias Forestales — Santiago. Quedando constituida de la siguiente manera: Presidente: José Erpel Rubio; Secretario: Andrés Varela Pfeiffer; Tesorero: Carlos de la Fuente Oliva; 1° Director: Juan Mimó Vega; 2° Director: Carlos Ibarra Aqueveque. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo. La Directiva.

A-5-6

QUIEBRA: Bernardita Iligaray Silva.- Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución de 26 de Octubre de 1970, tuvo por propuesta tasación de bien raíz ubicado en Lo de Cuevas, Comuna de Coltauco, Rol N° 107-25, en la suma de E° 57.170. Será aprobada si no se objetare dentro de tercero día. Secretaria.

C. 5/6

HABIENDOSE extraviado cheque serie B-21 N° 0997438 Banco A. Edwards y Cía. queda nulo por aviso correspondiente.

A-6-6.

HABIENDOSE extraviado mi Libreta de Ahorros, a la vista N° 38.837 del Banco del Estado oficina Puente Alto, queda nula y sin valor.

A-6-6.

Solicita concesión de servicio público

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinada a establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 13,2 KV. prolongación del actual alimentador N° 2 de una longitud de 3,43 Km. en el departamento y provincia de Antofagasta. El objeto de esta línea es mejorar el servicio del Sector Sur de la ciudad, prolongando el alimentador N° 2 que sale desde la central hidráulica. En su recorrido de 7,16 Km. la línea atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican y en los de propiedad particular será necesario establecer servidumbres en conformidad con la Ley: Nombre del propietario. Bienes Nacionales, longitud en metros, 832; Ministerio de Defensa, 1.196m.; Bienes Nacionales, 994m.; Ferrocarril Antofagasta a Bolivia, 25m.; Sector Urbano 1.100m; Universidad del Norte, 1.300m; Bienes Nacionales, 660 m. Dirección de Vialidad, 24m; Universidad de Chile 1.200m.; Población Castro Toro, 360m. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

C66

AVISO. Solicita concesión de servicio eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue modificación de la concesión de servicio público otorgada por decreto 3.425 de 31 de agosto de 1944, para establecer operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica entre Sauzal y Rancagua. La concesión otorgada consideraba el funcionamiento de una línea de doble circuito de 66 KV. Esta línea será modificada a 154 KV., de simple circuito, a fin de apoyar el sistema de 110 KV., de la Compañía Minera, El Teniente S.A. El trazado de la línea se mantendrá en toda su extensión por lo que no será necesario establecer nuevas servidumbres sobre los predios atravesados. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de gas y de Telecomunicaciones.

C66

CONSTITUCION de Federación de Sindicatos Profesionales de Empleados Particulares de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A. En Puente Alto a tres de Noviembre de 1970, en presencia de los Inspectores del Trabajo doña Patricia Madriaza Cadiz y don Josué Muñoz Castillo, se constituyó La Federación de Sindicatos Profesionales de Empleados Particulares de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A. siendo elegido el siguiente directorio provisorio: don Luis Arenas Lobos, presidente, don Julio Ravanal Cifuentes, secretario, don Francisco Antonio Troncoso, Tesorero, don Efrain Painemal Collipal y don Mario Catalán Hernández, directores. Se hace la presente comunicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo.

Z76

TERCER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Rol N° 410 - 70, Corporación de Mejoramiento Urbano, ha expropiado al Servicio Nacional de Salud inmueble ubicado en Avda. Diagonal Paraguay s/n., rol 364 - 1, comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 20.687 m2. y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 636 confeccionado por expropiante: Norte, en línea C - D, de 73 m., aproximadamente, con Avda. Diagonal Paraguay, en línea A - B, de 62.50 m., aproximadamente, con predio de CORMU, y en línea E - F, de 94,50 m. con terrenos del S. N. S.; Sur, en línea G. - F, de 164 m. aproximadamente con varios propietarios y en línea H - I de 61.50 m., aproximadamente, con terrenos del S. N. S.; Poniente, en línea C- B, de 42.50 m., aproximadamente, con inmueble de CORMU, en línea A - I de 12.70 mts., aproximadamente, con calle Lira, y en línea G - H de 200,50 m., aproximadamente, con otros propietarios. Inscripción dominio expropiado a Fs. 354, N° 822, año 1869, y Fs. 2084, N° 4307, año 1927 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Indemnización fijada común acuerdo en E° 2.509.351 con E° 836.451 al contado, suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley N° 5.604.-El Secretario.

C. 5. 6

QUIEBRA: Sociedad Consorcio Distribuidor Andino Ltda. "Codisa". Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 27 de Octubre de 1970 se declaró la quiebra de la Sociedad Consorcio Distribuidor Andino Ltda. "Codisa", sociedad comercial, representada por don Juan A. Trabuco Rivero, comerciante, ambos domiciliados en Agustinas 1022 Of. 615 de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregar mercaderías a la sociedad fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación.

C-4-5-6-7-9-6

QUIEBRA: Sociedad de Implementos Eléctricos S.A. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución de 27 de Octubre de 1970, tuvo por propuesta tasación de propiedad ubicada en calle Los Acacios N° 1594, Rol N° 338-7, Comuna de Renca, en la suma de E° 1.587.520. Será aprobada si no se objetare dentro de tercero día. Secretaria.

C. 5/6

QUIEBRA.- Luis Recabarren Reyes. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago. Resolución 28 de Octubre de 1970, tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro de plazo legal.

C. 5/6

HABIENDOSE extraviado talonario cheques Banco Sud Americano, serie A B desde N° 2547206 al 2547225 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-5-6

HOY 5 de Noviembre a las 7 de la tarde, en calle Marín 0172, efectuaré remate de menaje de casa. Hay: muebles, cuadros, alfombras, porcelanas y utiles de menaje en general, por orden de la señora Rosa Zumaran *Pinochet* y los siguientes consignantes: *L. Hernández, G.* Bustamante, E. Aguirre, J. Carvallo, M. Silva, L. Meléndez, A. Orpinas, F. Leal, L. Latorre, Mondalgell, S. Martínez, J. Johnson, L. Quinteros, O. Antúnez, Fadeco, M. Palace, L. Díaz, J. *Ramírez*. Amplios detalles de las especies a subastar, en el aviso del diario "El Mercurio" en páginas especiales de remates. A la vista, Nicanor Marticorena Martillero Público.

C-5-7

QUIEBRA: Industria de Artefactos Termomecanicos Caming S.A.I.C. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, San Miguel, Resolución 27 de Octubre de 1970, tuvo por agregado ampliación inventario, se tendrá por aprobado si no se objetare dentro plazo legal. Secretario.

C76

Habiéndose extraviado cheques N° 3580272, N° 3580273 y N° 3580274 del Banco del Estado Suc. Av. Matta quedan nulos dado el aviso correspondiente.

Z76

Renovación de Directiva Sindicato Profesional Envases Modernos S.A. llama a elección de Directorio para el período 197071, el día 10 de Noviembre del Pte. a las 14,00 hrs. en el Local ubicado en calle Comercio con Cerrillos. La Directiva.

A58

POR HABERSE extraviado cheque Serie BZF 1- N° 65298 - 65299 - 65300 del Banco Nacional del Trabajo La Cisterna quedan nulos por darse el aviso correspondiente.

A-6-6.

JUZGADO Letras Maipo Buin **concedió posesión efectiva herencia testamentaria quedada fallecimiento Perpetua del Socorro Silva Aravena a doña María Torrealba Vergara en su carácter heredera testamentaria. Secretario.**

A-6-6.

Solicita concesión de servicio eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinada a establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 66 KV. entre Tres Pinos y Lebu, en el departamento de Lebu, provincia de Arauco. El objeto de esta línea es interconectar la central a gas Lebu con la subestación Tres Pinos y proporcionar energía eléctrica a la ciudad de Lebu. En su recorrido de 22.671 Km, la línea atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican y en los de propiedad particular será necesario establecer servidumbres en conformidad con la Ley. Nombre del propietario: Dirección de Vialidad; Nombre del predio; Long. en m. 10; Manuel González; 128 Dirección de Vialidad, 231 Manuel González, Fdo. Sta. Ismenia, 971. Sucesión Zañartu, 1370; Sucesión Cruz 171; Arístides Carrera 51; Anabalón Sáez 225; Sucesión Soto 431; Dirección de Vialidad 17; Sucesión Viguera 335; Sucesión Eyheramendy Fdo Toco Toco, 1.646; Dirección de Vialidad 25; Sucesión Eyheramendy Fdo. Toco Toco, 1.653; Dirección de Vialidad 127; Sucesión Eyheramendy Fdo. Toco Toco, 2.530; Carlos Robles Galdámez Fdo. San Ambrosio 626; FF. CC. del E. 23; Dirección de Vialidad 43; Isabel Urrejola 697; Luis Fierro 1.154; Ema Urrejola 884; Pantaleón Sanhueza 466; Octavio Salgado 388; Dirección de Vialidad 40; Octavio Salgado 672; Olga Díaz 198; Francisco Hermosilla 436; Fidel Silva 110; José Hamdam 255; Eduardo Correa 420; Heriberto Hermosilla 767; Sucesión Ebensperguer, 45; Dirección de Vialidad 2.982; FF. CC. del E. 25; Sucesión Cifuentes 568; Dirección de Vialidad 20; Erwin Rocha 531; Sucesión Santa María 285; Dirección de Vialidad 20; Sucesión Santa María 625; Renato Maino 535. Se hace presente la publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

C-6-6

QUIEBRA: Industria de Artefactos Termomecánicos Caming S. A. C.-Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía San Miguel, resolución 27 de Octubre de 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos de: Kupfer Hnos. S. A. C. I. por E° 9.992,50 y Sande y Cía S. A. C. por E° 5.740,23, ambos Valistas.

C67

POR extraviarse títulos acciones Banco Chile N°s 113584-125; 136048-18; 145695-27; 159021-36; 91310-7; 126601-7 quedan nulos por darse aviso correspondiente.

A76

SOLICITA Concesión de Servicio Eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar una subestación transformadora de energía eléctrica que se denominará Pan de Azúcar y quedará ubicada bajo la línea Guayacán La Serena de 66 KV., en el departamento de La Serena, provincia de Coquimbo. Esta subestación de 66/23/13,8 KV. y 5 MVA. de capacidad tiene por objeto mejorar la distribución y absorber los nuevos consumos del sector industrial de Coquimbo y La Serena e interconectar al sistema de 66 KV. la línea Guayacán La Serena y se establecerá en un predio de propiedad de la Endesa, ubicado al pie del cerro Pan de Azúcar. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de gas y de telecomunicaciones.

C66

CHEQUES nulos por extraviados: **Serie BA N°s. 3548410-411-412-413-414-415 del Banco Osorno y La Unión (Of. Central Stgo).**

A76

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habit. "Villa Guayaquil" Limitada. Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Villa Guayaquil" Limitada en formación, constituida con fecha 12 de Octubre de 1970, según consta en protocolización N° 21, ante Notario de Santiago don Enrique Morgan Torres de fecha 15 de Octubre de 1970, está compuesta de 26 socios fundadores, pertenecientes a la localidad de Maipú que suscriben 600 aportes de capital de E° 10. c/u y declaran domicilio común en Alameda N° 1592 de la Ciudad de Santiago. Objetivo y Finalidad: Procurar viviendas al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Maipú. Duración: Indefinida. Capital Suscrito: E° 156.000,00 Capital Pagado: E° 31.200,00 Constitución de fondos sociales: Se constituirán los siguienes Fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas: de Responsabilidad, de Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos. Consejo de Administración Provisional: Consejeros Propietarios Srs. Juan Meza Salas, Mario Pastore Cifuentes y Nibaldo Meza Meléndez. Suplentes señores: Isidoro Aedo Ruiz; José Herrera García y Luis Fuentes Pinto. Junta de Vigilancia: Titulares señores: Pedro Marambio Parra, Ramón Figueroa Miranda y Carlos Carrasco Osses. Suplentes señores: Francisco Hernández Díaz; Juan Catalán Carreño y Erasmo Vásquez Medel. Comité de Educación: Titulares señores: Rigoberto Parra Huaique; Sergio Moreno Arce y Vicente Contreras Quiroz. Suplente señor: Alejandro Pérez Aravena.

A-6-6

Habiéndose extraviado cheques N° 3580272 N° 3580272 y N° 3580274 del Banco del Estado Suc. Av. Matta, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

776

SEXTO Juzgado, concedió posesión efectiva herencia de Nelly Figueroa Saldía, a Elsa Saldía Bascur, sin perjuicio derecho cónyuge Víctor H. Rojas Núñez.

A76

7 REMATES

REMATE Judicial.- Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía se rematará 25 de Noviembre 1970 a las 15 hrs., propiedad ubicada en Moneda 2560 de esta ciudad. Minimun E° 15.000. Precio se pagará al contado. Tomar parte subasta acompañar dinero, vale vista o boleta por E° 1.500. Gastos escritura o impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes expediente rol 130667, Autos Alvarez María con Allende Ema y otro Ejecutivo. El Secretario.

A87

REMATE judicial.- El día 9 de Noviembre próximo, a las 16 horas, saldrá a remate ante señor Juez de Letras del 7° Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago la "Hijuela N° 1 del Plano de Hijuelación de los Predios "Viña El Carmen", "Viña Reims" y "Sector El Carmen de la Antigua Hijuela Sur de Santa Adela", ubicada en comuna de Molina, del departamento de Lontué, de una superficie aproximada de 62 hects. El precio se pagará: mínimun E° 110.000, con E° 70.000 al contado, dinero efectivo, y el saldo, hasta enterar precio total del remate, en 3 cuotas anuales, a contar fecha remate, reajustables. Demás bases en Secretaría Juzgado mencionado, juicio "Prieto Sánchez con Ceresuela". Antecedentes en oficinas estudio Claro y Cía. Teatinos 574, piso 2°, Santiago. Boleta: E° 6.000. El Secretario.

A76

REMATE. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago Audiencia veinticinco noviembre de 1970, once horas rematarase departamento 603 edificio Diagonal Rancagua 930, inscrito fojas 15462 número 18987, Conservador Santiago 1969. Minimum E° 119,396 tasación fiscal Pagarase con E°50.000 contado dentro diez días fecha subasta, saldo tres meses plazo desde fecha escritura adjudicación reajustado índice consumidor e interés del 8% anual y 12% caso mora. Boleta garantía 10% mínimum. Antecedentes bases juicio. "Sociedad Constructora Viviendas Económicas Barrio Alto Ltda. con Quiroga Mariana y otra. Secretaria.

A85

EL VIERNES 6 de Noviembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, efectuaré Remate de Autos, Maquinarias Industriales y Comerciales, Muebles, materiales y varios. Orden de los señores: Elías Rutmann, Gibbs y Cía. Ciro Anfossi, Rubén Troncoso, Ruth Larsen, Fernando Sánchez, Luis Pipon, City Bank, Ana Castro, Fabiola Ferrari, José Martínez, Mery Olivares, Osvaldo Fernández, Luis González, Clara de Foppiano, Salomón Waissbluth, Guillermo Berndt, Sucesión Srta. Eliana Illanes Peñafiel, Asociación Huelen, Oscar Borroni, Mario Contreras Martin Molina, Nora de Correa, Enrique Feldmann, Juan Baeza Correa, Segundo Devia, Catalina Barriga, Lorenzo Zúñiga, Carlos Fuhrer, Arturo Acevedo, Miguel Devinitz, Luciano Acevedo, Daniel Arrué, Daniel Aceituno, Luis Gallardo, Empresa Pesquera Pramar, Salomón Luna, Gustavo Cornejo, Jorge Carvallo, Juan Vera, Juan Bravo. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del Diario El Mercurio en paginas especiales de Remates, a la vista. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

C-6-6

8 CITACIONES

DECIMA Compañía de Bomberos "Bomba España" Por orden del señor Capitan cito a la Compañía para el día Viernes 6 del Pte. a Ejercicio, a las 21.30 hrs. Punto de Reunión El Cuartel. Tenida uniforme de trabajo. Rubén Pastén Von Martiens Ayudante.

A-5-6.

SEXTA Compañía de Bomberos. "Salvadores y Guardias de Propiedad". Por orden del señor Capitán cito a la Compañía a Ejercicio para el Domingo 8 del presente a las 9.00 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Uniforme de trabajo. Ayudante.

O-8-12

CUARTA Compañía de Bomberos de San Miguel, "Voluntad y Acción". De orden de mi Capitán cito a la Compañía a Ejercicio para el día Domingo 8 del presente a las 10,00 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Tenida: Uniforme de trabajo. Emilio Machuca Vergara-Ayudante de Cía.

A-5-12.

SEXTA Compañía de Bomberos "Salvadores y Guardias de Propiedad". De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a Ejercicio para el jueves 5 del presente a las 21.30 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Uniforme de trabajo.

O-5-12

El Sindicato Profesional de EE.PP. y OO. de Casa Musa Electrotécnica S.A. cita a reunión general de socios para el día 11 de Noviembre de 1970 a las 19 horas en el local de calle Bandera N° 714 4° piso departamento 5 de esta ciudad, para proceder, ante la presencia del Inspector del Trabajo Luis Sarnello a la elección de directiva por el período 1970 1971 El Secretario.

A58

OCTAVA Compañía de Bomberos de Santiago "La Unión es Fuerza". Por orden del Sr. Capitán cito a la Compañía a Ejercicio para los días Viernes 6 y Sábado 7 del presente mes, a las 20.00 y 18,00 horas respectivamente. Uniforme de trabajo. Punto de reunión El Cuartel. El Ayudante.

0-7-12

9 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín. Nueva York 66.

Autorizada por Decreto Supremo N° 2010 del 22 de Septiembre 1969.

PIEDRAS SEMIPRECIOSAS "GEO" S.A.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1969

CAPITAL AUTORIZADO E° 400.000,00
CAPITAL SUSCRITO 400.000,00
CAPITAL PAGADO 214.990,00

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	TOTALES
I **DISPONIBLE**		
Caja	6.614,86	
Bancos	31.826,44	38.441,30
II **REALIZABLE**		
a) **Existencias**		
Materias Primas	24.058,26	
Mercaderías	88.089,50	112.147,76
b) **Valores por Cobrar Corto Plazo**		
Varios Deudores	68.635,92	
Cheques Protestados	1.767,55	70.403,47
IV **INMOVILIZADO**		
Maquinarias	58.228,57	
Instalaciones	84.892,02	143.120,59
Menos:		
Depreciaciones anteriores	9.063,46	
Depreciaciones del ejercicio	15.361,70	24.425,16
		118.695,43
Otras Inversiones		
Cuenta Ahorromet		11.670,18
SUMAS TOTALES		351.358,14

PASIVO	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	TOTALES
VII **EXIGIBLE**		
A Corto Plazo		
Varios Acreedores		36.767,68
Provisiones:		
Impuestos		13.179,34
IX **NO EXIGIBLE**		
Capital y Reservas		
Capital autorizado dividido en 40.000 accciones de E° 10,00	400.000,00	
Menos suscrito por pagar	185.010,00	
Capital pagado		214.990,00
Reservas Reglamentarias		
Reavaluo Capital Propio		47.923,90
Utilidad del Ejercicio	48.121,52	
Menos: Art. 35 Ley de la Renta	(9.624,30)	38.497,22
SUMAS TOTALES		351.358,14

CUENTAS DE ORDEN

DEBE	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	TOTALES
Acciones del Directorio en Garantía	2.500,00	2.500,00
		E° 2.500,00

HABER	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	TOTALES
Garantía del Directorio	2.500,00	2.500,00
		E° 2.500,00

CUENTAS DE RESULTADOS

PERDIDAS	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	TOTALES
1.- **Depreciación y Castigo**		
Inmovilizado		15.361,70
2.- **Gastos:**		
a) **Gastos Generales**		
Sueldos	119.589,06	
Gastos Generales	246.210,84	365.799,90
b) **Gastos Tributarios**		
Impuestos	32.857,36	
Contribuciones	186,72	
Patentes	4.243,63	37.287,71
3.- **Provisiones**		
Impuesto 1° Categoría		13.179,34
SUMAS		431.628,65
Utilidad del Ejercicio	48.121,52	
Menos:		
Art. 35 Ley de la Renta	9.624,30	38.497,22
TOTALES		470.125,87

GANANCIAS	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	TOTALES
Ingresos de Explotación		694.601,53
Costo de Explotación		(224.475,66)
SUMAS		470.125,87
TOTALES		470.125,87

MARIO OSORIO GONZALEZ
CONTADOR
C. C. 14.943 Licencia N° 11420

JUAN GRAU VILARRUBIAS
GERENTE

1.— Las mercaderías y materias primas se han valorizado a su último precio de compra.

2.— Art. 35 Ley de la Renta. Se reajustó el Capital propio de acuerdo a las normas establecidas.

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos que los saldos del presente balance corresponden al movimiento registrado en los libros de contabilidad de Piedras Semipreciosas "GEO" S. A. en el período comprendido entre el 1° de mayo de 1968 al 30 de junio de 1969 y que ellos están de acuerdo con el Libro Mayor.

Magaly Olivares A.
Inspector de cuentas

Lola Garachena V.
Inspector de cuentas.

Hipódromo Chile
Jueves 5 de Noviembre

PRIMERA CARRERA. 1.400 mts. a las 14.45 hrs. (0 al 5) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1

12-10c-2-	1	Profano	54	11	L. Murillo	O. Orellana
8-3-	2	Ponciano	53	6	B. Campos	R. Rabello
9-9-	3	Robespierre	53	3	N. N.	G. Avila
6c-9-	4	Royal Assent	49	5	GM. Fernández	G. Pérez
7v-	5	Sitiada	53	12	N. N.	R. Saavedra
3-5-	6	Victorero	53	8	E. González	H. Salas
reap	7	Daty	52	2	N. N.	L. Santos
8c-6-	8	Tantauca	52	7	J. Eguren	I. Duque
9-			49	14	L. Rivera	I. Duque
6-	10	Aníbal	51	1	N. N.	M. Velarde
reap	11	Fugitivo	51	9	M. Ruiz	E. Zijl
5-8-	12	Mulin Rouge	51	13	L. Albornoz	M. Muscatt
reap	13	Picólogo	49	4	A. Farias	H. Yañez
9c-9-	14	Tinogasteña	49	10	D. Basoalto	Fdo. Castro

Corrales 3 con 4 y 8 con 9

SEGUNDA CARRERA. 1.200 mts. a las 15.15 hrs. Condicional SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1

11c-11-	1	Belle Meuniere	54	11	N. N.	G. Pérez
9-	2	Bosmarita	54	6	V. Ubilla	A. Muñoz
reap	3	Brujazul	54	3	J. Pacheco	Fco Castro
11-	4	Cucusita	54	5	J. Eguren	H. Miranda
debuta	5	Endiablada	54	12	G. Fernández	L. Guerrero
6-8-3	6	Francona	54	8	N. N.	R Rabello
2-	7	Fuadari	54	2	N. N.	H. Salas
rep	8	Futilidad	54	7	G. Farfán	H. González
debuta	9	Giovanina	54	16	R. Castro	A. Donti
rep.	10	Historieta	54	14	P. Herrera	Jn. Muñoz R.
debuta	11	Jadisha	54	15	N. N.	H. Jara
14	10	Libre del Sur	54	1	N. N.	C. Zúñiga
11c-	13	Pirueta	54	13	A. Trujillo	O. Silva
4c-	14	Sagrass	54	4	N. Urrutia	A Breque E.
7-	15	Vilana	54	10	A. Pereira	C Tapia
reap.	16	Zigzagueante				M. Muscatt

TERCERA CARRERA. 1.5000 mts. a las 15,45 hrs. Condicional TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1

2c-5c-3c-	1	Astro	56	11	O. Escobar	T. Jacial
debuta	2	Dunkerk	56	6	J. Aracena	M. Muscatt
13-	3	Nom Troppo	56	3	V. Bravo	S. Miceli
10-	4	Pillete	56	5	G. Saavedra	L. Guerrero
4-4-	5	Rey Moro	56	12	C. Sepulveda	S. Alamos
9-8-	6	Rovigo	56	8	P. Cerón	L. Rojas
10-6	7	Secular	56	2	S. Pradenas	L. Santos
4c-6c	8	Dongeur	56	7	S. Vásquez	A. BrequeE.
reap	9	Tehuacan	56	1	D. Muñoz	H. Miranda
12-10-	10	Maiga	53	9	J. Carrasco	R. Villa
3-2-	11	Matrioshka	53	13	G Farfan	A. López
4c-7c-4-	12	Nilandia	53	4	C. García	L. A. Garcia
8-5-	13	Rosafé	53	10	O. Osorio	A. Sepulveda

CUARTA CARRERA. 1.500 mts. a las 16.15 mts. a las 16.15 hrs Condicional PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

10-	1	Fenelón	56	11	N. Urrutia	C. Tapia
7-5-	2	Incluso	56	6	A. Trujillo	O. Silva
7-	3	Kalu	56	3	A. Marchant	V. Contreras
reap.	4	Mi Cludito	56	5	B. Campos	H Yañez
5-	5	Pio Baroja	56	12	P. Cerón	J. Castro R.
2-	6	Quimbo	56	8	D. Muñoz	C. Santos
5-2-	7	Sosticio	56	2	S. Vasquez	A. Breque E.
6-	8	Sortilegio	56	7	E. Guajardo	H. Miranda
3-	9	Tiamo	56	14	C. Sepúlveda	J. M. Baeza
9-3-	10	Timbeador	56	1	J. Carrasco	A. Ramírez
rel.	11	Poucette	53	9	L. Camus	Guerrero
debuta	12	Rasca	53	13	P. Herrera	Muscatt
6-	13	Stand In	53	4	O. Escobar	Julia
reap	14	Tiza	53	10	E. Guzmán	Breque

QUINTA CARRERA 1.400 Metros a las 16.45 Hrs. Ind: 10 al 13 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

3-11-10	1	Altivo	54	11	J. Pacheco	E. Vidal
5-5	2	Manodura	54	6	D. Muñoz	A. Sepúlveda
7-5-9	3	Badulaque	53	3	V. Bravo	R. López
9-11-5	4	Bonnela	53	5	C. González	O. Jara
4-11-6	5	Quirinal	53	12	V. Ubilla	D. López
10c-12	6	Rafucho	53	8	P. Herrera	L. H. Sorrel
14c	7	El Fantasma	51	2	R. Castro	L. H. Sorrel
5-1-4	8	Amarina	52	7	D. Sagardia	H. Parra
Reaparece	9	Lucianella	52	1	L. Murillo	M. Murillo
10v	10	Catete	51	9	J. M. Aravena	E. Rodríguez
7-12-7	11	Palomar	51	13	H. Olguín	E. Becar
8-10-8	12	Respingo	51	4	C. Leighton	E. Inda G.
3-9	13	Trompifay	51	10	L. Cifuentes	P. Medina

Corral: 6 con 7

SEXTA CARRERA 1.400 Metros a las 17.15 Hrs. Ind: 5 al 10 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

Reaparece	1	Zancajo	55	1	D. Muñoz	C. Urbina
5	2	Apia	54	6	G. Fernández	J. H. Medina
4-14-10	3	Portorrico	54	3	L. Caroca	H. Salas
2c-6c-1	4	Lujol	53	5	Jn. Salinas	H. Gazmuri
Reaparece	5	Aguileño	52	12	C. Ojeda	E. Barticovic
2-2-8	6	Chez Bon Bon	52	8	R. López	J. Muñoz R.
10-7	7	Mi Cotejo	52	2	D. Cerda	E. Beuzenberg
11-3-6	8	Pappone	52	7	L. Rivera	C. Miranda
4-2-4	9	Matecita	51	14	L. Murillo	J. Bta. Castro
9-13-9	10	Serpiente de Oro	51	1	D. Sagardia	J. Bernal G.
9c-10	11	Sorrelito Segundo	51	9	P. Herrera	L. H. Sorrel
8-4	12	Gin Solo	50	13	R. Castro	A. Gutiérrez
4-10-5	13	Verrocchio	50	4	H. Olguín	C. Santos
1-5	14	Waikiki	50	10	C. Sepúlveda	P. Polanco

SEPTIMA CARRERA 1.200 Metros a las 17.50 Hrs. CLASICO. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3

Reaparece	1	Belcebú	60	11	P. Ulloa	L. Contreras
Reaparece	2	Monge Doct	55	6	G. Farfán	J. Bta Castro
2-7-6	3	Pimpinel	54	3	O. López	E. Beuzenberg
Reaparece	4	Bonjour	53	5	D. Muñoz	J. Inda
3v-5v-11	5	Zedilla	53	12	R. Claveria	H. Vera
3-1	6	Turrón	52	8	J. M. Aravena	Alv. López
4-1-7	7	Belo Horizonte	51	2	A. Parra	A. Vodanovic
1-2c-2	8	Geminis	51	7	O. Escobar	J. Castro R.
3c-4	9	Onassis	51	1	S. Vásquez	C. Tapia
Reaparece	10	Campanillon	50	9	N. N.	C. Santos
4c-2c-9	11	Tabal	48	13	C. Leighton	A. Petit
2-4-2	12	Niño Sereno	47	4	S. Azocar	E. Vidal
10	13	Pool	47	10	D. Sagardia	O. Orellana

OCTAVA CARRERA 1.400 Metros a las 18.25 Hrs. Ind. 29 al 38 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3

4 8	1	Calidad Vital	56	11	L. Yañez	J. Abarzúa
	2	Don Din	56	6	L. Gutiérrez	P. Bagú
1-2-1	3	Cruceña	55	3	D. Muñoz	E. Vidal
Reaparece	4	Lord Whisky	53	5	J. M. Aravena	A. Valdés
Reaparece	5	Señor Don	53	8	E. Guajardo	J. Inda
8	6	Merenna	50	2	C. Sepúlveda	J. Inda
3-6-6	7	Porto Viejo	52	7	H. Olguín	L. Toledo
2-3-4	8	Príncipe Blanco	51	1	A. Parra	E. Cáceres
5-5-10	9	Penny Lane	48	9	C. Leighton	J. Castro
4-1-4	10	Futuro	47	4	Fdo. Meneses	J. Castro
4-5c-6	11	Fonton	47	10	D. Sagardia	L. Rodríguez

NOVENA CARRERA 1.400 Metros a las 19 horas. Indice 23 al 29

TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3.-

3-4-1-	1	Firmamento	54	11	L. Yañez	J. Abarzúa
3c-1-4	2	Endrica	53	6	G Saavedra	R. Luna
1-12	3	Milton	53	3	G Farfán	R Bernal G
2-14	4	Privilegio	53	5	S Vásquez	C Tapia
1-2-8-	5	Armisticio	52	8	Murillo	O Orellana
6-15-6	6	Park Lane	52	2	H Olguín	J Bta Castro
8-2-1-	7	Forestal	51	7	José M Aravena	R López
5-5-	8	Puerto Varas	51	1	D Sagarida	D López
Reaparece	9	Chicotazo	50	9	O Escobar	M Martínez
4-	10	Monkie	50	4	C Leighton	J Castro R
Reaparece	11	Telón	49	10	N Urrutia	T Jacial

Presuntos Favoritos de la Prensa y Radio Hipódromo Chile

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	NOTICIAS	LA SEGUNDA	EL SIGLO	LA TERCERA	JOHN TIMBA	EL CLUB
1a	Sitiada Profano Ponciano	Profano Ponciano Sitiada	Profano Victorero Aníbal	Profano Ponciano Victorero	Profano Victorero Ponciano	Ponciano Victorero Profano	Profano Aníbal Ponciano	Victorero Ponciano Profano	Ponciano Profano M. Rouge	Profano Ponciano Victorero
2a	Fuadari Francona Sangras	Fuadari Francona Sangrass	Fuadari Francona Sangrass	Fuadari Francona Sangrass	Fuadari Francona Sangrass	Faudari Francona Vilana	Fuadari Francona Sangrass	Fuadari Francona Sangrass	Francona Fuadari Sangrass	Fuadari Francona Sangrass
3a	Astro Tehuacán Songeur	Songeur Tehuacán Astro	Songeur Astro Matrioshka	Matrioshka Rey Moro Astro	Matrioshka R. Moro Songeur	Astro R. Moro Matrioshka	Songeur Rey Moro Astro	Matrioska Rey Moro Astro	Tehuacán Songeur Rey Moro	Matrioshka Rey Moro Astro
4a	Solsticio Quimbo P. Paroji	Quimbo Tiza Solsticio	Tiza Solsticio Quimbo	Quimbo Solsticio Tiamo	Solsticio Quimbo Tiamo	Quimbo Solsticio Tiamo	Quimbo Solsticio Tiamo	Quimbo Tiamo Solsticio	Solsticio Quimbo Pio Baroja	Quimbo Solsticio Tiamo
5a	Manodura Badulaque Amarina	Manodura Bonnela Quirimal	Lucianella Amarina Manodura	Manodura Amarina Trompifay	Trompifay Amarina Bonnela	Manodura Altivo Amarina	Trompifay Quirinal Manodura	Trompifay Amarina Palomar	Manodura Amarina Lucianella	Manodura Amarina Trompifay
6a	Zancajo Apia Lujol	Zancajo *Lujol* *Gin Solo*	Verrochio Gin Solo Matecita	Lujol Matecita Ch. Bon Bon	Lujol Waikiki Chez Bon Bon	Lujol Matecita Waikiki	Lujol Waikiki Mi Cotejo	Chez Bon Bon Matecita Paponne	Apia Lujol Zancajo	Lujol Matecita Ch. Bon Bon
7a	Bonjour Gémini Onassis	*Bonjour* *Onassis* *Turrón*	Bonjour Gemini Onassis	Gemini Turrón N. Sereno	Turrón M. Doct Gemini	Gemini Turrón Monge Doct.	Bonjour Gemini Niño Sereno	Niño Sereno Gemini Tabal	Bonjour Gemini Turrón	Gemini Turrón N. Sereno
8a	Cruceña C. Vital P. Viejo	*Cruceña* *P. Viejo* *Futuro*	Cruceña L. Whisky P. Viejo	Cruceña Futuro P. Blanco	Cruceña C. Vital Futuro	Cruceña Señor Don Futuro	Porto Viejo Cruceña Penny Lane	Príncipe Blanco Cruceña Futuro	Cruceña C. Vital Don Din	Cruceña Futuro P. Blanco
9a	P. Varas Monkie Foresta	*P. Varas* *Monkie* *Foresta*	Foresta Monkie Firmamento	Monkie Firmamento Foresta	Telón Endrica Privilegio	Monkie P. Varas Firmamento	Milton Puerto Varas Privilegio	Monkie Endrica Armisticio	Monkie Foresta P. Varas	Monkie Firmamento Foresta
10a	Antifaz Herculina Inesita	*Inesita* *Compadre* *Don Carlos*	Antifaz Inesita Compadre	Serruco Cobija Herculina	Antifaz Serruco Cobija	Antifaz Serruco Herculina	Destello Serruco Compadre	Serruco Compadre Herculina	Inesita Compadre Foráneo	Serruco Cobija Herculina
11a	Destrozona Francesito Martin	*Destrozona* *Aulén* *Curipeumo*	Mayana Aulén Curipeumo	Curipeumo Chillinco Aulén	Chillinco Curipeumo Aulén	Curipeumo Martín Chillinco	Chollinco Martín Tetrana	Puyumen Martín Occidental	Destrozona Aulén Frisón	Curipeumo Chollinco Aulén
12a	Caferata Abbey Many Thanks	*Abbey* *Many Thanks* *Caferata*	Caferata Preparante Bounty	Caferata Puzzle Abbey	Caferata Bounty M. Thanks	Bounty Puzzle Nudista	Puzzle Bounty Eclaireur	Many Thanks Nudista Eclaireur	Caferana Abbey Puzzle	Caferana Puzzle Abbey

Polo: se pasó

PISTA Nº 2

600 metros

ALBARICOQUE (J. Pacheco), y MARIA ROSA (D. Sagardía), en 38,1/5, últimos 200 en 12,3/5, iguales
BEAM (L. Murillo) en 39, últimos 200 en 13
HORQUILLA (L. Murillo), en 38,2/5, últimos 200 en 12,3/5
INTOCABLE (J. Castillo), en 38, últimos 200 en 12,2/5
LIBELO (A. Parra), en 36,4/5, últimos 200 en 12
SINDICADO (O. López), en 38,2/5, últimos 200 en 12,3/5
POLO (L. Yáñez) en en 35,3/5, últimos 200 en 12.

500 metros

METINCA (D. Sagardía) en 31,3/5, últimos 200 en 12,1/5
PELIRROJO (H. Olguín) en 31,1/5, últimos 200 en 11,3/5
COCOZ (G. Saavedra), en 32
CHICALOTE (D. Sagardía) en 32

AGUERRIDO). Inzunza) en 31,4/5, a la mano del Club
ESTEREL (H. Olguín) en 31
MILKO (G. Farfán) en 31,1/5

400 metros

AVERIA (C. Ojeda) en 24,4/5
TOSTI (R. Castro) en 25
BRITAGUA (O. Inzunza) en 23,2/5, de bajada
CACUSA (G. Fernández) en 24.
VIOLET TIP (O. López) en en 25,4/5
PRESION (C. Ojeda) en 24,3/5
MARIO A. (D. Cerda) en 21,4/5, de bajada
NACARECO (L. Hevia) y UNA REINA (Juan Salinas) en 25, fácil Una Reina

400 metros del partidor

CONCIENCIA (V. Ubilla) en 22

LLANOS (J. Castillo) en 22,3/5
POSILIPO (J. Castillo) en 22,1/5

BLUE MAN (L. Caroca) en 22,2/5
COLIGNON (D. Cerda) en 23

800 metros

SWEET MAID (A. Pereira) en 51, últimos 400 en 26

1000 metros

CABROCHICO (P. Cerón)en 1.04
PERINCHO (A. Pereira) en en 1.03
700 metros

CAMPERO (J. Aracena) y TUCUMANO (V. Ubilla) en 43, iguales
MANIATICO (G. Fernández) en 40,2/5, de bajada

1.200 metros

PREPULOSA (L. Rivera) en 1.18, últimos 500 en 33

200 metros

KAO KY (D. Cerda) en 12,1/5
EL SALTO (A. Pereira) en 12,2/5
ESTATICO (D. Cerda) en 12,2/5
ANTIFAZ (J. Aracena) en 12,1/5

VICTORENO (L. Caroca) en 12
ABBEY (A. Parra), en 11,4/5
SIGMAUSAN (aprendiz) en 12,2/5
QUIRINA (D. Sagardía) en 12,repitió igual
PROSCRITA (O. López)en 12,1/5, repitió en 11,3/5

Naspur: buena marca

Naspur, el invicto, se lució en la mañana de ayer en la pista del Club Hípico.

Muy temprano estuvo su entrenador en la pista. Eso, también valoriza el registro del pupilo de César Covarrubias que se movió en 1.200 metros, cuando la arena estaba bastante húmeda. Para ese trayecto anotó el tiempo de 1 minuto 13 segundos 3/5. Ultimos 200 metros en 12 segundos 1/5.

El apronte dejó feliz a todo el mundo, ya que demuestra que Naspur se ha recuperado. El hijo de Bristol en Naipur cumple el domingo su séptima presentación. Hasta el momento ha triunfado en seis, incluyendo los clásicos "El Estreno", "Cotejo de Potrillos", "Tanteo de Potrillos", "Polla de Potrillos" y "Nacional Ricardo Lyon".

En premios ha ganado 200 un mil 520 escudos.

Paro en el Clásico

Un paro por algunos minutos harán efectivo hoy los preparadores palmeños, antes de la largada del clásico, en protesta por el trato poco amable de las autoridades palmeñas.

Los preparadores arguyen que en una reunión sostenida con el presidente de la Institución, éste se comportó bruscamente con ellos y les solicitó hacer abandono de su oficina.

G. Julia en La Palma

TOYITA

Los efectivos del Stud Toyita fueron distribuidos en diferentes corrales. Mangarral pasó a manos de Heriberto Galaz. Comanche, Puntito, y Sauzalito siguen en poder de Armando Lab. Finalmente, Andrea fue entregada a Hugo Jara.

JULIA

Gonzalo Julia arrendó corral en el Hipódromo Chile y parte de sus efectivos proseguirán su entrenamiento en esta cancha.

DECIMA CARRERA. 1.400 Metros a las 19.35 horas Indice 20 al 23.-

PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4.-

9-2-5-	1	Charcot	54	11	D Cerda	H Galaz
7-7-	2	Chopendoz	54	6	L Camus	L Guerrero
6c-9c-	3	Destello	54	3	D Muñoz	E Vidal
13-4-	4	Antifaz	53	5	V Ubilla	H Cisternas
1-12c-1-	5	Cobija	53	12	H Pilar	E Scaia
4-2c-5-	6	Don Carlos	53	8	C González	E Inda
2-1-6-	7	Foráneo	53	2	L Cifuentes	P Medina
5-10-3-	8	Herculina	53	7	N N.	R Allen
5c-	9	Inesita	53	14	L Gutiérrez	P Bagú
7-10-	10	Uña Larga	53	15	E Guzmán	M Muscatt
10-7	11	Logroño	52	1	S Vásquez	A Abarca
6-10-	12	Maxie	52	9	N N	J Inda
11-5	13	Compadre	51	13	J Castillo	S Miceli
8-5c-8c	14	María Soledad	51	4	P Herrera	L Sorrel
1-2-4-	15	Serruco	51	10	H Olguín	J Bta Castro

Corral 3 con 4.-

DECIMO PRIMERA CARRERA. 1.400 Metros a las 20.10 horas. Indice al 16.-

SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4

7-8-1-	1	Chollinco	54	11	S Vásquez	C Bagú
13c	2	De Colores	54	6	O Escobar	T Jacial
Reaparece	3	Destrozona	54	3	V Ubilla	H Cisternas
8-9-3-	4	Aulén	53	5	L Gutiérrez	P Bagú
4-6-8-	5	El Mario	53	12	L Yáñez	H Galaz
Reaparece	6	Francesito	53	8	L Cifuentes	A Breque V
4-7c-	7	Frisón	53	2	C González	E Inda G
9	8	Jabali	53	7	G Farfán	A Donati
3-3-10	9	Occidental	53	16	C Díaz	J Castro R
9c	10	Pau Rosa	53	14	C Sepúlveda	G Melej
4-2-1	11	Curipeumo	52	15	E Guajardo	E Pinochet
5-7-3	12	Martín	52	1	J M Aravena	V Escobillana
14c	13	Mayana	52	9	C Leighton	J Inda
3-3-7-	14	Puyumén	52	13	L Rivera	I Duque
6-	15	Tetrana	52	4	D Carda	H Jara
Reaparece	16	Gleenwood	51	10	L Hevia	A Amaro

DECIMO SEGUNDA CARRERA 1.400 Metros a las 20.45 Horas. Ind. 16-20. CON LUZ ARTIFICIAL

TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4.-

10-1	1	Bounty	54	11	V Ubilla	H Cisternas
6-3-5-3	2	Abbey	52	6	A Parra	H Cisternas
6-2-	3	Many Thanks	54	3	S Vásquez	A ABARCA
6c-4c-1	4	Puzzle	51	5	J M Aravena	A Abarca
5-1-7-	5	Caferata	53	8	D Muñoz	E Vidal
6-4-12	6	Candongo	52	2	L Yáñez	P Molina
Reaparece	7	Preparante	52	7	C González	G Avila
1-17	8	Tremendadao	52	1	C Leighton	C Bagú
5-3-8-	9	Nudista	51	9	E Suárez	O González
13	10	Catula	50	4	J Castillo	H Jara
2c-3c-	11	Eclaireur	50	10	L Gutiérrez	P Bagú

Corral 1 con 2
Corral 3 con 4

Bonjour puede repetir

Doce serán los rivales de la prueba central de La Palma a disputàrse hoy sobre la distancia de 1.200 metros. Las opciones:

BELCEBU, 60 (P. Ulloa) Hace un año que no corre. En sus cotejos revela gran estado fisico, pero hay que verlo.

MONGE DOCT, 55 (G. Farfán) Nada dicen sus dos últimas. Los kilos son demasiados.

PIMPINEL, 54 (O. Lopez) Con el mismo peso fue segundo de Perlas, aunque posteriormente no ha hecho gran cosa. Puede.

BONJOUR, 53 (D. Muñoz) Viene de ganar a Niño Sereno, y ha ido mejorando. Nos parece la mejor opción. Para ganador.

ZEDILLA, 53 (R. Claveria) En Viña ha tenido regular desempeño. Aquí es difícil.

TURRON, 52 (J.M. Aravena) Viene de ganar a Gemini de la que recibía un Kilo. Tiene evidente chance.

GEMINI, 51 (O. Escobar) Dos segundos puestos consecutivos y aquí puede ser la ganadora. Para segunda.

ONASSIS, 51 (S. Vásquez) Figurando y en buen estado, físico. Para tercero.

CAMPANILLON, 50 (N.N.) Haido desmejorando en sus últimas. En el peso no pudo caer mejor.

TABAL, 48 (C. Leighton) Noveno de Turrón. Antes había sido segundo de Montesano. Buen sport.

No corren

Los siguientes ejemplares no tomarán parte en la reunión de hoy:
4ª carrera (14) Tiza
7ª carrera (7) B. Horizonte
8ª carrera (8) Príncipe Blanco
9ª carrera (5) Armisticio (11) Telón
11ª carrera (15) Tetrana

Nuevo descubrimiento relativo a la multiesclorosis

LONDRES (BIS).- Unos científicos de la Universidad de Leeds, al Norte de Inglaterra, creen haber hallado la causa de las "manchas" de desmielinización, que constituyen uno de los principales síntomas de la esclerosis múltiple. "Aunque no afirmamos haber hallado la causa radical de esta enfermedad —ha dicho el profesor C. E. Lumsden, jefe del grupo—, creemos que el resultado de nuestra investigación es un importantísimo paso adelante. A mi juicio, parece claro que a enfermedad es causada por factores inmunológicos, más bier que por virus o infecciones. Nuestros estudios indican que los más probables transmisores de la enfermedad en el organismo son linfocitos y anticuerpos, los cuales, en vez de preservar de la enfermedad al organismo, se pervierten y lo atacan".

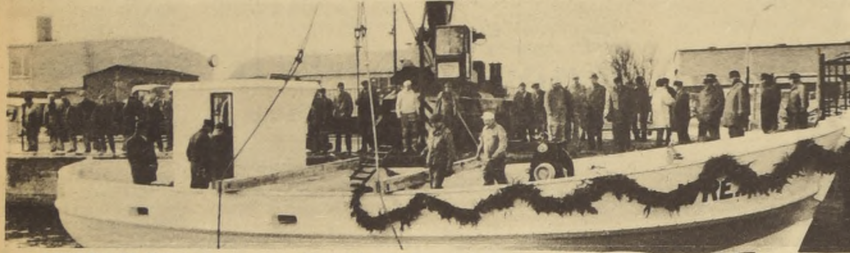
La principal característica de la multiesclerosis es la lenta destrucción de la capa de mielina que envuelve a las fibras nerviosas y las aisla de otros materiales conductores. Si se elimina esa capa de mielina resultan afectadas las señales nerviosas que van al cerebro o proceden de él, dando lugar a que el enfermo halle difícil coordinar sus actividades, hasta que al fin le resulte imposible moverse.

El grupo de Leeds es precursor en investigaciones respecto a la mielina, y durante más de 25 años ha estudiado las propiedades y el desarrollo de este importante material orgánico, que hasta cierto punto puede regenerarse, para volver a realizar su propia función, detalle de la mayor importancia, pues implica que, si la perversión de los anticuerpos puede ser corregida a tiempo, la regeneración, de la mielina supone la cura natural, de por sí.

Pero el profesor Lumsden recalca que esto no quiere decir que la cura de tan terrible enfermedad "esté a la vuelta de la esquina". "Nos hallamos —ha dicho— en la misma situación en que se hallaron otros investigadores después de haber descubierto Koch el bacilo de la tuberculosis. Aunque se sabía cuál era la causa de esta enfermedad, sólo al cabo de 25 años se halló el modo de curarla". También ha indicado que, en cuanto a la multiesclerosis, a diferencia del cáncer y algunas otras enfermedades, "el tiempo está de nuestra parte".

La multiesclerosis podría durar hasta cuarenta años, haciendo sufrir al enfermo una recaída anual y debilitándole progresivamente. Pero un enfermo que la e[...] sufriendo en sus fa[...] iniciales quizá esté [...] situación de curarse d[...] tro de veinte años. y [...] profesor Lumsden co[...] en que se halle un tra[...] miento satisfactorio. [...] grupo de Leeds se dis[...] gue, entre los que ha[...] investigación en e[...] campo, por integra[...] bioquímicos, inmunó[...] gos y neurobiólogos.

"Podemos consider[...] nos muy afortunad[...] —ha dicho el profe[...] Lumsden— por con[...] con especialistas en v[...] rias disciplinas, lo que n[...] permite considerar [...] problema desde div[...] sos puntos de vista y e[...] dir las erróneas pistas [...] investigación. Ya h[...] mos logrado esquivar m[...] chos riesgos en que h[...] caído otros investigad[...] res".



BREMERHAVEN (INB).- La lancha pesquera "Apolo", la primera embarcación de pesca de plástico de la República Federal de Alemania, ha sido entregada recientemente en Bremerhaven a la naviera propietaria. Está prevista no sólo para la pesca de quisquillas y gambas, sino también para la pesca de bajuro costera. La lancha está construida con Platal reforzado con fibra de vidrio de la BASF con 16,30 metros de longitud, 5 metros de manga y 30 toneladas de carga. Se diferencia de las lanchas pesqueras convencionales por una proa más marinera y una popa más ancha, es decir, que su construcción adecuada al material plástico asegura gran estabilidad y una velocidad relativamente elevada. Todas las piezas y construcciones de la cubierta son del mismo material. El "Apolo" es accionado por un motor tipo Diesel de Deutz de 150 caballos marítimos y dispone además de los aparatos naúticos habituales, de un sistema de radar - sonda acústica e interfonos, así como radio. Actualmente se encuentra en vías de proyección otra embarcación de pesca mayor de 23 metros de eslora.

Ciencia y Técnica

Sección Internacional

NUEVO AMPLIFICADOR DE RADIACIONES OPTICAS

LONDRES (ANSA).— Gracias al empleo de un amplificador de radiaciones se ha obtenido la visión en la oscuridad sin la ayuda de rayos infrarrojos. Una sociedad inglesa, la Mullard, que originariamente proyectó el instrumento en colaboración con entidades de investigación gubernativas, es ahora capaz de ofrecerlo en el mercado para usos civiles. Entre sus posibles aplicaciones se encuentran la navegación, el reconocimiento aéreo, la exploración espacial y subacuática, la astronomía, los estudios zoológicos sobre animales nocturnos, los servicios de policía y carcelarios, los servicios de vigilancia nocturna para la seguridad privada. Además, se piensa explotar el sistema en el uso de la televisión a circuito cerrado, en condiciones de iluminación ambiental bajísima.

AUMENTAN LOS ACCIDENTES AUTOMOVILISTICOS

ROMA (ANSA).— Según la Organización Mundial de la Salud (OMS), tres neonatos sobre 100 están destinados a morir en accidentes automovilísticos en los próximos años. En jóvenes que oscilan entre los 15 y los 24 años, los accidentes de este tipo constituyen la causa de muerte más importante que cualquier enfermedad. Cada año en las calles de Europa mueren 100.000 personas. Para saber cuántas resultan heridas, basta multiplicar este número por 20 ó 30 y se llega a la impresionante cifra de 2 o 3 millones de accidentados.

NUBES Y NIEBLAS A VOLUNTAD

NUEVA YORK (ANSA).— La ciencia no puede controlar el clima en escala mundial, pero es posible hacer bastante para mejorar las condiciones de la parte más baja de la atmósfera. Sobre la base de esta consideración, el meteorólogo norteamericano Thomas Mee perfeccionó un método de "control microclimático". El sistema consiste en lo siguiente: con chorros de agua impulsada a alta presión en la baja atmósfera se logran gotitas con un diámetro no superior a algunos milésimos de centímetro, es decir, de tamaño idéntico al de las minúsculas partículas de agua que constituyen niebla y nubes. Se obtienen así niebla y nubes artificiales. El método puede servir en la práctica para extender sobre un área de desierto una capa de nubes capaz de hacer descender la temperatura en 10 o 15 grados, o bien sobre cultivos, para evitar las heladas nocturnas.

EL HIPNOTISMO ES PELIGROSO

CHICAGO (ANSA).— En una entrevista radial, un ginecólogo y un psicólogo de Chicago declararon que el hipnotismo utilizado como juego en las fiestas con amigos debería ser prohibido por ley por ser muy peligroso. Casi todos (99%) somos hipnotizables, aunque en pocos la hipnosis puede ser llevada a un estado muy profundo. Particularmente peligrosa puede resultar la hipnosis para individuos prepsicóticos o psicóticos: corren el riesgo de ser sumergidos en su subconsciente sin ser capaces en lo más mínimo de enfrentarlo o defenderse.

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 31 DE OCTUBRE AL 7 DE NOVIEMBRE DE 1970

1er. SECTOR.— MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA.

AHUMADA, Ahumada N° 301; PETRIZZIO, Estado N° 93; SAN ANTONIO, San Antonio N° 501; PUENTE, Puente N° 615; CARRERA, Agustinas N° 1225.

2° SECTOR.— TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA OCC - QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEDO:

YUNGAY, Matucana N° 769; MODELO, San Pablo, N° 1596; CRUZ BLANCA, San Pablo N° 2699; LAS AGUSTINAS, Riquelme N° 373; SIMON BOLIVAR, San Pablo N° 4745; ROOSEVELT, EE. UU. 1201; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes N° 2491; LA ESTRELLA, San Pablo N° 8735.

3er. SECTOR.— AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE - POBLACION LOS NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO.—

ENO, Alameda N° 2802; LEMUS, Alameda N° 2471; OTERO, Brasil N° 99; ROSSI, Ejército N° 303; XIMENA, Bascuñán, N° 1971; CHACABUCO, Chacabuco N° 64; CARRERA, Los Pingüinos N° 4294; CAUPOLICAN, Bascuñán N° 1002; O'HIGGINS, Ramón Freire N° 2969 (Maipú).

4°.— SECTOR.— AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMENTE.

BARRIOS, Avda. Matta N° 503; ARRIARAN, San Francisco N° 1204; JOFRE, Diez de Julio N° 199; DIAZ, Franklin N° 1386-A; ÑUBLE, San Diego N° 1796; BOGOTA, Sierra Bella N° 1698.

5°.— SECTOR.— PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO.

MANUEL MONTT, Manuel Montt N° 30; HOLANDESA, Los Leones N° 16; LO CASTILLO, Fco. de Aguirre N° 4735; EL GOLF, Renato Sánchez, N° 3725; IRIS, Apoquindo N° 5221; LA CORDILLERA, Los Militares N° 6900.

6° SECTOR.— IRARRAZABAL - BILBAO - BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA.

CENTRO DE ÑUÑOA, Irarrázabal N° 2521; MUNDIAL, Irarrázaval N° 710; BABEL, Simón Bolívar N° 3751; RADIUM, Manuel Montt N° 2562; PEÑALOLEN, Egaña N° 523; ZUÑIGA, Fco. Bilbao N° 581; SAN CARLOS, Fco. Bilbao N° 3885 esq. Tobalaba; LOS OLMOS, J. P. Alessandri N° 2576; VILLA SANTA MARTA, Vicente García Huidobro N° 4065; VILLA SANTA CAROLINA, Castillo Urizar N° 2259; VILLA LA REINA, Nueva Larraín N° 9000.

7° SECTOR.— VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.

SUST, Quiapo N° 3055; RAIYEL, La Feria N° 5435; DEPARTAMENTAL, 3ª Transversal N° 5410; SUBERCASEAUX, Gran Avenida N° 3804; MONACO, Gran Avenida N° 7475; MARTINEZ ACUÑA, Gran Avenida N° 9303; CARMEN MENA, Carmen Mena N° 684; SAN RAMON, Blas Vial N° 8494; DIGU, Santa Rosa N° 4207; PIZARRO, Santa Rosa N° 2510-C; LA LINEA, Fernández Albano 02880; JOSE MARIA CARO, Avda. Central N° 5797-A; KENIA, Avda. Central N° 6653.

8° SECTOR.— AVDA. SANTA MARIA - AVDA. FERMIN VIVACETA - AVDA. INDEPENDENCIA - AVDA. EL SALTO AVDA. RECOLETA.

VALDIVIESO, Avda. Valdivieso N° 0123; SIMON, Independencia N° 896; GONZALEZ, Pinto 1700; IMPERIAL, Vivaceta N° 2242; PALMILLA PEDRO, Pedro Fontova, N° 5102; IBACETA, J. M. Balmaceda N° 334.

TURNO PERMANENTE:

FARMACIA URGENCIA, Portugal N° 155

FARMACIA O'HIGGINS, Gamero 2296

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos, después de las 20.30 horas en Verano y 20 horas en Invierno.

Fidji en el Umbral de las Naciones Unidas

por Peter Brazier

LONDRES (Especial). Las 800 islas e islotes que constituyen Fidji fueron centro de la atención general, el fin de semana pasado, en la sede de las Naciones Unidas.

Pues Fidji pasó a ser independiente y un miembro de la Commenwealth el 10 de octubre. En el mismo día el Consejo de Seguridad, a requerimiento de Gran Bretaña, estuvo considerando la solicitud de Fidji para convertirse en el estado número 127 de las Naciones Unidas.

El Dr. Davidson Nicol, representante permanente de Sierra Leona en las Naciones Unidas y actual Presidente del Comité de 24 — el comité especial para llevar a cabo la declaración sobre la concesión de independencia — se encargó de las preparaciones aquí cuando su Comité recibió un informe sobre Fidji.

Felicitó a los isleños y agradeció a todos los que colaboraron por la transición suave de Fidji hacia la independencia. Dijo que Gran Bretaña debía ser alabada por sus esfuerzos en el progreso pacífico de Fidji para alcanzar la nacionalidad.

"Una vez más, un miembro de los territorios colonizados ha entrado a formar parte de la Commonwealth" declaró. El "record" de Gran Bretaña en el campo de la descolonización en los últimos diez años es "un éxito considerable y sobresaliente".

La independencia de Fidji, añadió el Dr. Nicol, era 101 mejor regalo que el Comité de 24 podía haber recibido en su décimo aniversario, que se celebrará aquí el 24 de Octubre junto con el 25 aniversario de la institución de las Naciones Unidas.

Durante estos diez años, lo que se ha descrito como "el saludable proceso de descolonizqr" ha avanzado en gran manera y a Gran Bretaña se debe la contribución principal a dicho avance.

Hace menos de un cuarto de siglo, Gran Bretaña administraba una cuarta parte de la población mundial. Hoy día el 99 por ciento de estos ciudadanos vive en países independientes de la Commonwealth.

Su política en los restantes territorios dependientes — que son ahora 16, excluyendo el caso especial de Hong Kong, pero incluyendo seis con poblaciones de menos de 10.000, se ha repetido a menudo.

Esta consiste en respetar los deseos del pueblo en cuestión como principal punto de partida.

El deseo o la intención de Gran Bretaña no es ni ha sido nunca el retrasar la independencia para quienes la desean, o forzarla en los que son de otra opinión.

Y a este respecto, el gobierno británico está siguiendo las líneas establecidas en el artículo 73 de la Carta de las Naciones Unidas: reconocer que los intereses de los habitantes de los territorios dependientes son de primera importancia, desarrollar el auto gobierno y ayudar a los ciudadanos en la evolución, progresiva de sus instituciones políticas libres.

El 10 de octubre, cuando el jóven Príncipe de Gales, representando a la Reina Isabel II en Fidji, entregó los instrumentos constitucionales al Primer Ministro Ratu Sir Kamisese Mara, se cumpliían 96 años de la firma del acta de cesión por la que el grupo de islas se convirtió en una colonia inglesa.

Como Mr. John Shaw, en nombre de Gran Bretaña, señaló al Comité de 24 la semana pasada aquí, el Acta de Cesión de 1874 fué un acta voluntaria, y tanto Gran Bretaña como Fidji han estado siempre orgullosos del hecho de que esta última no fué nunca un territorio conquistado.

Pero durante los años intermedios, surgieron otros obstáculos que en cierto momento parecía que se interpondrían en el camino de la independencia.

El principal problema en el avance constitucional de Fidji se derivó de la diversidad de razas entre las población, que hoy se calcula en unos 519 mil y compuesta de fidjianos — más del 41 por ciento—, indios — un 50 por ciento— y el resto de origen europeo o chino o pertenecientes a otras razas del Pacífico.

Por tanto, en las palabras de Mr. Shaw, el crédito se debe al arte de gobierno de los líderes fidjianos por superar estas primeras dificultades y marchar unidos hacia la independencia.

Itinerario LAN CHIL[E]

LUNES

Vuelo 101 Llega 18.50 Procedente de Mendoza.
Vuelo 150 Llega a las 20 procedente de Buenos Aires.
Vuelo 150 Sale a las 21.00 con destino a Antofagasta, Lima Cali, Panamá, Miami y Nueva York.
Vuelo 100 Sale a las 16,30 con destino a Mendoza.
Vuelo 151 Llega a las 14.20 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima Antofagasta.
Vuelo 151. Sale a las 15.15 con destino a Buenos Aires Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá.

MARTES

Vuelo 171 Llega a las 11.39 procedente de Frankfurt, París, Madrid Río de Janeiro y Buenos Aires.
Vuelo 454 Sale a las 21.00 con destino a Lima, Miami y Nueva York.
Vuelo 453 Llega a las 10.30 procedente de Nueva York Miami y Lima.
Vuelo 170 Sale a las 12,30 con destino a Buenos Aires, Rio de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt.
Conexiones en Madrid, París y Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

MIERCOLES

Vuelo 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza
Vuelo 154. Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
Vuelo 154 Sale a las 21.15 con destino a Lima, Cali, Panamá Miami y Nueva York.
Vuelo 153. Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima.
Vuelo 153. Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
Vuelo 100. Sale a las 16.30 con destino a Mendoza.
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá

JUEVES

Vuelo 171 Llega a las 11,39 procedente de Frankfurt, Paris, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires.
Vuelo 131 Sale a las 13,00 con destino a Rapa Nui, Tahiti.
Vuelo 452 Sale a las 19,45 con destino a Lima, Panamá, Miam Nueva York.
Vuelo 455. Llega a las 11,15 procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima.
Vuelo 142. Sale a las 12,15 con destino a Buenos Aires y Asunción.
Vuelo 141 Llega a las 21,30 procedente de Asunción, Antofagasta.

Conexiones: en Tahiti a Sodney, Aukland, Honolulu, Tokio.

VIERNES

Vuelo 101. Llega a las 18,50 procedente de Mendoza
Vuelo 156. Llega a las 20,20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
Vuelo 156. Sale a las 21,15 con destino a Lima, Guayaquil, Panamá, Miami y Nueva York.
Vuelo 155. Llega a las 12,15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Calí y Lima.
Vuelo 155. Sale a las 13,15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
Vuelo 100. Sale a las 16,30 con destino a Mendoza.

Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canada.

SABADO

Vuelo 143. Llega a las 16,55 procedente de Asunción y Buenos Aires.
Vuelo 150. Sale a las 19,45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.
Vuelo 451. Llega a las 10,30 procedente de Nueva York, Miami y Panamá.
Vuelo 170. Sale a las 12,30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, Paris y Frankfurt.
Vuelo 140. Sale a las 7.15 con destino a Antofagasta y Asunción.
Vuelo 620. Llega a las 19,30 procedente de Bariloche.
Vuelo 621. Sale a las 9,00 con destino a Bariloche.
Vuelo 130. Llega a las 18,45 procedente de Rapa Nui, Tahiti.

DOMINGO

Vuelo 152. Sale a las 8.00 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.
Vuelo 159. Llega a las 18,40 procedente de Buenos Aires.
Vuelo 157. Llega a las 12,15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima.
Vuelo 157. Sale a las 13,15 con destino a Buenos Aires.

Conexiones: en Nueva York y Miami, a todas las ciudades de USA y Canadá. En Panamá a México, Caracas. Conexiones en Madrid, Paris y Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

CINE GUIA

SECTOR PLAZA ITALIA — V MACKENNA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. Algunas chicas lo hacen (Acción may. de 18).

SECTOR ÑUÑOA-PROVIDENCIA VITACURA.

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435 (43811). Desde las 14 hrs. El cerebro, Erase una vez en el Oeste. Festival de Popeye.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061). 16, 19.15 y 22 hrs. El amante sin rostro (Drama may. de 18).

DANTE. Washington 26 (494359). 16, 19, y 22 hrs. Rebelde sin causa (Drama may. de 15).

EGAÑA. Plaza Egaña (271026). Desde las 15 hrs. Desafío a los pistoleros. La prisionera.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). 16.15; 19 y 22 hrs. Crimen perfecto. (Drama may. de 21).

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 (42389). Desde las 13 hrs. Una cuerda y un colt. Cuatro, tres, dos, uno muerte. Canallas pero héroes.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (484067). 16.30, 19 y 22.15 hrs. Fuego negro (Drama may. de 21).

LAS LILAS. E. Yáñez J. de Dios V. (43116). 16, 18.30 y 22.15 hrs. Banse. Drama, may. de 18).

LO CASTILLO. Vitacura (481981). 16; 19 y 22 hrs. El Secreto de Santa Vittoria. (Acción may. de 14).

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867). 18.30 hrs. Festival de la canción Liceo de Las Condes, 22 hrs. Teorema.

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (213418). Desde las 14 hrs. MASH. Hola Adios.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 009 (41345). 16.30; 18.45 y 22.15 hrs. El amante sin rostro. (Drama may. de 18).

PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia - Bilbao (43948). 16, 19.15 y 22.15 hrs. Algunas chicas lo hacen (Acción may. de 18).

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 hrs. La guerra de los monstruos, Ebirah terror del mar, Campo de concentración, Regreso al silencio.

SECTOR 10 DE JULIO-FRANKLIN-GRAN AVENIDA-AVDA. MATTA.

ALHUE. Población Dávila 581427). Desde las 14 hrs. La guerra de los monstruos, Ebirah terro del mar. Campo de concentración, Regreso al silencio.

AMERICA. Ñuble 390 (51443) Descanso.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Desde las 13 hrs. Una cuerda un colt, 4, 3, 2, 1. muerte, Canallas pero héroes.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14 hrs. Algunas chicas lo hacen (Acción may. de 18).

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112) Descanso

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181). Desde las 14 hrs. El castillo de Fu Man Chú, Ejército de cinco, Rocco y sus hermanos.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Patrullas de valientes, Mi héroe temeroso, Especialista en chamacas.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. Spartaco, 500 millas, El angel rebelde.

MONACO. 10 de Julio - A. Prat (382845). Desde las 13 hrs. El cara de ángel. Los intocables. Cuando vuelan las balas.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. El robo más grande del Oeste, 3 miradas a la calle, El Macho.

PRAT. San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. 3 miradas a la calle, El macho, El robo más grande del Oeste.

ROMA. San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. 3 miradas a la calle. El robo más grande del Oeste. El macho.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Desde las 14 hrs. El mago de los sueños, Los 3 super invencibles.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 hrs. Ebirah terror del mar, Campo de concentración, La guerra de los monstruos.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. "Operación San Pedro" "Super amante" "Los hijos de Katie Elder".

LO FRANCO. Carrascal 4528. Desde las 13 hrs. Alta fidelidad. Amores difíciles. Pimienta de la vida.

MAIPO San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. "La batalla del Alemein" "Regreso al silencio" "Fuga del infierno".

SECTOR SAN PABLO – ALAMEDA-BRASIL-ESTACION

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254). Desde las 12.30 hrs. El día de las madres. Patrulla de valientes. Estrategia matrimonial.

ALCAZAR Brasil 373(80122). Desde las 14 hrs: "El desierto viviente" "Ben Hur".

A. ALESSANDRI Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. "Barco satánico" (Acción Mayo. de 14).

BLANCO ENCALADA. Avda. B Encalada 2820 (91787) Descanso.

CARRERA Alameda 2151 (86685). Desde las 13 hrs. "Una cuerda y un colt". 4,3,2,1 muerte. "Canallas pero héroes".

COLON San Pablo Maipú (733146). Desde las 13 hrs "Los buitres tienen hambre. "Más allá del sol". "El hombre de Marruecos".

MINERVA. San Pablo 3230 (733342). Desde las 13 hrs. El día de las madres. Patrulla de valientes. Estrategia matrimonial.

MONUMENTAL Alameda 3943 (91555). Desde las 14 hrs. "Los hijos de Katie Elder" "Super amante". "Operación San Pedro".

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (86929) Desde las 13 hrs. El misterio del Huracán Ramirez. Fuiste mía en verano. Dos pistolas gemelas.

SECTOR VIVACETA INDEPENDENCIA EL SALTO RECOLETA.

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Descanso.

NACIONAL Independencia 801 (370594). Desde las 13 hrs. "Super amante" "Los hijos de Katie Elder". "Operación San Pedro"

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. "Fuga del infierno " La batalla del Alemein" "Regreso al silencio".

COMUNALES

MAIPU. (Maipú) Descanso

MUNICIPAL (San Bernardo) Descanso.

NACIONAL (Puente Alto) Descanso

PLAZA (Talagante) Desde las 17 hrs. La mansion de Drácula. Vergüenza

PLAZA (Puente Alto) Desde las 15 hrs. Jeff. Aspero interludio.

SANTIAGO (San Bernardo) desde las 14 hrs. Khartoum (Acción menores).

CINES DE CENTRO

ASTOR. Estado 237 (392100). Desde las 10 hrs. Los sanguinarios (Acción may. de 18).

AUDITORIUM. Bandera 236 (84688). Desde las 13.30 hrs. Festival de los Reyes de la risa (Cómica, menores).

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 10 hrs. El gran escape (Acción menores).

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. La violación. Mon amour, mon amour.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. El pasajero de la lluvia. (Policial may. de 18).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. Perspectivas. (Drama may. de 18).

CINELANDIA Puente 540 (65732). Desde las 14 hrs. El mago de los sueños. Los 3 superinvencibles.

CITY Agustinas 1022 (6687). Desde las 10 hrs. Como cuando y con quien (Drama may. de 21).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 hrs. Crimen perfecto. (Suspenso may. de 21.).

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10 hrs. Fuego Negro (Drama may. de 21).

ESPAÑA. Estado-Huérfanos (398488). 14; 16.30; 19 y 21.30 hrs. Rosas blancas para mi hermana negra. (Drama may. de 14).

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11 hrs. Dos hijos de Ringo. (Acción may. de 14).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082). 15; 18.45 y 22 hrs. La leyenda de la ciudad sin nombre. (Acción may. de 18).

HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. Reino salvaje. (Documental menores).

HUERFANOS Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. Ana de los mil días. (Drama may. de 14).

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 10 hrs. El secreto de Santa Vittoria (Acción may. de 14).

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. La carta del Kremlin (Espionaje may. de 21).

LIDO Huérfanos 680 (34366). Desde las 14 hrs. Las calientes noches de Lady Hamilton (Drama may. de 21).

MAYO. Monjitas 873 (391201). Desde las 10 hrs. La religiosa. (Drama may. de 21).

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 11 hrs. El botín de los valientes (Acción may. de 18).

NILO. Monjitas 873 (302078). Desde las 10 hrs. L'Amour (Drama may. de 21).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10.30 hrs. Banse (Drama may. de 21).

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. Los dos hijos de Ringo. (Acción may. de 14).

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. Crimen perfecto (Suspenso may. de 21).

REX Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. Satiricón. (Drama may. de 21).

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. Primavera en Otoño. Amor, ayúdame.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. Gracias tía. (Drama may. de 21).

RIVIERA. San Antonio I. Valdés V. (36093). Desde las 13 hrs. Las tocables. Justine.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. Los 4 del Ave María. Los insaciables.

SAN MARTIN. Alameda-San Francisco (35357). Desde las 11 hrs. Dos hijos de Ringo. (Acción may. de 14).

SANTA LUCIA. Alameda-San Isidro (34718). 11; 15; 18.30 y 22 hrs. Krakatoa, al este de Java (Acción may. de 15).

SANTIAGO. Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. Algunas chicas lo hacen. (Drama may. de 18).

SAO PAULO. Merced 772 (397946). Desde las 13 hrs. Los buitres tienen hambre. Topaz.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611). Desde las 11 hrs. Odio en las entrañas. (Drama may. de 18).

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 13 hrs. El circo. El puente de Remagen.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021'z0. Desde las 11 hrs. El amante sin rostro. (Drama may. de 18).

WINDSOR. Ahumada Moneda (89761). Desde las 10 hrs. Crescendo (Drama may. de 21).

YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 10 hrs. Se alquila una modelo. (Drama may. de 18).

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Departamento del teatro de la U. de Chile. 19.30 horas. "La Remolienda". de Alejandro Sieveking.

CAMILO HENRIQUEZ Amunátegui 31 (88959) Taller de creación teatral de la U. C. 19 hrs. "Todas las colorinas tienen pecas" o "Sólo para mayores de 100 años", creación colectiva basada en "Obra Gruesa" de Nicanor Parra.

COUSIÑO San Ignacio 1249 (50657) Cía de revistas Nuevo Humoresque 19.30 y 22 hrs. "Ahora agarramos vuelo".

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350) Cía Española de Zarzuela y Opereta Faustino García. 19 hrs. "La Calesera" y 22.15 hrs. "Doña Francisquita".

LA COMEDIA Merced 349 (391523) Descanso.

MUNICIPAL. Concierto Corales de Primavera. 3° Concierto 19.15 hrs. Compositores Franceses antiguos y Contemporáneos "Coronation Anthem N° 4", de Jorge F. Handel. Canciones tradicionales de Latinoamerica.

OPERA Huérfanos 837 (30176) Cía. de revistas Bim Bam Bum 19; 21.40 y 23.15 hrs. " 4 asaltantes rascas".

MARU. Huérfanos 786 (397906). Descanso.

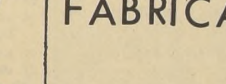
PICARESQUE Recoleta 343 (776883) 20 y 23 hrs. Cía. de revistas Strip Tease

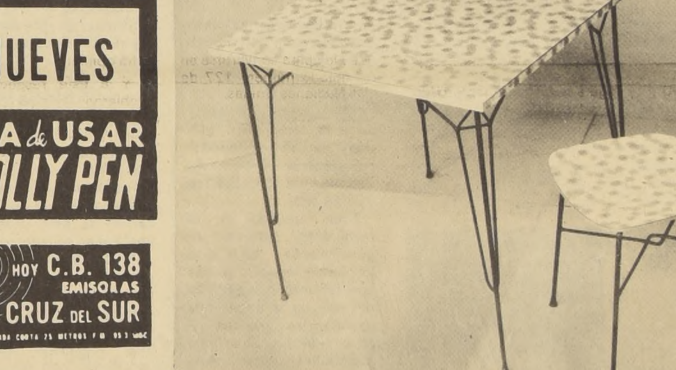
SAN ANTONIO San Antonio 255 (33605) Cía de Tennyson Ferrada y Marcela Romo 19 hrs. "La escalera" de Charles Dyer.

JULIAN GARCIA Tenor de la Cía de Zarzuela y Opereta que se presenta en el Cariola.

Una celebrada caracterización de SERGIO FEITO en la nueva revista del Bim Bam Bum.

Escena de "La Remolienda", la jocosa obra que presenta en el Antonio Varas el Departamento del teatro de la U. de Chile.









CANAL SIETE

14.30 FEMENINO 70:
Noticiario Prolene.
Reportaje a los Planeadores
Teleserie: Padre Gallo.
Lautaro Mankilef
16.00 ENCRUCIJADA
17.00 DIBUJOS ANIMADOS: KIMBA
17.25 CANTICUENTOS
17.30 Cadena Nacional Estadio Nacional
17.40 EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS
17.55 CANTICUENTOS
18.00 SHAZZAM
18.25 CANTICUENTOS
18.30 MUNDO SUBMARINO
19.30 TELECLUB JUVENIL
20.00 ESTE ES MI PUEBLO
20.30 BIENVENIDO A MI MUNDO
21.00 TAMBIEN SUCEDE
21.05 REVISTA MUSICAL
21.55 TV TIEMPO
22.00 MARTINI AL INSTANTE
22.30 PLATEA NUMERADA: Festival del tango.
24.00 NOTICIARIO PROLENE
24.05 CIERRE.

CANAL NUEVE

14.01 MAGAZINE.
14.30 NOTICIARIO PROLENE.
14.35 LA CALDERA DEL DIABLO
15.00 JUNTEMONOS EN EL 9
Prepara y escribe Alicia Santaella.
Bebés Ikebana
Libros y Autores
Peinados
Cocina
Reportaje de Actualidad
Música.
Primeros Auxilios
17.30 CADENA TRANSMISION ESPECIAL DESDE EL ESTADIO NACIONAL.
21.00 DRAGNETT.
21.30 NUEVE DIARIO.
22.00 A OCHO COLUMNAS
Moderador Carlos J quera.
22.55 NOTICIARIO PROLENE.
23.00 CIERRE.

CANAL TRECE

9.15 Ciencias Sociales 7os Años
9.40 Matemáticas 8os Años
13.35 Ciencias Sociales 8os. Años
14.00 Pasado Meridiano
Teletarde con Mirella Latorre y Julio Perez
Teleserie: "Una Plegaria en el Camino".
Cine para Ud. "Mujeres en presidio".
Con Ida Lupino.
Pedro Comuna con Patricio Muñoz
17.00 Novicia Voladora
17.30 Cadena Nacional Estadio Nacional
21.00 El Sapo y la Culebra
21.11 El tiempo
21.25 Detrás de su pregunta
22.00 Teletrece con Pepe Abad
22.30 Festival Latinoamericano
24.00 Telecierre con Fredy Hubbe
24.10 Reflexión al cierre.

EMPART
CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

LEY Nº 17.301, SOBRE JUNTA NACIONAL DE JARDINES INFANTILES

INCISO 1°, ART. 16

NOTIFICACION

Se pone en conocimiento de los señores empleadores en general, que mediante el artículo 5° de la Ley N° 17.339, publicada en el Diario Oficial del 9 de septiembre de 1970, ha quedado interpretado el inciso 1° del Art. 16, de la Ley N° 17.301, en el sentido de que los Empleadores a que ese artículo se refiere, deben pagar a la Caja el valor provisional de DOS CUOTAS de ahorro de la Corporación de la Vivienda por cada empleado que se encuentre a su servicio, una junto con la imposiciones del mes de Abril y otra con las del mes de Octubre de cada año.

Queda aclarado, además, que el monto del aporte en escudos será el del valor provisional de la cuota de ahorro vigente en el momento del entero o pago del mismo.

Se notifica a los señores Empleadores, por esta razón, que en los casos que por error se hubiere pagado conjuntamente con las nóminas de imposiciones del mes de Abril del presente año un valor inferior a lo señalado precedentemente, existe la obligación por parte de tales empleadores, de completar el depósito de este aporte, establecido por el inciso 1° del Art. 16, de la ley N° 17.301, sobre Junta Nacional de Jardines Infantiles.

Cabe hacer presente que el valor de la Cuota CORVI por Octubre de 1970, es de E°12.92

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 398,00
Semestral .... E° 213,00
Trimestral .... E° 112,00

LA NACION

SANTIAGO, JUEVES 5 DE NOVIEMBRE DE 1970.-

Presidente del Consejo : Jorge Cash Molina
Director : Leonardo Espinoza Riveros
Representante Legal: Mario Peñafiel Varas
Propietario Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269. Santiago.



MARICRUZ OLIVIER, en plena actividad, tras una corta ausencia del cine, filmando "Deseo en Otoño", que dirige Carlos Enrique Taboada, para el novel productor Alfonso Rosas Priego.

María Victoria filma "La Criada bien Criada"

Notas del cine mexicano, gentileza de Promecinemex. Escribe J.M.T.

ALFONSO ROSAS Priego Rosales inició el rodaje de su primera película como productor, "Deseo en Otoño", que lleva un gran reparto, en el que destacan Maricruz Olivier, Sonia Furió, Guillermo Murray y nuevos elementos como Silvia Mariscal, Duna Zaldivar y Juan Peláez. Las primeras escenas se tomaron en la terraza del Condominio Cinematográfico, a las órdenes de Carlos Enrique Taboada y actuaron como extras los productores Alfonso Rosas Priego y Raúl de Anda, así como periodistas y amigos del nuevo productor.

MARIA Victoria, la popular cantante, inició el rodaje de "La Criada Bien Criada", con la que ha obtenido extraordinario éxito en la televisión, dirigida por Fernando Cortés, en cuyo reparto figuran Javier López "Chabelo", Alejandro Suárez y Angel Garasa.

REALMENTE, el Lic. Mario Zacarías está echando la casa por la ventana en el rodaje de "La Noche de los Mil Gatos", por la fastuosidad de los escenarios y la utilización de grandes conjuntos. Tan solo un día de filmación con más de trescientos extras elegantes y la actuación del Ballet de Roberto, poniendo marco a la bella Zulma Faiad, costó más de doscientos mil pesos. Dirige René Cardona y la fotografía es de Alex Phillips, padre.

NADIA MILTON será la estrella femenina de la cinta "Mi Primer Amor", en la que hará su debut el popular cantante José José, considerado como una de las figuras más populares en América Latina. Probablemente dirija Rubén Galindo, de la empresa que ha contratado a José José, en exclusiva, nada menos que por tres años, para un total de nueve películas.

SALOMON Letelier, que hizo su debut como director profesional al terminar "Las Puertas del Paraiso" agradeció la colaboración de los muchachos del staff", obsequiándoles un reloj a cada uno, treinta en total. Ya recuerdan el reparto: Bárbara Angeli, Jorge Luke, Jacqueline Andare, Ofelia Medina y Jorge Mistral, entre otros. El tema, atrevido: drogas, aventuras y pasiones...

DAVID Reynoso, incorporado al reparto de "Primero el Dólar" que dirigirá Julio Aldama, en cuyo elenco figuran Susana Salvat, Roxana Bellini y Enrique Rocha. La filmación será totalmente en exteriores en la Presa de Valsequillo y en diversos lugares de la ciudad de Puebla.

IRAN EORY, que terminó "El Cielo y Tú", ya se dispone a filmar "La Justicia tiene doce años", con Jorge Mistral, Enrique Rambal y el novel actor Sergio Gusik, que se ha hecho popular en la televisión. En esta película hará su debut como director el galán Julián Pastor. La linda españolita de "La Verbena de la Paloma" cayó de pie aquí.

CORTOS EN SERIO Y EN SERIE. JOSE DELFOS ya prepara su segunda película, "Narciso Negro", con el Grupo Taller Cinematográfico, con Narciso Busquets y Rogelio Guerra. RAUL "RATON" MACIAS, que fue famoso campeón de box, en tratos para regresar al cine, donde hizo dos cintas. "EMILIANO ZAPATA" se estrenará el día veinte de noviembre en cincuenta cines de la República Mexicana. TERMINARON "Rio de Fieras" y "Gordo al Agua", el gordo naturalmente, es el simpático Capulina...Y hasta la próxima



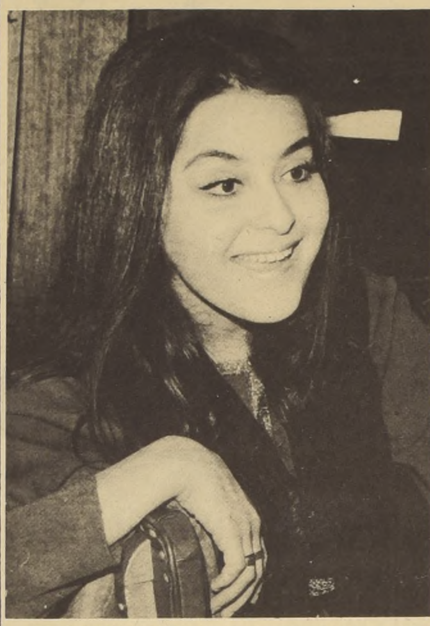
JORGE MISTRAL, quien acaba de terminar el rodaje de "Las Puertas del Paraiso", inicia ahora "La Justicia Tiene Doce Años", película que dirigirá Julian Pastor.

El norte de Chile, primavera eterna

"NORTE DE CHILE; PRIMAVERA ETERNA", es el slogan del Primer Festival Internacional del Sol, que comenzará el 16 de este mes y finalizará el 28.

Están invitados a participar 14 países. Argentina, Perú, Bolivia, Uruguay, Brasil Paraguay Colombia, Venezuela, Panamá, México España, Francia, Italia y Chile, desfilarán por las cuatro sedes que se han instalado: Arica, Iquique, Antofagasta y Calama.

El Primer Festival del Sol está auspiciado por las Municipalidades respectivas y por la Junta de Adelanto de Arica. Sus promotores son Carlos Castillo, César Martínez y Renato Montes, que bajo el nombre de Producciones "Espectáculos del 2000" se encargan de que todo salga como Dios manda.



VERONICA HURTADO se está preparando para viajar al Festival del Sol. Ella piensa permanecer hasta el cierre del certamen. Esta vez viajará como artista invitada.

A estos hermosos parajes chilenos podrán asistir tres participantes de cada país, y un requisito indispensable es que los temas sean inéditos.

En cada cuidad habrá un show de selección. Las finales se efectuarán en Iquique en un hermoso escenario luminoso cerca de la playa.

Hermosas modelos y "Miss Chile" presentarán a los artistas, contando para ello con destacados animadores. La orquesta será de película y el coro, para qué decir.., de real significación.

Hablando del jurado podemos decir que el público también tendrá su participación. Además de las doce personas que integra el jurado Oficial.

A todo esto se preguntarán cuál es razón de tantó festival. Nada más ni nada menos que brindar al norte de Chile la oportunidad de presenciar un gran espectáculo. Con esto le inyectarán un impulso y colorido a la zona. Es seguro que sus habitantes no lo olvidarán. Al mismo tiempo se pretende beneficiar el turismo en la zona.

Festival en Lampa

Desde mañana y hasta el 8 de este mes se llevará a efecto el Primer Festival del Cantar, organizado por el Instituto Comercial N° 5 de Lampa. Dicho certamen será en beneficio de la Junta de Auxilio Escolar y Becas de esa localidad.

Con una inscripción de diez escudos a solistas y veinte por los conjuntos podrán participar los interesados de la enseñanza media, de Institutos Comerciales y Profesionales.

Actualmente hay más de 40 participantes, que interpretarán tanto temas internacionales como folklóricos, todos ya conocidos.

"Será un festival dirigido a la comunidad" dijo unos de los organizadores, Ricardo Rebeco de 3er. año de Contabilidad y de 19 años.

Estar dirigido a la comunidad significa, según Ricardo "Que todo lo que se recaude, ya sea con las inscripciones, como con las entradas que costarán tres escudos para los niños y cinco para los adultos, no se beneficiará el colegio sino que será para construir un refugio en la playa para los pequeños de escasos recursos".



RICARDO REBECO organizador del Primer Festival del Cantar del Instituto Comercial N° 5 de Lampa.

Los organizadores del evento viajaron especialmente a Santiago a entusiasmar a otros artistas escolares. Rebeco dijo — "Quiero agradecer al Ministerio de Educación que ha cooperado con nosotros. Ellos se han encargado de hacernos la propaganda y han donado los premios. Estos serán: Dinero en efectivo, un Diploma y una Estatuilla que seguramente será un águila".

Deseamos suerte a los muchachos del Instituto Comercial N° 5 por su enaltecedora iniciativa. Seguramente serán muchos los que deseen cooperar y lograr así la ansiada casita en la playa para los niños de Lampa.

Los cuervos y la FISA

Y HABLANDO de la FISA — que acapara toda la atención del ambiente artístico nacional por estos días — su Casino Oficial ha presentado un selecto grupo de intérpretes entre los que se han destacado con brillo propio el grupo instrumental de LOS CUERVOS. Animan diariamente cada uno de los shows y su sonido diferente no sólo ha atraído la atención de la juventud sino que también de los asistentes adultos. LOS CUERVOS es un conjunto nuevo, que, sin embargo, ya se ha introducido con rapidez en el gusto popular. Poseen afiatamiento y, sobre todo, una seriedad profesional que los identifica.

"Ecos del Ande": un gran aplauso

EL CONJUNTO ARGENTINO "Ecos del Ande" debutó en el stand argentino instalado en la FISA, el jueves pasado. La presentación fue exitosa y es una de las presentaciones artísticas de más éxito dentro de la enorme cantidad de conjuntos musicales que han pasado por esta Feria. Claro que todo este éxito ha traído algunos problemas para los muchachos ya que han debido andar a las carreritas para cumplir satisfactoriamente con una serie de presentaciones benéficas programadas en distintos puntos de la capital, como así mismo filmaciones y actuaciones en la TV. Y todo con el gran propósito de hacer una difusión masiva del folklore.

Víctor Jara en la Alameda

DESTACADA ACTUACION tuvo el folklorista Víctor Jara en las festividades de la Transmisión del Mando. El artista que viene recién llegando de Europa luego de una extensa gira a través de la cual pudo transmitir su canto, su mensaje, su música, además de participar con gran éxito en un festival. Su presencia en uno de los escenarios de la Alameda fue recibida con gran cariño por un público que ya lo conoce e identifica con toda claridad.



"LOS DOS", dúo musical

Los dos tienen su gracia

Por Carmen Grandé

"LOS DOS". Uno chileno, con tres años de experiencia artística y un ecuatoriano, con un poco más, seis.

Los dos luchaban por abrirse paso. El ambiente discómano es difícil. Pasaba el tiempo y cada uno por su cuenta no lograban su propósito. Méritos no les faltaban. Componen, bailan y y hacen de todo. Pero la suerte ingrata no los acompañaba.

Se conocieron cierto día, en un festival en Puente Alto. Luego de conversar y contarse sus penurias se les iluminó la ampolleta y dijeron. ..¿por qué no nos juntamos? Y se juntaron.

Formar el dúo fue comenzar de nuevo. Hacer canciones, promoverlas, encontrar el sello. Más tarde, pelear por un contrato.

Fueron muchos meses de peregrinar. De búsqueda. A veces de hambre, sed y cansancio, pero quienes luchan así, al final tienen su recompensa.

"LOS DOS" grabaron un single, el primero. Lo llevaron a las radios, caminaron mucho. Hoy con satisfacción pueden decir que se está tocando. "En el restaurante", una de las caras del 45 los hizo conocidos. Nelson cranea las canciones "son temas alegres. Ya está bueno de escuchar cosas tristes. Basta de lamentaciones. Cantamos a las cosas cotidianas. A veces graciosas, otras no tanto, pero cosas de la vida, al fin".

"LOS DOS" no querían presentarse en público hasta no conocer el resultado de esa primera grabación. Temían el fracaso en el escenario.

Se han presentado en shows, festivales, canales de televisión y también son artistas del escenario oficial de la FISA 70.

Recién están cosechando. Aún les falta mucho por andar, pero pueden decir con tranquilidad que entraron por tierra derecha.

Actualmente están preparando su segundo 45. Esperan tener la misma acogida que tuvo el primero. Nos adelantaron los temas que grabaron por sello Caracol. Una cara traerá un tema veraniego. "A dedo", dice Roberto: "Es del mismo tipo que "En el restaurante". Pienso que va a entrar. Por su línea alegre y rápida y porque se imponen estos temas en este tiempo".

La otra cara es más lenta, romántica, de amor y se llama "Soy feliz". Los arreglos musicales pertenecen a Carlos Grundewool

Da gusto ver el entusiasmo con que luchan. Están dichosos y agradecidos del público. Dicen que sólo les falta un poco de promoción.

Nelson, el chileno, soltero y sin compromisos dijo—"Estoy satisfecho porque los comentarios de la gente son positivos. Creo que estamos haciendo algo nuevo. Escapamos totalmente de la línea tradicional. Nuestras canciones son para hacer olvidar las preocupaciones. Es grato ver que después de tantos años las cosas se esten dando. Me emociona ver el respaldo de la gente que nos alienta. Creemos que estamos bien y ya podemos trabajar con más tranquilidad".

Su compañero no se achica y también da su opinión sobre los primeros éxitos del dúo. Ricardo es extranjero y casado hace un año con una chilena.

"Me siento muy contento de haber encontrado un amigo como Nelson. Hemos llegado a comprendernos mutuamente. Nuestra amistad nació entre ensayo y ensayo. La verdad que en un principio sólo nos unió la parte económica. Hoy somos buenos amigos y la verdad es que no peleamos. El secreto consiste en no meternos en los asuntos privados de cada uno. Nos une la música y la amistad.

El dúo está bien. Pienso que hacía falta. Actualmente no se dan. Mi mayor satisfacción fue saber que nuestro primer disco haya tenido la aceptación que no esperábamos. Esto nos da ánimos para seguir superándonos y ser mejores día a día.

"LOS DOS" son ya astros. La gente los conoce. Los sellos grabadores los requieren.

"LOS DOS" son sencillos, modestos, alegres y aparentemente despreocupados. Sólo desean aportar su granito de arena al ambiente artístico nacional sin grandes pretensiones.

Profesionalismo les sobra. Sus voces se afiatan cada vez más. Ninguno trata de opacar al compañero. Roberto baila como sólo lo saben hacer los centroamericanos. Mientras él se luce, Nelson sabe mantener el digno segundo lugar que le corresponde. A su vez Roberto reconoce las condiciones de compositor innato que hay en su compañero.

Así son "LOS DOS". Muy jóvenes y optimistas. Están felices con sus primeros éxitos.

Comentario de Zarzuela:

"La Leyenda del Beso"

por L.B.S.

Hacía mucho tiempo que no era presentada esta hermosa zarzuela de Soutullo y Vert en nuestros escenarios, de tal suerte que su estreno en la actual temporada del Cariola fue bien recibida por los afifionados a este género y su puesta en escena podemos calificarla de correcta.

Esta obra contiene pasajes de hermosa factura musical, con un tema central que se reitera en variaciones muy bien logradas durante todo el desarrollo de ella, y con papeles para soprano, tenor y barítono de gran relieve.

Su interpretación, en la función que vimos, también correspondió en buen grado, a lo que se debe esperar de una partitura de tales méritos.

Sólo en Coro femenino no estuvo al nivel deseado, persisten sus componentes en cantar sin disciplina alguna como si fueran "niñitas" colegialas en fiesta de fin de curso.

La soprano María del Pilar Abarca estuvo soberbia en su rol de Amapola, la gitana marcada por el triste sino de su raza. A fuer de majaderos, repetiremos que es esta cantante una artista completísima, su voz extraordinaria en volúmen, calidez, ternura y esplendor y sus nobles condiciones histriónicas, hacen de ella una estrella fuera de serie.

El tenor Luis Quiros, como Iván, logró uno de los mejores trabajos que le hemos visto, su hermoso timbre tenoril lo maneja con destreza, especialmente en la voz media y sus pianísimos son de mucha calidad. En general su actuación fue muy destacada.

Como Mario, el barítono Enrique Sacristán no estuvo en una noche feliz, le faltó fuerza y vigor a su línea de canto y claridad de dicción en los pasajes hablados.

En los demás roles se destacaron Carmen Romero, Lydia Valero, Fernando Hernández, Luis Bellido y Julio Oller.

La orquesta respondió con acierto a la batuta del maestro Rafael Carretero.